

Le 22 mars 2016

Monsieur Luc Poirier
9333-8580 Québec inc.
376, boulevard Saint-Joseph Est
Montréal (Québec) H2T 1J6

N/Réf. : RA15-434-1

**Objet : Évaluation et caractérisation environnementales (Phases I et II)
Ancien Hôpital de Montréal pour enfants – Propriété située au 2300, rue Tupper à Montréal
Rapport préliminaire**

Monsieur,

Nous vous transmettons, par la présente, notre rapport-lettre relativement à l'évaluation et à la caractérisation environnementales (Phases I et II) réalisées sur la propriété citée en objet. Les travaux ont été réalisés conformément aux travaux décrits à notre proposition technique et financière du 26 novembre 2015, révisée le 2 décembre 2015 et le 16 février 2016. Un rapport séparé a été émis le 23 février dernier concernant le relevé des matières réglementées et des matériaux contenant de l'amiante.

Le site à l'étude, d'une superficie de 13 994 m², est actuellement occupé par 6 bâtiments (pavillons A à F) et un stationnement extérieur, constituant l'ancien Hôpital de Montréal pour enfants, propriété du CUSM¹. Les différents bâtiments ont été érigés en 1919 (pavillon F), 1930 (pavillons D et E), 1953 (pavillon C), 1954 (pavillon A) et 1973 (pavillon B). Le site est toutefois occupé par un hôpital depuis 1875. Dans le cadre de l'achat éventuel de la propriété, Investissement Poirier Ltée a retenu les services de Sanexen Services Environnementaux inc. (Sanexen) afin de réaliser une évaluation environnementale simplifiée (Phase I) ainsi qu'une caractérisation environnementale des sols et de l'eau souterraine (Phase II), en prévision d'un redéveloppement résidentiel et commercial de la propriété.

L'information contenue dans ce rapport-lettre est soumise aux conditions générales et aux limitations de l'étude décrites à l'annexe A.

Un plan de localisation de la propriété est inclus à l'annexe B.

¹ Centre universitaire de santé McGill

1. ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE SIMPLIFIÉE (PHASE I)

L'évaluation environnementale simplifiée (Phase I) repose, entre autres, sur la documentation historique permettant d'établir l'état environnemental général de la propriété et d'identifier les sources potentielles ou réelles de contamination. Cette évaluation (Phase I) sommaire a été réalisée en se basant sur les principes généraux de la norme CSA Z768-01.

L'étude vise à déceler les signes de contamination potentielle ou réelle permettant de réduire, sans nécessairement éliminer, l'incertitude en regard de la présence potentielle de situations et de contaminants pouvant avoir un impact sur l'intégrité environnementale du site à l'étude.

Les travaux suivants ont été réalisés :

- Revue des dossiers existants obligatoires :
 - photographies (aérienne et satellite),
 - dossiers sur l'utilisation du terrain,
 - recherche de titres de propriété et rôles d'évaluation municipale,
 - dossiers d'entreprise,
 - rapports et cartes géologiques, géotechniques, hydrogéologiques et topographiques,
 - information réglementaire (Ville de Montréal, MDDELCC¹, Régie du bâtiment du Québec).
- Visite de site (incluant la réalisation d'entrevues) :
 - inspection visuelle de base du site et des bâtiments avec prise de photographies,
 - inspection des propriétés voisines par les chemins publics pour relever des sources de contamination visuellement évidentes pouvant affecter la propriété à l'étude,
 - localisation en plan des indices de contamination et de toute anomalie visible à la surface du terrain,
 - entrevue avec des personnes clés connaissant le site.

1.1 Principales conclusions issues de la Phase I

1.1.1 Résumé de l'historique de la propriété

La figure 2 de l'annexe B présente l'évolution du site entre 1875 et 2015. Les principaux événements retenus sont énumérés ci-après.

- 1875
Construction du *Western Hospital* dans le secteur sud de l'actuel pavillon C.
- Entre 1875 et 1954
Les activités de l'hôpital sont concentrées sur la portion ouest du site (pavillons C, D, E et F). À cette époque, la rue Essex, parallèle à la rue Sussex, traversait le site. La section comprise entre les rues Essex et Sussex était divisée en plusieurs lots et supportait un développement résidentiel.

1. Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

- 1954
Construction du pavillon A du côté est de la rue Essex. Ce bâtiment était relié au pavillon C à l'aide d'un tunnel passant sous la rue Essex.
- 1956
L'hôpital est renommé Hôpital de Montréal pour enfants/Montreal Children's Hospital.
- Entre 1960 et 1970
Les dernières propriétés résidentielles situées dans la portion est du site sont achetées ou expropriées. Par ailleurs, en octobre 1966, la Ville de Montréal ouvre la station de train souterrain (métro) Atwater, à l'angle des rues Atwater et Sainte-Catherine passant à moins de 50 m de la propriété.
- 1973
Construction du pavillon B localisé à l'emplacement de l'ancienne rue Essex.
- 24 mai 2015
Déménagement des opérations de l'hôpital au nouveau bâtiment du CUSM.

Selon les renseignements fournis par la recherche historique, le site n'a pas supporté, dans le passé, une activité listée à l'annexe III du RPRT¹. De ce fait, la propriété n'est donc pas assujettie à la section IV.2.1 de la LQE² s'il y a changement d'utilisation du terrain. L'interprétation faite par Sanexen de la section IV.2.1 de la LQE demeure un avis professionnel seulement. Pour des considérations légales, les services d'un conseiller juridique sont recommandés.

1.1.2 Risques environnementaux identifiés

La figure 3 de l'annexe B indique la localisation des principaux risques environnementaux associés aux sols et à l'eau souterraine identifiés sur la propriété à l'étude.

Une brève description des éléments à risques est présentée ci-après.

- Pavillons C et F
Présence d'anciens systèmes de chauffage au charbon entre 1875 et 1950 approximativement.
- Salle des réservoirs (pavillon C)
Présence de 2 réservoirs d'huile à chauffage (un rectangulaire de 111 000 L, l'autre cylindrique de 69 000 L) et de 1 réservoir de diesel de 9 800 L. Les 2 réservoirs de grande capacité aurait contenu du bunker dans le passé. Une fuite importante d'huile à chauffage aurait eu lieu à partir du réservoir rectangulaire. Des traces d'hydrocarbures sont visibles sur la dalle de béton du plancher et au bas des murs de béton de la salle des réservoirs. Le réservoir rectangulaire est vide et l'intérieur a été nettoyé, le réservoir cylindrique contenait environ 36 300 L d'huile à chauffage (en date du 5 février 2016) et le petit réservoir de diesel semble vide;

¹ Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (RLRQ, Q-2, r.37).

² Loi sur la qualité de l'environnement (RLRQ, c. Q-2).

- Salle électrique (EB-29)
Présence de 3 transformateurs à l'huile minérale ayant potentiellement contenu dans le passé des huiles contaminées par des BPC¹;
- Salle des bouilloires (EB-20) et salles d'équipements mécaniques des différents pavillons
Présence de pompes à huile et de divers équipements pouvant contenir des huiles de lubrification.
- Quai de réception (EB-4)
Présence d'un compacteur hydraulique et d'un séparateur eau/huile. Des taches d'huile sont présentes en périphérie du compacteur ainsi que dans l'aire de chargement/déchargement des marchandises;
- Secteur entre la salle des réservoirs et la salle des pompes d'alimentation des bouilloires (EB-22)
Présence de conduites souterraines de produits pétroliers. Ces conduites sont situées dans une tranchée aménagée sous la dalle de béton en bordure du quai de réception, sur une longueur d'environ 40 m.
- Aire de circulation et de stationnement extérieur
Présence de remblai d'origine inconnue. Ces remblais peuvent avoir été importés lors de la démolition des anciennes résidences et lors de l'aménagement des infrastructures de l'hôpital.
- Ancienne rue Essex et propriétés privées ayant supportées des résidences dans le secteur est du site
- Terrains contaminés situés à moins de 500 m du site, en amont hydraulique selon le sens présumé d'écoulement régional de l'eau souterraine
 - 1 265, rue Lambert-Closse (ancienne station-service Shell) : sols contaminés par des HP (C₁₀₋₅₀)², des HAP³ et des métaux (concentrations inconnues, travaux de réhabilitation en cours);
 - 2 134, rue Sainte-Catherine Ouest (ancien garage/concessionnaire automobile : sols contaminés par des HP (C₁₀₋₅₀), des COV⁴ et des HAP, et eau souterraine contaminée par le fluoranthène (concentrations inconnues);
 - 1, Place Alexis-Nihon (3 400 et 4 000, boulevard De Maisonneuve Ouest) : sols contaminés par des HP (C₁₀₋₅₀) à des concentrations supérieures au critère C de la *Politique*⁵ et eau souterraine contaminée par le même contaminant à des concentrations supérieures au critère RESIE⁶.

1 Biphényles polychlorés

2 Hydrocarbures pétroliers (C₁₀ à C₅₀)

3 Hydrocarbures aromatiques polycycliques

4 Composés organiques volatils

5 *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés*, Ministère de l'Environnement du Québec, 1998, mise à jour en 2001.

6 *Critères d'eau souterraine résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts*, *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés*, Ministère de l'Environnement du Québec, 1998, mise à jour en 2001.

2. CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALE (PHASE II)

Les travaux de caractérisation des sols et de l'eau souterraine ont été planifiés en fonction des principaux risques environnementaux identifiés lors de la Phase I. Ces travaux ont été réalisés en 2 étapes, soit du 8 décembre 2015 au 5 février 2016 et du 22 au 26 février 2016. Les résultats obtenus lors de la première étape des travaux ont été utilisés pour orienter les travaux de la deuxième phase. L'ensemble des travaux a été réalisé conformément au *Guide de caractérisation*¹ ainsi qu'aux prescriptions du *Guide d'échantillonnage, Cahiers 1, 3 et 5*².

La figure 4 de l'annexe B présente la localisation des sondages réalisés dans le cadre cette étude.

2.1 Description des travaux

Les travaux effectués regroupent les tâches suivantes :

- Localisation des infrastructures souterraines par une demande à Info-Excavation (services publics) et à Promark-Telecon Inc. (services privés);
- Carottage de dalles de plancher formées de béton de ciment par une firme spécialisée, Sciage de Béton Saint-Léonard inc., préalablement aux travaux de forage intérieurs;
- Ajourage de certains forages situés à l'intérieur du quai de chargement et de la salle mécanique du pavillon E à l'aide d'un camion aspirateur, sur une profondeur variant entre 0,3 et 0,6 m, afin de retirer les matériaux de remblai granulaires (pierres nettes et matières résiduelles) et de confirmer l'absence de tuyauterie dans les remblais;
- Réalisation de 15 tranchées d'exploration (TE1 à TE10 et TE12 à TE16) dans le stationnement extérieur de la propriété, jusqu'à une profondeur maximale de 4,0 m. Les tranchées TE1 et TE4 ont été arrêtées respectivement à 2,8 m et 0,4 m de profondeur en raison de la présence de canalisations souterraines (TE1) ou d'une dalle de béton de ciment (TE4). Les tranchées ont été remblayées à l'aide du matériel excavé en respectant la stratigraphie rencontrée. Les matériaux ont été compactés sommairement à l'aide du godet de la pelle;
- Réalisation de 8 forages aménagés en puits d'observation, dont 4 situés à l'extérieur du bâtiment (PO1, PO2, PO4 et PO5) et 4 situés dans le quai de chargement (PO3, PO6, PO7 et PO8). Ces forages, réalisés à l'aide d'une foreuse de type CME montée sur camion, ont été aménagés en puits d'observation afin de pouvoir vérifier la qualité environnementale de l'eau souterraine. Les forages ont atteint une profondeur maximale de 15,9 m sous la surface du sol. La construction des puits est présentée sur les rapports de forage disponibles à l'annexe C;
- Réalisation de 25 forages (F1 à F20 et F22 à F26) à l'intérieur des pavillons à l'aide d'une foreuse Geoprobe 420M. Les forages ont atteint une profondeur variant entre 1,4 et 5,5 m sous la surface du plancher des sous-sols. Le forage F16, situé dans la salle des réservoirs, a été réalisé manuellement et a atteint une profondeur de 1,4 m sous la surface du plancher. Les déblais ont été remis dans les trous de forage et ceux-ci ont été refermés à l'aide de béton de ciment;

1 *Guide de caractérisation des terrains*, Ministère de l'Environnement du Québec, 2003.

2 *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales*, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, 2008; *Cahier 1 : Généralités*, 2008; *Cahier 3 : Échantillonnage des eaux souterraines*, 23 février 2012; *Cahier 5 : Échantillonnage des sols*, 22 janvier 2013.

- Prélèvement en continu d'échantillons de sols et/ou de matières résiduelles dans les sondages. Les échantillons ont été prélevés de manière ponctuelle, selon la stratigraphie, généralement à des intervalles d'au maximum 0,5 m (tranchées) ou 0,9 m (forages) d'épaisseur. Au total, 500 échantillons de sols, dont 64 duplicata de terrains, ont ainsi été prélevés;
- Mesure des niveaux d'eau et vérification de la présence de phase libre dans les 8 puits d'observation;
- Développement, purge et échantillonnage de l'eau souterraine dans les puits d'observation. Le développement des puits a été réalisé jusqu'à l'obtention d'une eau claire et au moins 24 heures avant la purge et l'échantillonnage;
- Analyse chimique de 92 échantillons de sols, incluant 12 duplicata de terrain, pour un ou plusieurs des paramètres suivants : métaux (argent, arsenic, baryum, cadmium, chrome total, cobalt, cuivre, étain, manganèse, mercure, molybdène, nickel, plomb, sélénium et zinc), HAP, HP (C₁₀₋₅₀) et BPC;
- Analyse chimique de 6 échantillons de matières résiduelles pour les paramètres du RMD¹;
- Analyse chimique de 10 échantillons d'eau souterraine, incluant 2 duplicata de terrain, pour plusieurs ou la totalité des paramètres suivants : métaux (aluminium, antimoine, argent, arsenic, baryum, cadmium, chrome, cobalt, cuivre, mercure, molybdène, nickel, plomb, sélénium et zinc), HAP, HP (C₁₀₋₅₀), HAM, HGT² et BPC;
- Arpentage des puits d'observation et des tranchées d'exploration à l'aide d'une station totale. Les mesures ont été raccordées au système de référence MTM NAD83 (zone 8) en fonction des repères géodésiques situés à proximité du site;
- Localisation des forages intérieurs par chaînage en fonction des distances par rapport aux murs existants et prise des élévations de 10 forages à l'aide d'un niveau et d'un point géoréférencé. Les élévations ont été raccordées au système de référence MTM NAD83 (zone 8) en fonction des repères géodésiques situés à proximité du site;
- Relevé des niveaux d'eau et des produits en phase libre, le cas échéant, dans les différents puits d'observation à l'aide d'une sonde à interface, et ce, préalablement à la purge des puits;
- Mise en barils des déblais de forage et des eaux de développement et de purge. Les barils ont été dûment identifiés, puis récupérés par une firme spécialisée, et ce, conformément à la législation en vigueur.

Les échantillons sélectionnés ont été acheminés aux fins d'analyse chimique à un laboratoire certifié par le MDDELCC, soit le laboratoire EXOVA de Pointe-Claire.

2.2 Sommaire des résultats

2.2.1 Stratigraphie

Les sondages réalisés indiquent une stratigraphie générale comprenant une couche de matériaux de remblai, un horizon de sols silteux à argileux, puis un horizon de sable fin ou de silt très compacté. La description stratigraphique détaillée est présentée dans les rapports de sondage disponibles à l'annexe C.

¹ Règlement sur les matières dangereuses (RLRQ, Q-2, r.32).

² Huiles et graisses totales

Le site ayant connu plusieurs phases de construction sur une période de plus de 100 ans, l'épaisseur et la qualité des remblais peuvent varier d'un endroit à l'autre sur le site, autant à l'extérieur que sous les fondations de chacun des pavillons du bâtiment.

Les couches de remblai et les horizons de sols rencontrés lors des présents travaux sont les suivants :

- À l'intérieur des pavillons : la dalle de plancher de béton de ciment, d'une épaisseur variant entre 0,2 m et 1,2 m, repose sur une couche de remblai d'une épaisseur maximale de 3,4 m ou directement sur le sol naturel formé de silt argileux ou d'argile;
- À l'extérieur du bâtiment : sous la couche de béton bitumineux ou de gazon se trouvent des matériaux de remblai d'une épaisseur variant entre 1,6 et 3,3 m, suivis d'un sol naturel constitué de silt argileux ou d'argile;
- Les matériaux de remblai sont généralement composés de pierre concassée, de criblure de pierre, de sable ou de silt contenant parfois du gravier et/ou des matières résiduelles telles que mâchefers, scories, charbon, béton de ciment, briques, mortier, tiges de métal et tuyaux de fonte;
- Des indices de contamination par des hydrocarbures ont été relevés dans le sondage réalisé dans la salle des réservoirs, dans le remblai de pierre concassée situé sous la dalle de béton de ciment ainsi que dans les sols naturels, jusqu'à une profondeur de 1,2 m;
- Des horizons distincts de matières résiduelles ont été observés dans les sondages suivants :
 - F4 : mâchefers entre 0,25 et 0,33 m de profondeur,
 - F5 : mâchefers entre 0,25 et 0,64 m de profondeur,
 - TE6 : charbon et briques entre 0,5 et 1 m de profondeur,
 - TE8 : charbon, béton de ciment et briques entre 0,4 et 0,8 m de profondeur,
 - TE9 : charbon entre 0,2 et 0,5 m de profondeur,
 - TE15 : scories, béton de ciment et briques entre 1,45 et 1,8 m de profondeur;
- Des horizons distincts constitués de débris de démolition et/ou de matériaux secs ont été observés dans les sondages suivants :
 - TE1 : dalle de béton de ciment entre 1,1 et 1,5 m de profondeur puis tuyau de fonte à 2,5 m de profondeur,
 - TE2 : dalle de béton de ciment entre 0,4 et 0,7 m de profondeur,
 - TE4 : refus sur dalle de béton de ciment à 0,4 m de profondeur,
 - TE5 : béton de ciment, briques, mortier et tiges de métal entre 0,6 et 2,5 m de profondeur,
 - TE9 : tuyau de fonte à 1,2 m de profondeur puis béton de ciment et briques entre 1,5 et 2 m de profondeur,
 - TE14 : dalle de béton de ciment entre 0,44 et 0,8 m de profondeur,
 - PO2 : dalle de béton de ciment entre la surface et 1,83 m de profondeur,
 - F20 : mortier entre 0,36 et 0,7 m de profondeur,
 - F22 : béton de ciment concassé entre 0,33 et 0,9 m de profondeur.

- Le sol naturel, localisé directement sous la couche de remblai, est composé d'un silt argileux ou d'une argile humide à saturée d'une épaisseur variant entre 3,1 et 13,4 m. Un horizon de silt ou de sable fin, parfois avec gravier, a été rencontré sous l'horizon d'argile. La nappe d'eau souterraine est située dans cet horizon de sols;
- Aucun sondage réalisé lors de cette campagne n'a atteint le roc.

2.2.2 Résultats analytiques des sols et des matières résiduelles

L'ensemble des résultats analytiques des sols a été comparé au critère B de la *Politique*. Ce critère a été retenu, compte tenu de l'utilisation mixte projetée de la propriété (commerciale et résidentielle). L'ensemble des résultats a également été comparé au critère C de la *Politique* ainsi qu'aux valeurs limites de l'annexe I du RESC¹ de manière à définir le mode de gestion, notamment si des sols doivent être excavés.

Les critères RESIE et les normes de rejet au réseau d'égout unitaire de la Ville de Montréal (Règlement n° 2008-47²) ont été considérés comme critères de comparaison pour l'eau souterraine, et ce, étant donné que le réseau d'égout unitaire de la Ville de Montréal a été retenu comme récepteur potentiel. Par ailleurs, puisque le canal de Lachine n'est pas un récepteur potentiel, les résultats obtenus n'ont pas été comparés aux seuils d'alerte du RESIE visant la protection des étendues d'eau de surface.

Les résultats analytiques indiquent les éléments suivants :

- Les échantillons de sols présentent des concentrations inférieures au critère B de la *Politique* pour tous les paramètres analysés, à l'exception des échantillons suivants :
 - échantillons prélevés dans les remblais et les sols argileux situés sous la salle des réservoirs du pavillon C, lesquels présentent des concentrations en HP (C₁₀₋₅₀) et/ou HAP supérieures au critère C de la *Politique*, mais inférieures aux valeurs limites de l'annexe I du RESC. Ces échantillons sont situés entre 0,2 et 1,2 m de profondeur,
 - échantillon prélevé le long de la tranchée de conduites souterraines de produits pétroliers, lequel présente des concentrations en HAP comprises entre les critères B et C de la *Politique*. Cet échantillon est situé entre 0,91 et 1,82 m de profondeur,
 - échantillons prélevés dans les remblais du stationnement extérieur, soit aux sondages TE5, TE8, TE10, TE12, TE15 et TE16, lesquels présentent des concentrations en HAP se situant dans la plage B et C de la *Politique*. Ces échantillons sont situés entre 0,1 et 3 m de profondeur;
- Les échantillons de matières résiduelles présentent tous des concentrations inférieures au RMD pour tous les paramètres analysés. Ces matériaux sont donc considérés comme des matières résiduelles non dangereuses;
- Selon les relevés effectués en date du 15 janvier 2016, les niveaux de l'eau souterraine se situent entre 8,37 et 14,15 m par rapport au niveau du sol, tandis que l'élévation de l'eau, selon le système de référence MTM NAD 83 (zone 8), se situe entre 31,91 et 33,82 m;

1 Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (RLRQ, Q-2, r.18).

2 Règlement 2008-47 sur l'assainissement des eaux, Communauté métropolitaine de Montréal, avril 2009 (modifié en 2012 par le règlement 2012-53 et en 2013 par le règlement 2013-57 de la Communauté métropolitaine de Montréal).

- L'écoulement général de l'eau souterraine s'effectuerait vers le sud-est, en direction du canal de Lachine. Toutefois, la présence d'infrastructures telles que le réseau d'égout, les sous-sols des pavillons et les services souterrains (métro) peut influencer le sens d'écoulement local de l'eau souterraine. De plus, compte tenu de la nature des sols en place, il est probable qu'il y ait 2 nappes d'eau souterraine distinctes, soit une nappe située dans le matériel de remblai, au-dessus de l'horizon d'argile, et une nappe située dans le sol naturel, sous l'horizon d'argile;
- Les échantillons d'eau souterraine présentent tous des concentrations inférieures aux valeurs de référence pour tous les paramètres analysés.

L'ensemble des résultats analytiques est compilé aux tableaux D-I à D-V de l'annexe D. La classification des échantillons de sols analysés, déterminée en fonction des valeurs de référence, est représentée à la figure 5 de l'annexe B. Les certificats analytiques du laboratoire sont joints à l'annexe E.

2.3 Estimation des volumes

L'estimation des volumes de sols présentant des concentrations supérieures aux valeurs de référence applicables et des volumes de matières résiduelles en place repose sur les hypothèses suivantes :

- Les extensions latérale et verticale des différentes zones ont été déterminées en considérant les résultats analytiques des échantillons ainsi que les observations et mesures notées sur le terrain (nature des matériaux, stratigraphie, évidences organoleptiques et relevé des COV);
- Lorsque les résultats analytiques étaient disponibles ou que des matériaux de nature distincte étaient observés sur le terrain, les limites latérales des zones ont été tracées sur la base de la méthode des mi-distances. Ainsi, la mi-distance entre 2 sondages présentant des niveaux de contamination différents ou des matériaux de nature différente a été utilisée pour délimiter l'extension latérale de chacune des zones;
- Aux limites de propriété ou aux limites d'un pavillon voisinant un sondage présentant des sols contaminés ou des matières résiduelles, la délimitation du secteur contaminé a été étendue jusqu'à la limite de propriété ou jusqu'à la limite du pavillon voisin;
- Les épaisseurs de sols ont été établies sur la base des résultats analytiques et en considérant les évidences organoleptiques, la stratigraphie et les résultats de la mesure des COV;
- Les volumes estimés de sols et de matières résiduelles en place sont non foisonnés et l'estimation a considéré que le terrain adopte un profil plat. Ces volumes ne tiennent pas compte des pentes d'excavation ni des différentes profondeurs de contamination pouvant être nivelées lors des travaux d'excavation.

Bien que la précision de cette méthode d'estimation des volumes ne puisse être établie avec certitude, elle représente, en environnement, une interprétation valable des conditions de terrain. Ce calcul étant approximatif, il est possible que les volumes réels soient inférieurs ou supérieurs aux volumes estimés, notamment compte tenu de l'hétérogénéité des couches de sols et de matériaux ainsi que de l'incertitude associée à la délimitation des extensions latérale et verticale de certaines zones.

La figure 6 de l'annexe B présente les secteurs de sols présumés contaminés à des concentrations supérieures aux valeurs de référence ainsi que les secteurs où des matières résiduelles non dangereuses et des débris de démolition et/ou matériaux secs ont été rencontrés. Le tableau F-1 présentant l'estimation des volumes de ces matériaux est inclus à l'annexe F.

L'estimation des volumes de sols et de matières résiduelles non conformes pour un développement résidentiel est la suivante :

- Environ 110 m³ de sols contaminés par des HP (C₁₀₋₅₀) et/ou des HAP à des concentrations se situant entre le critère C de la *Politique* et les valeurs limites de l'annexe I du RESC;
- Environ 1 204 m³ de sols contaminés par des HAP à des concentrations se situant dans la plage des critères B et C de la *Politique*;
- Environ 470 m³ de matières résiduelles non dangereuses telles que mâchefers, charbon et scories.

De plus, un volume d'environ 1 500 m³ de débris de démolition et/ou matériaux secs constitués de béton de ciment, briques, mortier, tiges de métal et/ou tuyaux de fonte serait présent dans les sols de remblai de la propriété.

3. CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS

Les travaux de caractérisation environnementale ont permis d'identifier la présence de sols contaminés à des concentrations supérieures aux valeurs de référence applicables pour un développement résidentiel, soit le critère B de la *Politique*, ainsi que la présence de matières résiduelles non dangereuses.

Les quantités de matériaux qui devront être gérés pour rendre le site conforme à un développement résidentiel sont les suivantes :

- Environ 110 m³ (220 t.m.) de sols contaminés par des HP (C₁₀₋₅₀) et/ou des HAP à des concentrations se situant entre le critère C de la *Politique* et les valeurs limites de l'annexe I du RESC. Ces sols sont situés sous la dalle de plancher de la salle des réservoirs du pavillon C;
- Environ 1 204 m³ (2 408 t.m.) de sols contaminés par des HAP à des concentrations se situant dans la plage des critères B et C de la *Politique*. Ces sols sont situés majoritairement dans les remblais du stationnement extérieur, mais également le long de la tranchée de conduites souterraines de produits pétroliers;
- Environ 470 m³ (940 t.m.) de matières résiduelles non dangereuses constituées de mâchefers, charbon et scories. Ces matériaux sont situés sous la dalle de plancher de la salle des bouilloires et dans les remblais du stationnement extérieur.

Considérant le projet de développement résidentiel et commercial prévu sur le site, une réhabilitation par excavation jusqu'à l'atteinte des critères résidentiels de la *Politique* pour les sols est suggérée. Cette approche devra également inclure la gestion des matières résiduelles non conformes (mâchefers, charbon et scories).

Si de plus amples renseignements vous étaient nécessaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Nous vous prions d'accepter, Monsieur, nos sincères salutations.

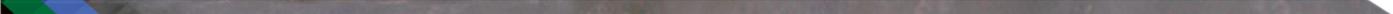
PRÉLIMINAIRE

Brigitte Bouchard, ing., M. Env.
Directrice de projets – Environnement

Josée Thibodeau, M. Sc.
Chargée de projets — Environnement

BB/JT/ss

ANNEXE A



Conditions générales et limitations de l'étude

CONDITIONS GÉNÉRALES ET LIMITATIONS DE L'ÉTUDE ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE SITE (PHASE I)

Le présent rapport a été préparé pour l'usage exclusif du client à qui il est adressé (le « **Client** ») et il est strictement confidentiel. L'utilisation de ce rapport ou sa reproduction par une tierce personne ne devra se faire que suite à la réception de l'autorisation écrite du Client, dont une copie sera acheminée à Sanexen Services Environnementaux inc. (« **Sanexen** »), ainsi que de l'autorisation écrite de Sanexen. Cette utilisation et/ou reproduction du rapport est sujette aux présentes conditions générales et limitations. Sanexen décline toute responsabilité ou obligation associée à l'utilisation non autorisée de ce rapport par une tierce personne; toute conséquence découlant de la décision d'une tierce personne d'utiliser ce rapport lui est strictement imputable.

Les données factuelles, les interprétations, les conclusions et recommandations contenues dans ce rapport se rapportent uniquement au site décrit dans ce rapport (le « **Site** ») et ne s'appliquent à aucun autre site ou lieu. Ce rapport doit être lu dans son ensemble, puisque des sections pourraient être mal interprétées lorsque prises individuellement. Par ailleurs, le Client et toute personne autorisée, conformément à ce qui précède, ne doivent se fier que sur le texte du rapport portant la mention « *rapport final* »; Sanexen se dégage de toute responsabilité découlant de l'utilisation de tout autre texte, opinion, ébauche ou rapport préliminaire émis par Sanexen.

L'évaluation environnementale de site (Phase I) effectuée par Sanexen et décrite dans ce rapport (l'« **Évaluation** ») a été effectuée aux seules fins spécifiques du mandat octroyé et décrit dans le présent rapport, et ne doit en aucun cas servir à d'autres fins. La méthodologie suivie est celle décrite dans le présent rapport et l'Évaluation est conforme, au meilleur de notre connaissance, aux règles et pratiques professionnelles acceptées au moment de sa réalisation et dans les champs de compétence concernés.

Les observations relevées lors de la visite du Site se limitent aux conditions existantes le jour où les représentants de Sanexen étaient présents sur les lieux. Cette Évaluation a été formulée, conformément à la portée décrite dans le présent rapport, suite à une revue documentaire des dossiers relatifs à l'historique du Site fournis par le Client ou mis à la disposition du public (pouvant être obtenus dans des délais raisonnables), une évaluation visuelle des conditions physiques directement vérifiables sur le Site au moment de la visite et des entrevues avec des individus identifiés par le Client comme ayant une connaissance du Site. À moins d'indication contraire dans le rapport, l'utilisation de sondages, la prise de mesures, l'échantillonnage et l'inventaire détaillé de déchets, de produits, de sols, d'eau ou de toute autre matière sur le Site à l'étude ou dans ses environs ne faisaient pas partie du présent mandat.

Cette Évaluation dresse un portrait du Site à l'étude à un moment précis dans le temps. Sanexen ne pourra être tenue responsable de tout dommage résultant de conditions cachées ou imprévisibles ou de changements aux conditions du Site après la date où l'information a été recueillie par Sanexen.

La visite du Site a porté principalement sur les endroits susceptibles de présenter des risques environnementaux. Par ailleurs, elle a été réalisée de manière à assurer la santé et la sécurité du personnel de Sanexen. Dans cette optique, tous les lieux accessibles de façon sécuritaire ont été visités. Aucun ouvrage de finition, tels des murs et des plafonds, n'a été enlevé, endommagé ou détruit afin de permettre l'inspection visuelle derrière ceux-ci. De plus, outre les différents renseignements obtenus, il est possible que des structures souterraines et/ou objets, équipements ou installations non visibles ou enfouis soient présents sur le Site sans qu'ils aient été mentionnés dans ce rapport. Si des enquêtes subséquentes révélaient des observations ou renseignements différents, la présente Évaluation ne saurait être considérée comme ayant été exécutée de manière non conforme.

Les observations, les opinions émises et l'interprétation des renseignements sont relatives à la présence de signes de contamination réelle ou potentielle sur le Site et ne constituent aucunement une évaluation qualitative du Site en ce qui a trait aux aspects géotechniques ou des éléments structuraux du bâtiment.

L'identification de certaines substances comme les biphényles polychlorés, les matériaux contenant de l'amiante, le plomb, les substances appauvrissant la couche d'ozone, la mousse isolante d'urée formaldéhyde et les moisissures, n'est basée que sur des indices visuels ou des documents trouvés lors de l'étude des dossiers. Cette identification n'est basée sur aucune analyse de laboratoire, à moins d'indication contraire.

Les terrains contigus et les structures s'y retrouvant ont été observés depuis le Site à l'étude ou par des voies accessibles au public.

Cette Évaluation est basée sur l'information verbale et/ou écrite obtenue au moment de sa réalisation et dont l'exactitude n'a pas été vérifiée. Ces renseignements ont été obtenus en respectant, au meilleur de notre connaissance, les règles et pratiques professionnelles acceptées dans les champs de compétence concernés. Sanexen présume que les renseignements qui lui ont été fournis par le Client ou par de tierces parties sont exacts et bien fondés. Cependant, Sanexen n'assume aucune responsabilité quant à leur justesse ou à leur fiabilité, ni quant à la réticence ou non-divulgateion d'une information pertinente ou de la dissimulation de renseignements par le Client ou de tierces parties.

Cette Évaluation ne garantit pas que le Site est libre de contaminants ou de matières dangereuses ou potentiellement dangereuses. Elle ne garantit pas non plus que des conditions cachées ou non découvertes ne deviendront pas apparentes dans le futur. Cette Évaluation ne s'applique pas aux systèmes d'audit de l'environnement et de gestion de l'environnement qui font l'objet de normes CSA distinctes. Sanexen n'assume aucune responsabilité quant à la perte de valeur réelle ou perçue du Site ou à l'échec d'une transaction en raison de l'information factuelle, des interprétations, des conclusions et des recommandations contenues dans ce rapport. Sanexen n'a aucun intérêt dans le Site faisant l'objet de la présente.

Toute opinion exprimée et toute référence aux politiques, lois et règlements qui seraient exprimées dans le texte de ce rapport sont purement techniques et sont fournies à titre indicatif. Celles-ci ne doivent en aucun temps être considérées comme un conseil juridique ou un avis juridique.

CONDITIONS GÉNÉRALES ET LIMITATIONS DE L'ÉTUDE (CARACTÉRISATION PHASES II ET III ET RÉHABILITATION)

Le présent rapport a été préparé pour l'usage exclusif du client à qui il est adressé (le « Client ») et il est strictement confidentiel. L'utilisation de ce rapport ou sa reproduction par une tierce personne ne devra se faire que suite à la réception de l'autorisation écrite du Client dont copie sera acheminée à Sanexen Services Environnementaux inc. (« Sanexen »), ainsi que de l'autorisation écrite de Sanexen. Cette utilisation et/ou reproduction du rapport est sujette aux présentes conditions générales et limitations. Sanexen décline toute responsabilité ou obligation associée à l'utilisation non autorisée de ce rapport par une tierce personne; toute conséquence découlant de la décision d'une tierce personne d'utiliser ce rapport lui est strictement imputable.

Les données factuelles, les interprétations, les conclusions et recommandations contenues dans ce rapport se rapportent uniquement au site décrit dans ce rapport (le « Site ») et ne s'appliquent à aucun autre site ou lieu. Ce rapport doit être lu dans son ensemble, puisque des sections pourraient être mal interprétées lorsque prises individuellement. Par ailleurs, le Client et toute personne autorisée conformément à ce qui précède, ne doivent se fier que sur le texte du rapport portant la mention « rapport final »; Sanexen se dégage de toute responsabilité découlant de l'utilisation de tout autre texte, opinion, ébauche ou rapport préliminaire émis par Sanexen.

L'évaluation environnementale de site effectuée par Sanexen et décrite dans ce rapport (l'« Évaluation ») a été effectuée aux seules fins spécifiques du mandat octroyé et décrit dans le présent rapport, et ne doit en aucun cas servir à d'autres fins. La méthodologie suivie est celle décrite dans le présent rapport et l'Évaluation est conforme, au meilleur de notre connaissance, aux règles et pratiques professionnelles acceptées au moment de sa réalisation et dans les champs de compétence concernés.

Les résultats dont fait état le présent rapport se limitent aux conditions existantes le jour où les travaux ont été réalisés. À moins d'avis contraire, les travaux, les résultats, l'interprétation des données, les commentaires, les recommandations et les conclusions contenus dans ce rapport sont basés, au mieux de notre connaissance, sur les politiques, lois et règlements en vigueur au moment de la rédaction du rapport et applicables spécifiquement au Site, ainsi que sur des opinions professionnelles exprimées spécifiquement dans le contexte du mandat octroyé par le Client. Si ces politiques, lois ou règlements sont modifiés ou diffèrent de ceux présumés, Sanexen devrait en être informée par le Client afin de réviser, s'il y a lieu, le contenu interprétatif du rapport. Lorsque aucune politique, loi ou règlement n'est disponible pour permettre l'interprétation des données, les travaux, commentaires, recommandations et conclusions exprimés dans ce rapport sont fondés, au meilleur de notre connaissance, sur les règles et pratiques professionnelles acceptées dans les champs de compétence concernés.

Toutes les descriptions, évaluations et estimations indiquées dans ce rapport concernant la nature, la composition et la qualité des sols ou de l'eau souterraine sont valides uniquement aux endroits où les forages et sondages ont été réalisés et uniquement aux profondeurs où les échantillons ont été prélevés. Les fluctuations du niveau de l'eau souterraine ainsi que les activités réalisées sur le Site et les terrains voisins constituent autant de facteurs pouvant influencer l'état du Site dans le temps.

Le choix des paramètres analytiques, du nombre de forages ainsi que du nombre d'échantillons prélevés et analysés pour cette étude est fonction des renseignements fournis par le Client, des évaluations environnementales antérieures mises à notre disposition, de l'état du Site au moment des travaux visés par le présent rapport, des politiques, des lois et des règlements en vigueur à ce moment précis ainsi que, au meilleur de notre connaissance, des règles et pratiques professionnelles acceptées dans les champs de compétence concernés. Le fait qu'une substance n'ait pas été analysée au cours de cette étude n'exclut pas le fait que cette substance puisse se retrouver en concentration supérieure aux limites de détection ou aux critères indiqués dans les politiques, lois et règlements en vigueur. Par ailleurs, la précision des données obtenues et leur interprétation sont relatives aux méthodes d'analyse utilisées, aux limites des équipements, au choix des paramètres analytiques, à l'uniformité des conditions souterraines ainsi qu'aux contraintes physiques associées au Site.

Ainsi, l'évaluation du degré et de l'étendue de la contamination de même que les estimations des volumes de médias contaminés à gérer résultent d'une extrapolation entre les sondages et sont fournies à titre indicatif seulement. Les quantités réelles pourraient donc être différentes des estimations et varier à la hausse ou à la baisse. L'information fournie ne doit pas être utilisée comme donnée géotechnique, à moins d'indication contraire dans le texte du rapport.

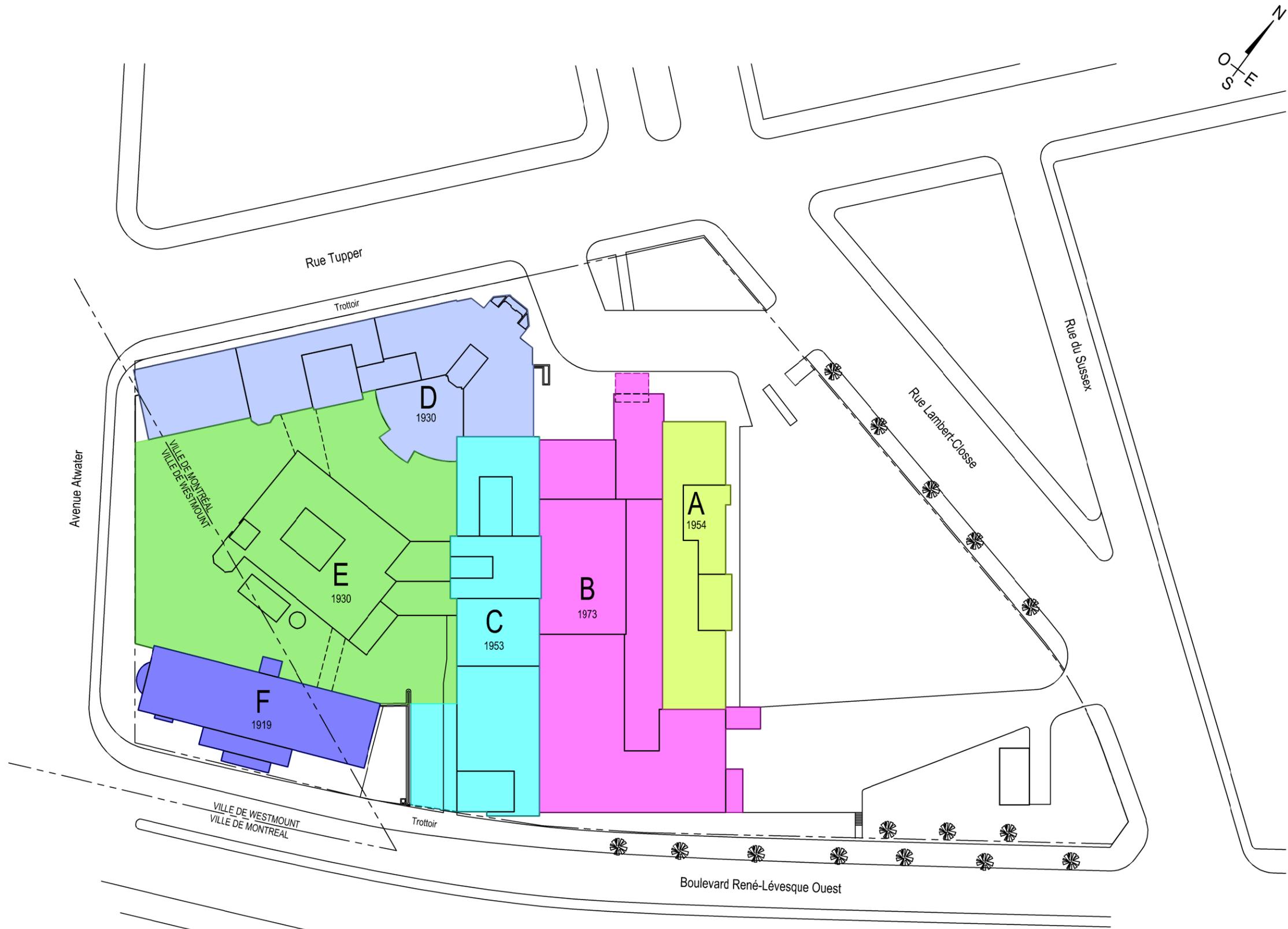
Le présent rapport contient des renseignements obtenus du Client et de tierces parties dont l'exactitude n'a pas été vérifiée. Ces renseignements ont été obtenus en respectant, au meilleur de notre connaissance, les règles et pratiques professionnelles acceptées dans les champs de compétences concernés. Sanexen présume que les renseignements qui lui ont été fournis par le Client ou par des tierces personnes sont exacts et bien fondés. Cependant, Sanexen n'assume aucune responsabilité quant à leur justesse ou à leur fiabilité ni quant à la réticence ou non-divulgaration d'une information pertinente ou à la dissimulation d'information par le Client ou par des tierces personnes. Sanexen ne peut notamment pas garantir l'exactitude des résultats obtenus des laboratoires retenus en sous-traitance. Par contre, Sanexen s'est assurée que ceux-ci possèdent toutes les qualifications et accréditations requises selon les politiques, lois et règlements en vigueur ainsi que, au meilleur de sa connaissance, selon les règles et pratiques professionnelles acceptées dans les champs de compétence concernés.

Sanexen ne pourra être tenue responsable de dommages résultant de conditions cachées ou imprévisibles ou de changements survenus après la date où l'information a été recueillie par Sanexen. De plus, Sanexen n'assume aucune responsabilité quant à l'utilisation de ce rapport à des fins autres que celles pour lesquelles il a été rédigé, à la valeur réelle ou perçue du Site ni à l'échec d'une transaction en raison du contenu de ce rapport. Sanexen n'a aucun intérêt dans le Site faisant l'objet du présent rapport.

Toute opinion exprimée et toute référence aux politiques, lois et règlements qui seraient exprimées dans le texte de ce rapport sont purement techniques et sont fournies à titre indicatif et ne doivent en aucun temps être considérées comme un conseil juridique ou un avis juridique.

ANNEXE B

Figures



PRÉLIMINAIRE

Source :
 • L'Hôpital de Montréal pour Enfants; dessin : Plan du site, feuillet 1 de 18.



PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL

Figure 1
 Localisation du site et des pavillons
 ÉVALUATION ET CARACTÉRISATION
 ENVIRONNEMENTALES (PHASES I ET II)

Présenté à :
9333-8580
Québec inc.
 Propriété située :
 2300, rue Tupper
 à Montréal

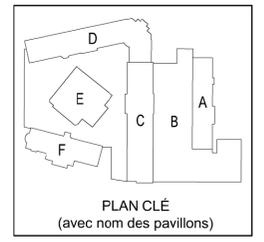
Dessiné par : M.-É. Gauthier	Vérifié par : J. Thibodeau	Approuvé par : B. Bouchard
Date : 2016-03-22	Dessin no : RA15-434-1-06 A	Référence géodésique : Aucune Aucune

SANEXEN
 SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.

Ce document ne doit pas être utilisé aux fins de construction (ou de fabrication ou d'installation).



- Légende**
- Ancien bâtiment de l'hôpital (1875) (localisation approximative)
 - Ancien bâtiment de l'hôpital (1915) (localisation approximative)
 - Ancienne propriété résidentielle entre 1915 et 1954 (localisation approximative)
 - Ancienne rue (localisation approximative)
 - Ancienne ruelle (localisation approximative)
 - Bâtiment actuel de l'hôpital (2016)



PRÉLIMINAIRE

- Sources :**
- Google (image satellite, février 2016);
 - Arsenault et Lemay, arpenteurs-géomètres; plan accompagnant un certificat de localisation; minute 17419; 21 janvier 2015;
 - Plan du 2^{ème} sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° ABB Feuille 2 de 18; 2002-07-20;
 - Plan du sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° AB Feuille 3 de 18; 2012-05-10;
 - Plans d'assurance incendie; 1926;
 - Plans d'assurance incendie; feuillet n° 210 février 1915 et feuillet n° 70 mai 1915;
 - Hospices; plan d'assurance incendie; 1879;



PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL

Figure 2
Évolution du site de l'Hôpital de Montréal pour enfants entre 1875 et 2016

ÉVALUATION ET CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALES (PHASES I ET II)

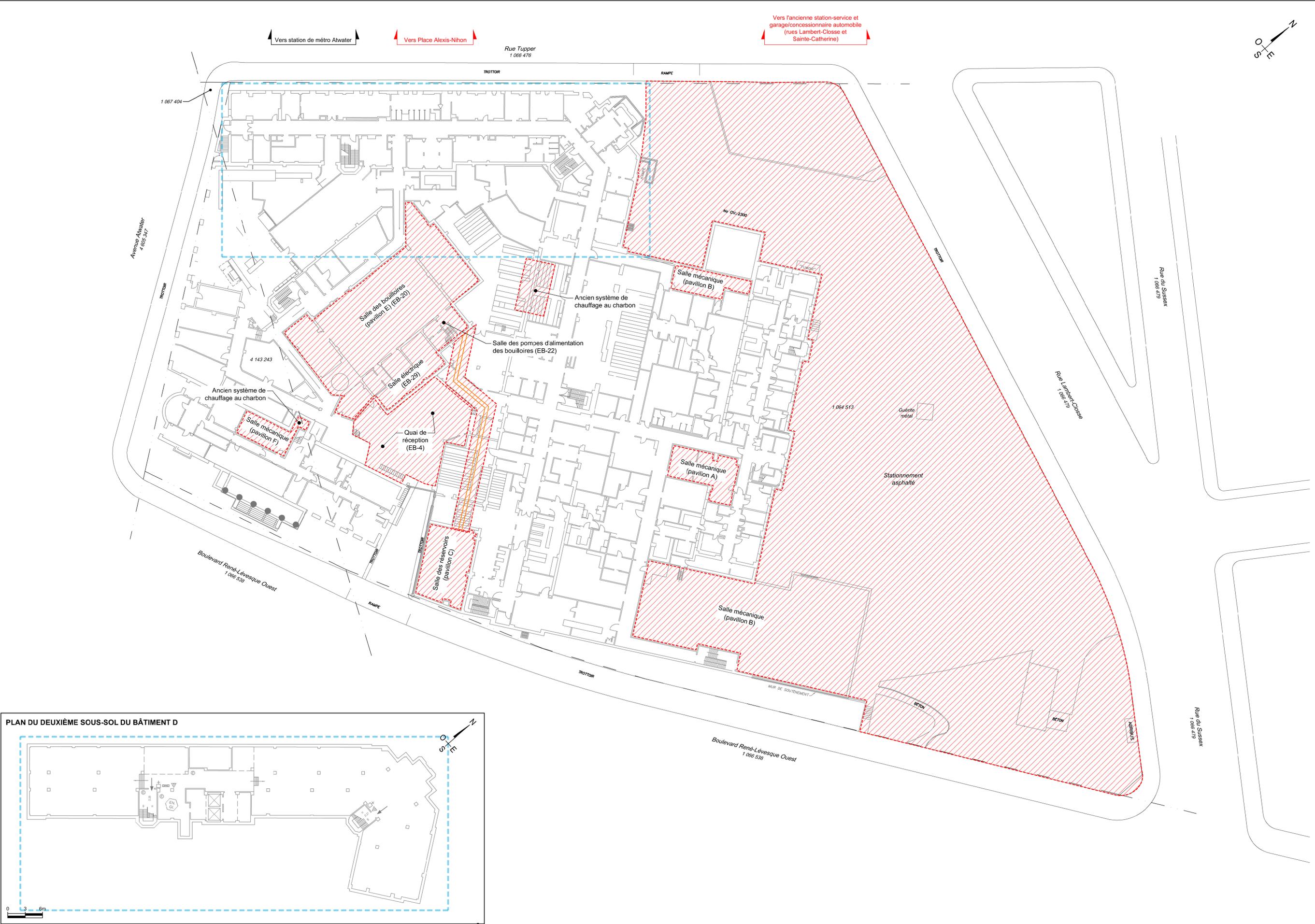
Présenté à :

9333-8580 Québec inc.

Propriété située :
2300, rue Tupper à Montréal

Dessiné par : D. Grant	Vérifié par : J. Thibodeau	Approuvé par : B. Bouchard
Date : 2016-03-22	Dessin no. : RA15-434-1-04	Différence géométrique : [A] [MTM/AD83] Zone B

SANEXEN
SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.



Légende

- Secteur à risques environnementaux autre que remblais sous bâtiment
- Conduite transportant l'huile à chauffage des réservoirs vers la salle des bouilloires

PLAN CLÉ
(avec nom des pavillons)

PRÉLIMINAIRE

Source :

- Google (image satellite, février 2016);
- Arsenault et Lemay, arpenteurs-géomètres; plan accompagnant un certificat de localisation; minute 17419; 21 janvier 2015;
- Plan du 2^{ème} sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° ABB Feuille 2 de 18; 2002-07-20;
- Plan du sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° AB Feuille 3 de 18; 2012-05-10;
- Plans d'assurance incendie; 1926;
- Plans d'assurance incendie; feuille n° 210 février 1915 et feuille n° 70 mai 1915;
- Hospices; plan d'assurance incendie; 1879;

0 3 6 9 12 15m

PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL

Figure 3
Localisation des secteurs à risques environnementaux (plan des sous-sol des pavillons A, B, C, D, E et F)

ÉVALUATION ET CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALES (PHASES I ET II)

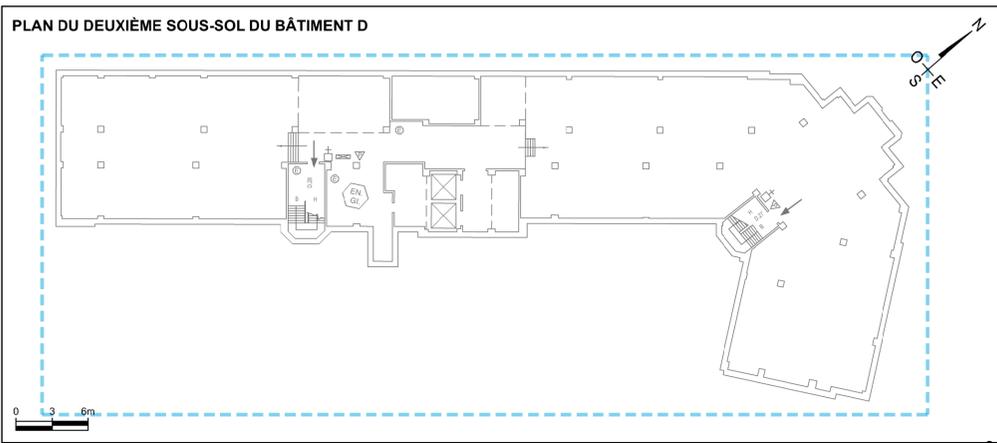
Présenté à :

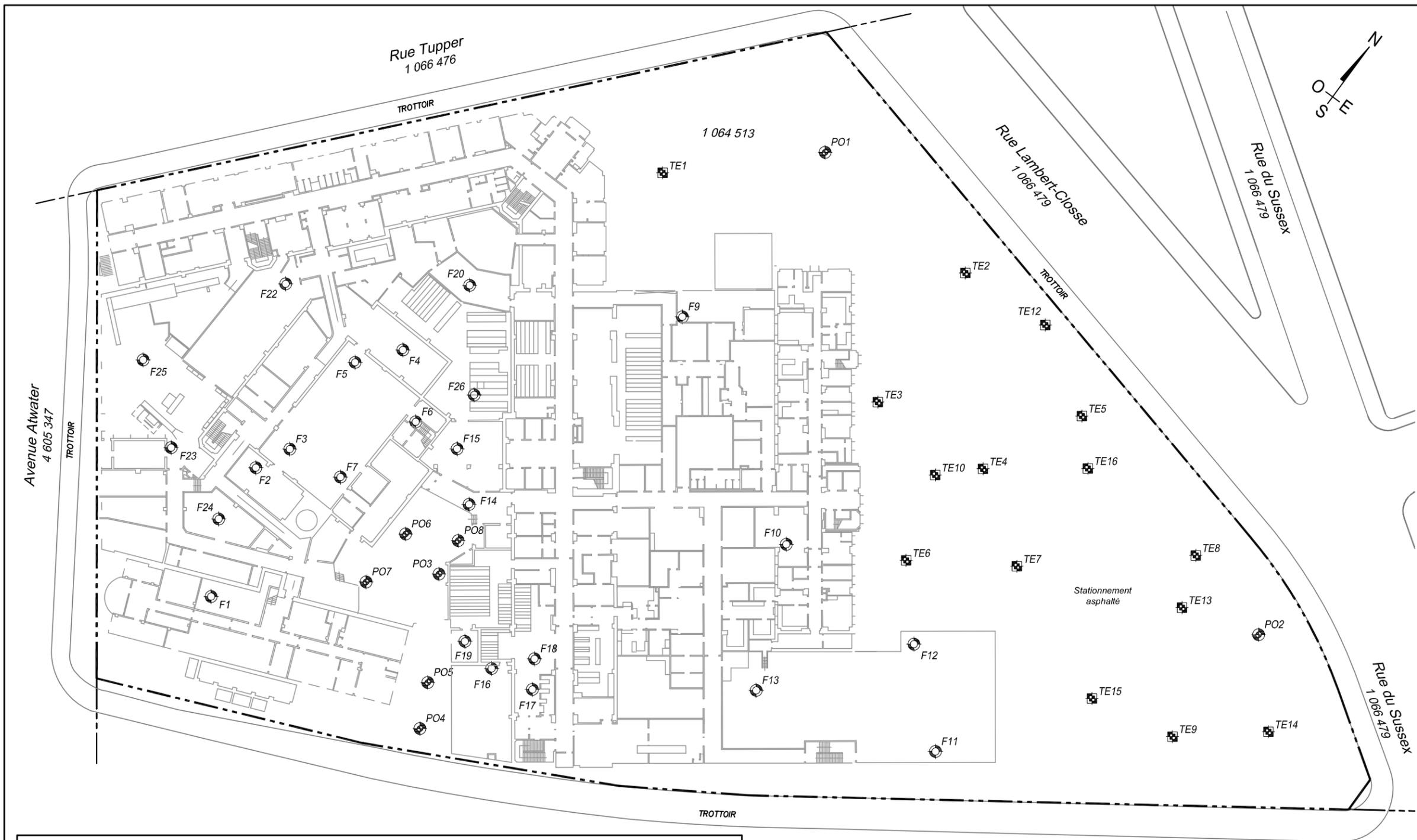
9333-8580 Québec inc.

Propriété cadastrale :
2300, rue Tupper
à Montréal

Dessiné par : D. Grant	Vérifié par : J. Thibodeau	Approuvé par : B. Bouchard
Date : 2016-03-22	Dessin no. : RA15-434-1-04	Différence géométrique : [B] [MTM/NAD83] Zone B

SANEXEN
SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.





- Légende**
- PO1 Puits d'observation (Sanexen, décembre 2015 et janvier 2016)
 - F1 Forage (Sanexen, janvier et février 2016)
 - TE1 Tranchée d'exploration (Sanexen, décembre 2015 et février 2016)
 - Limite de propriété

PRÉLIMINAIRE

Source :

- Google; image satellite; février 2016;
- Sanexen; les ouvrages ont été localisés à partir de données d'arpentage (station totale); 18 décembre 2015 et 26 février 2016 et de chaînage; janvier et février 2016;
- Arsenault et Lema; arpenteurs-géomètres; plan accompagnant un certificat de localisation; minute 17419; 21 janvier 2015;
- Plan du 2^{ème} sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° ABB Feuille 2 de 18; 2002-07-20
- Plan du sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° AB Feuille 3 de 18; 2012-05-10.



PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL

Figure 4
Plan du site et localisation des ouvrages

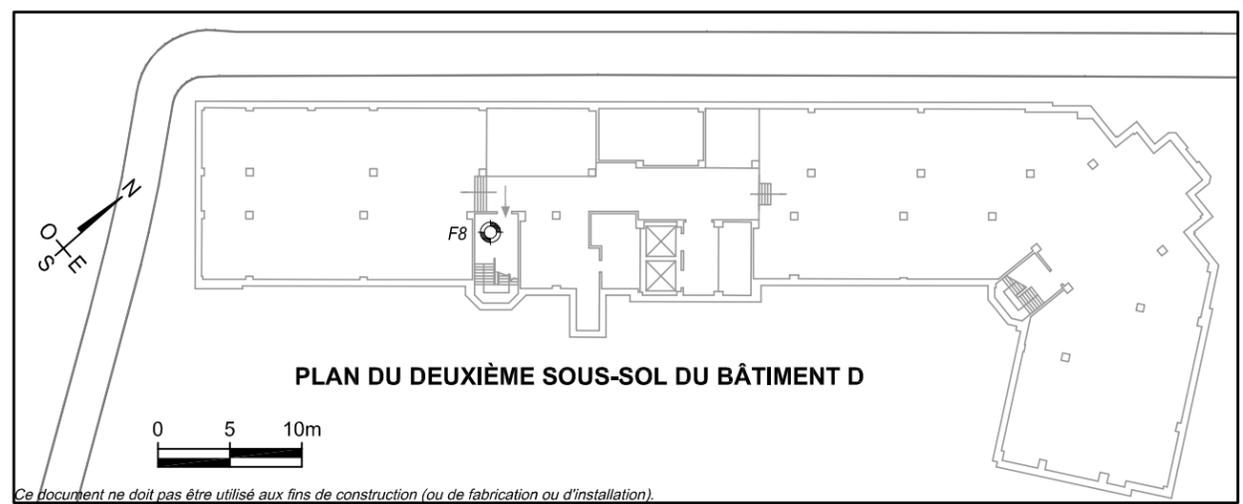
ÉVALUATION ET CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALES (PHASES I ET II)

Présenté à :

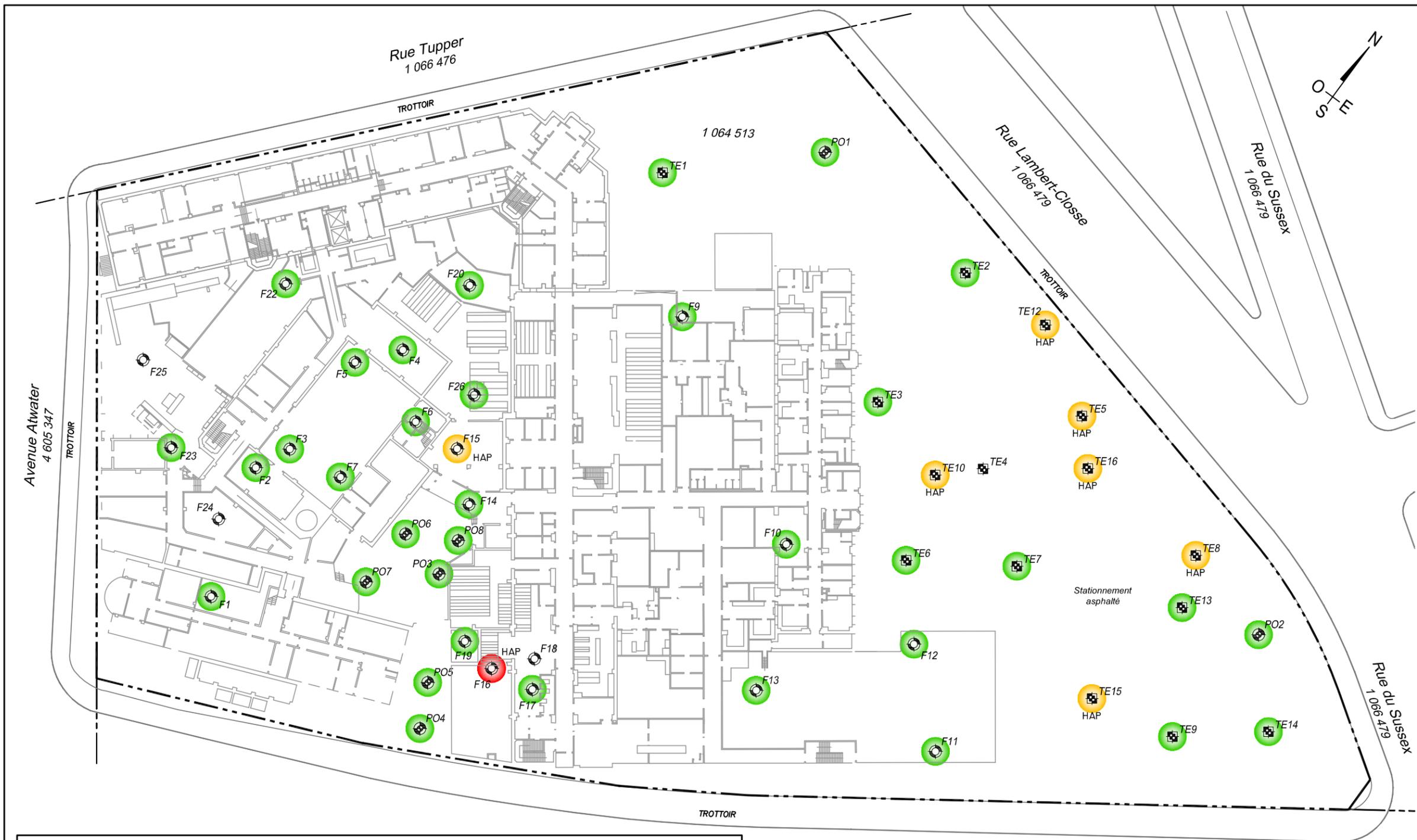
9333-8580 Québec inc.

Propriété située :
2300, rue Tupper
à Montréal

Dessiné par : D. Grant	Vérifié par : J. Thibodeau	Approuvé par : B. Bouchard
Date : 2016-03-22	Dessin no : RA15-434-1-07 A	Référence géodésique : MTM/NAD83 Zone 8



Ce document ne doit pas être utilisé aux fins de construction (ou de fabrication ou d'installation).



- Légende**
- PO1 Puits d'observation (Sanexen, décembre 2015 et janvier 2016)
 - F1 Forage (Sanexen, janvier et février 2016)
 - TE1 Tranchée d'exploration (Sanexen, décembre 2015 et février 2016)
 - Limite de propriété

Classification des sols
 Le paramètre présenté détermine le code illustré et correspond à la classification la plus sévère des intervalles échantillonnés en considérant l'ensemble des résultats analytiques des paramètres individuels. Voir les tableaux des résultats analytiques pour la concentration de chaque paramètre.

HAP Paramètre excédant le critère

- Code de classification**
- Concentration inférieure ou égale au critère B de la Politique
 - Concentration dans la plage B-C de la Politique
 - Concentration supérieure au critère C de la Politique

Politique : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés, ministère de l'Environnement du Québec, 1998, mise à jour en 2001

PRÉLIMINAIRE

- Source :**
- Google; image satellite; février 2016;
 - Sanexen; les ouvrages ont été localisés à partir de données d'arpentage (station totale); 18 décembre 2015 et 26 février 2016 et de chaînage; janvier et février 2016;
 - Arsenault et Lemay; arpenteurs-géomètres; plan accompagnant un certificat de localisation; minute 17419; 21 janvier 2015;
 - Plan du 2^{ème} sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° ABB Feuille 2 de 18; 2002-07-20
 - Plan du sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° AB Feuille 3 de 18; 2012-05-10.



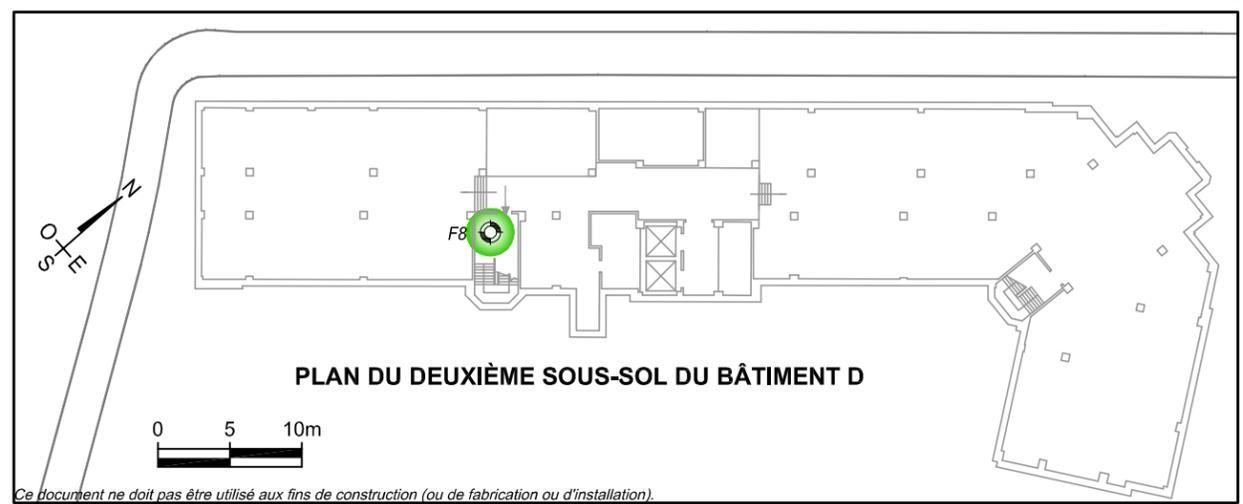
PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL

Figure 5
 Classification environnementale des sols
 ÉVALUATION ET CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALES (PHASES I ET II)

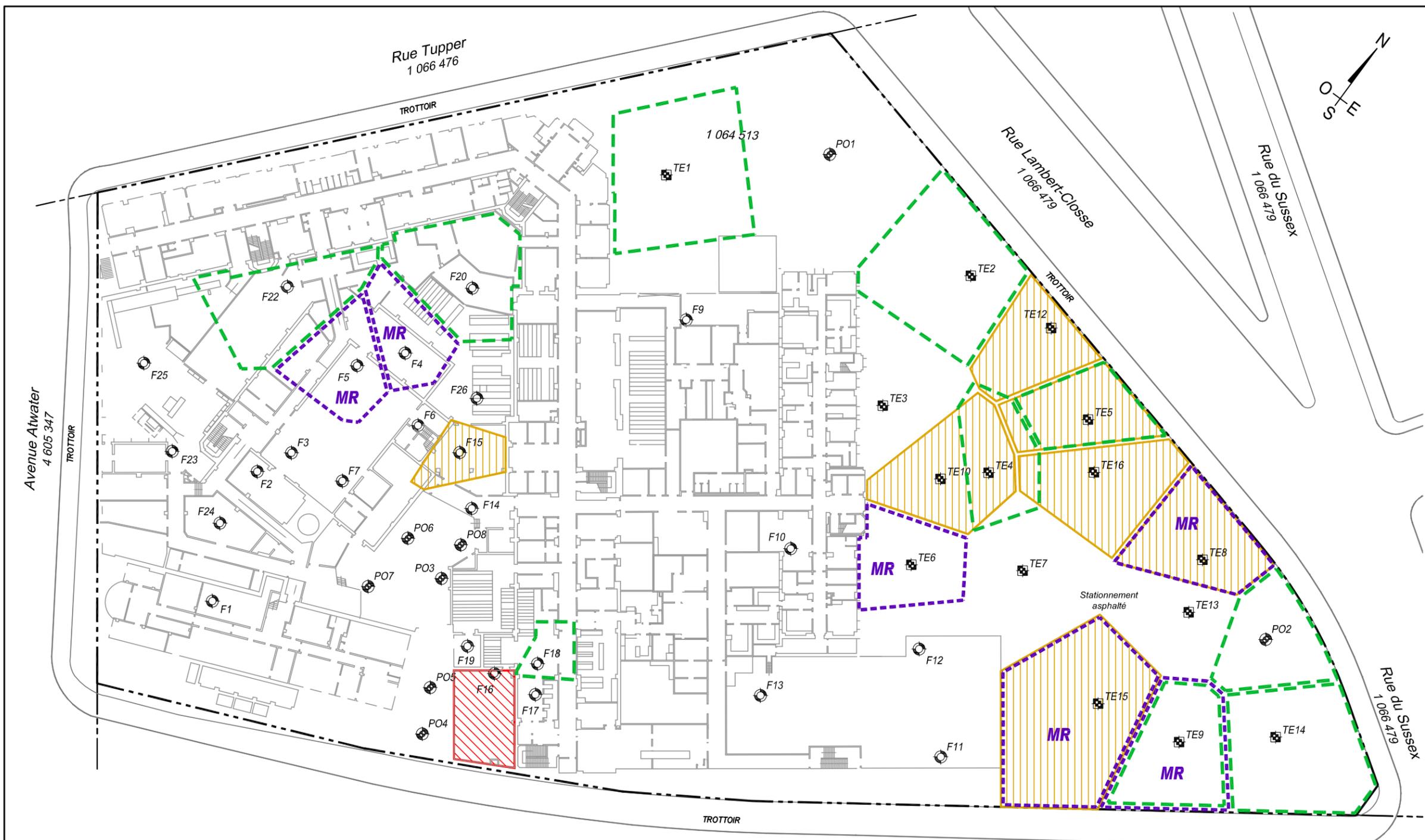
Présenté à :
9333-8580 Québec inc.

Propriété située :
 2300, rue Tupper
 à Montréal

Dessiné par : D. Grant	Vérifié par : J. Thibodeau	Approuvé par : B. Bouchard
Date : 2016-03-22	Dessin no : RA15-434-1-07	Référence géodésique : B MTM/NAD83 Zone 8



Ce document ne doit pas être utilisé aux fins de construction (ou de fabrication ou d'installation).



- Légende**
- PO1 Puits d'observation (Sanexen, décembre 2015 et janvier 2016)
 - F1 Forage (Sanexen, janvier et février 2016)
 - TE1 Tranchée d'exploration (Sanexen, décembre 2015 et février 2016)
 - Limite de propriété
 - Secteur de sols présumés contaminés dont la concentration se situe dans la page B-C de la Politique
 - Secteur de sols présumés contaminés dont la concentration est supérieure au critère C de la Politique
 - MR Présence de matières résiduelles non dangereuses (> 50 %)
 - Débris de démolition et/ou de matériaux secs

Politique : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés, ministère de l'Environnement du Québec, 1998, mise à jour en 2001

PRÉLIMINAIRE

- Source :
- Google; image satellite; février 2016;
 - Sanexen; les ouvrages ont été localisés à partir de données d'arpentage (station totale); 18 décembre 2015 et 26 février 2016 et de chaînage; janvier et février 2016;
 - Arsenault et Lemay; arpenteurs-géomètres; plan accompagnant un certificat de localisation; minute 17419; 21 janvier 2015;
 - Plan du 2^{ème} sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° ABB Feuille 2 de 18; 2002-07-20
 - Plan du sous-sol : L'Hôpital de Montréal pour enfants; dessin n° AB Feuille 3 de 18; 2012-05-10.



PRIVILÉGIÉ ET CONFIDENTIEL

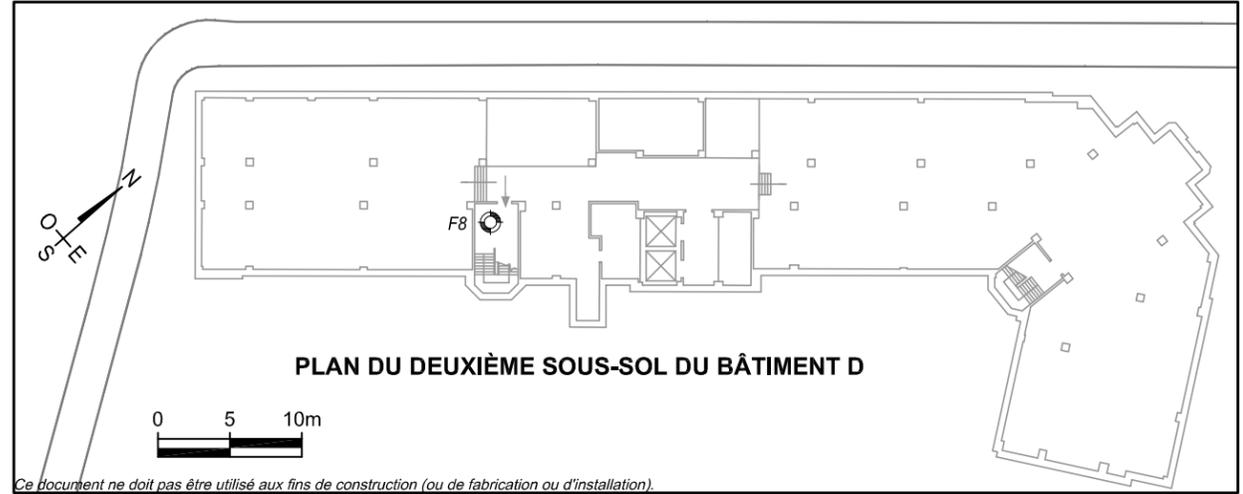
Figure 6
Localisation approximative des secteurs de sols présumés contaminés et de matières résiduelles

ÉVALUATION ET CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALES (PHASES I ET II)

Présenté à :
9333-8580 Québec inc.

Propriété située :
2300, rue Tupper
à Montréal

Dessiné par : D. Grant	Vérifié par : J. Thibodeau	Approuvé par : B. Bouchard
Date : 2016-03-22	Dessin no : RA15-434-1-07	Référence géodésique : C MTM/NAD83 Zone 8



Ce document ne doit pas être utilisé aux fins de construction (ou de fabrication ou d'installation).

ANNEXE C

Rapports de sondage

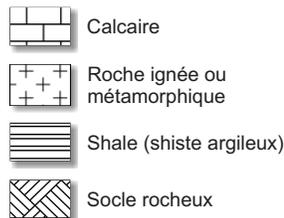
FICHE EXPLICATIVE DES RAPPORTS DE SONDAGE

STRATIGRAPHIE

Sols



Roc



Matériaux de remblai



Note : si 2 types de sols constituant la fraction principale sont reliés par "ET", les deux figurés se superposent.

DÉTAIL DE LA DESCRIPTION DU SOL, DU ROC ET AUTRES MATÉRIEAUX

TERMINOLOGIE	PROPORTION
Fraction principale mat. rés. (ex. : scories)	> 50 % *
Fraction principale (ex. : sable)	> 35 %
Et (ex. : sable et gravier)	35 à 50 %
Adjectif (ex. : sableux)	20 à 35 %
Un peu (ex. : un peu de sable)	10 à 20 %
Traces (ex. : traces de sable)	< 10 %
Présence de (ex. : blocs, cailloux, mat. rés.)	< 50 % *

* Si la fraction majoritaire est constituée de matières résiduelles, il s'agit d'un remblai. Chaque type de matières résiduelles est décrit et estimé en pourcentage qu'il s'agisse de la fraction principale ou secondaire constituant une unité stratigraphique. Si la proportion de matières résiduelles est inférieure à 50 %, on décrit le type de sol et on utilise « présence de » en indiquant le pourcentage.

DIMENSION DES PARTICULES

Bloc	> 300 mm	Sable	0.08 à 5 mm
Cailloux	80 à 300 mm	Silt	0.005 à 0.08 mm
Gravier	5 à 80 mm	Argile	< 0.005 mm

Selon la classification unifiée (ASTM D 2487).

ESSAIS ET ANALYSES

BTEX : benzène, toluène, éthylbenzène, xylènes

BPC : biphényles polychlorés

COT : carbone organique total

COV : composés organiques volatils

CP : composés phénoliques

1,2-DCA : dichloroéthane

D&F : dioxines et furannes

GI : éthylène glycol

HAC : hydrocarbures aliphatiques chlorés

HAM : hydrocarbures aromatiques monocycliques

HAP : hydrocarbures aromatiques polycycliques

Hg : mercure

HGT : huiles et graisses totales

H&G : huiles et graisses minérales

HP : hydrocarbures pétroliers (C₁₀ à C₅₀)

HP-f : hydrocarbures pétroliers fractionnés (C₆ à C₅₀)

IPP : identification du produit pétrolier

Mtx-6 : métaux lourds (cadmium, chrome, cuivre, nickel, plomb, zinc)

Mtx-8 : métaux (Mtx-6 + arsenic et baryum)

Mtx-13 : métaux (Mtx-6 + argent, arsenic, baryum, cobalt, étain, manganèse, molybdène)

Mtx-14 : métaux (Mtx-13 + sélénium)

PA : potentiel acidogène

PO : pesticides organophosphorés

pH : potentiel hydrogène

S : soufre

TMB : triméthylbenzène

Analyses sur lixiviat

RDS : Règlement sur les déchets solides

RMD : Règlement sur les matières dangereuses

DUPLICATA DE TERRAIN

Le duplicata de terrain est identifié sur le rapport par (DT) vis-à-vis l'échantillon original, suivi de son numéro.

Note : les essais et les paramètres effectués sur le duplicata sont indiqués entre parenthèses vis-à-vis l'échantillon duplicata.

NIVEAU DE RÉFÉRENCE

SYSTÈME DE PROJECTION ET FUSEAU : les élévations et coordonnées présentées sont relatives au système de coordonnées géodésiques dans lequel se trouvent les repères utilisés (ex. : MTM-NAD 83, Zone 8).

ARBITRAIRE : les élévations présentées sont relatives à une station de départ d'élévation arbitraire établie lors de la réalisation de l'arpentage.

Note : les informations contenues dans les rapports de sondage ne sont pas destinées à être utilisées à des fins géotechniques.

Z:\Autres\Modeles Sanexen\Legende Log.cdr

Mise à jour : 2014-05-05

SANEXEN
SERVICES ENVIRONNEMENTAUX INC.

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298332.26**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-15**

Y (nord) : **5038812.19**

Z (élévation) : **46.73**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	
0.00	46.73									
0.10	46.63		Béton bitumineux.							
			Remblai : gravier sableux; gris-brun; sec.		1		< 0.1			
0.60	46.13		Remblai : gravier; un peu de sable et de silt; gris-brun; sec.		2 (DT13)		0.5			
1.10	45.63		Dalle de béton de ciment avec bois.							
1.50	45.23		Remblai : sable fin; brun rougeâtre; sec.		3	HAP, HP, Mtx-15	1.0			
2.00	44.73		Remblai : sable fin; traces de gravier; brun; sec.		4 (DT14)		0.5			
2.50	44.23		Remblai : sable; un peu de silt et de gravier; brun; sec. Présence d'un tuyau en fonte au fond de la tranchée.		5		< 0.1			
2.80	43.93		Fin de la tranchée à 2.80 mètres.							
3										
4										

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**
Vérifié par : **J. Thibodeau**
Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
Élévation du terrain : **46.73**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298374.91**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038826.17**

Z (élévation) : **46.03**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	
0.00	46.03									
0.10	45.93		Béton bitumineux.							
			Remblai : silt graveleux; traces de sable; gris-brun; sec.		1 (DT10)		0.2			
0.40	45.63		Dalle de béton de ciment.							
0.70	45.33									
1.20	44.83		Remblai : sable fin; brun; sec.		2 (DT15)	HAP, Mtx-15	< 0.1			
			Remblai : sable fin; brun orange; sec.		3		0.1			
			Devenant brun et humide à partir de 1.70 mètre de profondeur.							
2.40	43.63		Silt argileux; brun; humide.		5		< 0.1			
			Devenant gris à partir de 2.90 mètres de profondeur.		6	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			
3.40	42.63		Fin de la tranchée à 3.40 mètres.							

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.03**

Cliant : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : **298375.77**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038804.27**

Z (élévation) : **45.42**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0.00	45.42		Béton bitumineux.		-		-				
0.10	45.32										
			Remblai : gravier et sable; gris; présence de matières résiduelles (< 1 %) : briques et béton de ciment; sec.		1	HAP, Mtx-15	< 0.1				
0.60	44.82										
			Remblai : sable fin; brun; sec.		2		0.1				
1.10	44.32										
			Remblai : sable fin; traces de silt et d'argile; brun; sec à humide.		3 (DT1)		< 0.1				
1.70	43.72										
			Silt argileux; brun; humide.		4	HAP, HP, Mtx-15	0.5				
			Devenant gris-brun et saturé à partir de 2.20 mètres de profondeur.		5 (DT2)		< 0.1				
			Devenant gris à partir de 2.70 mètres de profondeur.		6		< 0.1				
3.20	42.22										
			Fin de la tranchée à 3.20 mètres.								

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

- Intervalle échantillonné
- Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **45.42**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298393.25**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038805.52**

Z (élévation) : **45.74**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	
0.00	45.74									
0.10	45.64		Béton bitumineux.		-		-			
			Remblai : gravier; un peu de sable; gris; sec à humide.		1		< 0.1			
0.40	45.34		Fin de la tranchée à 0.40 mètre. Refus sur dalle de béton de ciment.							
1										
2										
3										
4										

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

- Intervalle échantillonné
- Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **45.74**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298400.06**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038819.75**

Z (élévation) : **45.91**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **4.00 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	
0.00	45.91									
0.10	45.81		Béton bitumineux.							
			Remblai : silt graveleux; un peu de sable; gris-brun; sec.		1 (DT9)		0.2			
0.60	45.31		Remblai de matières résiduelles (100 %) : béton de ciment, briques en morceaux et concassées et mortier; gris-blanc; sec.		2		< 0.1			
1.40	44.51		Dalle de béton de ciment; présence de matières résiduelles : tiges de métal et briques.							
2.50	43.41		Remblai : sable; un peu de silt et de gravier; présence de matières résiduelles : béton de ciment (25 %) et briques (5 %).		3	HAP, Mtx-15	1.0			
3.00	42.91		Silt argileux; brun-gris; humide.		4	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			
3.50	42.41		Fin de la tranchée à 3.50 mètres.							
4										

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **45.91**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298392.18**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038788.74**

Z (élévation) : **45.73**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	
0.00	45.73									
0.10	45.63		Béton bitumineux.		-		-			
0.25	45.48		Remblai : gravier sableux; gris; présence de matières résiduelles : poussière de bardeaux; humide.		1		< 0.1			
0.35	45.38				-		-			
0.50	45.23		Remblai : gravier; traces de sable; gris; sec.		-		-			
			Remblai : sable fin; traces de gravier; brun; présence de matières résiduelles : charbon (40 %) et briques (10 %); sec.		2 (DT5)	HP, Lixiviat	1.0			
1.00	44.73		Remblai : sable fin; brun; présence de matières résiduelles (20 %) : béton de ciment; sec.		3	HAP, Mtx-15	0.5			
1.50	44.23		Remblai : sable fin; brun; sec.		4 (DT6)	HAP, HP, Mtx-15	0.2			
2.00	43.73		Remblai : sable fin; traces de silt; brun; humide.		5		< 0.1			
2.50	43.23		Remblai : sable fin et grossier; traces de silt; brun; humide.		6		< 0.1			
2.90	42.83		Silt argileux; brun-gris; humide.		7	HAP, HP, Mtx-15	0.1			
			Devenant gris à partir de 3.30 mètres de profondeur.		8		< 0.1			
3.80	41.93		Fin de la tranchée à 3.80 mètres.							
4										

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **45.73**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298405.21**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038797.33**

Z (élévation) : **45.95**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	
0.00	45.95		Béton bitumineux.		-		-			
0.10	45.85		Remblai : gravier; un peu de sable; gris; sec.		1		< 0.1			
0.60	45.35		Remblai : sable; un peu de silt et de gravier; gris-noir; présence de matières résiduelles : charbon (15 %), briques (10 %) et débris (5 %); sec.		2	HAP, Mtx-15	0.2			
1.10	44.85		Remblai : sable; un peu de silt; traces de gravier; brun; présence de matières résiduelles (10 %) : résidus de charbon gris-noir; sec.		3 (DT3)		0.1			
1.40	44.55		Remblai : sable fin; brun; sec.		4 (DT4)	HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)	< 0.1			
			Devenant humide à partir de 2.50 mètres de profondeur.		5		0.1			
					6		< 0.1			
3.00	42.95		Silt argileux; gris; humide.		7	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			
					8		< 0.1			
4.00	41.95		Fin de la tranchée à 4.00 mètres.							

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **45.95**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298424.57**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038813.51**

Z (élévation) : **46.19**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		SYMBOLE	GÉOLOGIE DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	ÉCHANTILLONS			RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATIONS VISUELLES	COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)				NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	1			
0.00	46.19		Béton bitumineux.		-		-			
0.10	46.09		Remblai : gravier; un peu de sable; gris; sec.		1		< 0.1			
0.40	45.79		Remblai : silt sableux; traces de gravier; brun-noir; présence de matières résiduelles : charbon ou scories (40 %) et béton de ciment et briques (10 %); sec.		2 (DT7)	Lixiviat	< 0.1			
0.80	45.39		Remblai : sable; un peu de silt et de gravier; brun; présence de matières résiduelles : briques (5 %) et verre (5 %); sec.		3	HAP, Mtx-15	0.5			
1.20	44.99		Remblai : sable fin; traces de gravier; brun; sec.		4		< 0.1			
1.70	44.49		Remblai : sable fin; traces de silt; brun; humide.		5 (DT8)	HAP, HP, Mtx-15	0.2			
2.70	43.49		Remblai : sable fin; traces de silt et d'argile; brun; saturé.		6		< 0.1			
3.20	42.99		Silt argileux; gris; humide.		7	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			
3.70	42.49		Fin de la tranchée à 3.70 mètres.		8		< 0.1			

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.19**

Cliant : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298437.03**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-15**

Y (nord) : **5038791.08**

Z (élévation) : **46.10**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		SYMBOLE	GÉOLOGIE DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	ÉCHANTILLONS			RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)				NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	1		2	3		
0	0.00	46.10	Gazon en surface.									
	0.20	45.90	Remblai : gravier sableux; traces de silt; brun; présence de matières organiques : racines (20 %); sec.		1			< 0.1				
	0.50	45.60	Remblai de matières résiduelles (100 %) : charbon; noir; sec.		2 (DT16)	Lixiviat		< 0.1				
			Remblai : sable; traces de gravier; brun; sec.		3			< 0.1				
1	1.00	45.10	Remblai : sable fin; brun à beige; sec. Présence d'un tuyau en fonte à 1.20 mètre de profondeur.		4			0.2				
	1.50	44.60	Remblai : sable; un peu de gravier; brun; présence de matières résiduelles : béton de ciment (45 %) et briques (5 %); sec.		5 (DT17)	HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)		0.3				
2	2.00	44.10	Remblai : sable; brun et beige; humide.		6			< 0.1				
	2.50	43.60	Remblai : sable fin; brun; humide.		7	HAP, HP, Mtx-15		< 0.1				
3			Devenant gris-brun à partir de 3.00 mètres de profondeur.		8			0.1				
	3.50	42.60	Silt argileux; gris; humide.		9			< 0.1				
4	4.00	42.10	Fin de la tranchée à 4.00 mètres.									

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.10**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298388.36**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2015-12-14**

Y (nord) : **5038800.82**

Z (élévation) : **45.61**

Entrepreneur en excavation : **R. Racicot Ltée**

Largeur de la tranchée : **1.00 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique**

Longueur de la tranchée : **3.50 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES	COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV		
0.00	45.61							
0.10	45.51		Béton bitumineux.		-		-	
			Remblai : silt graveleux; gris; présence de matières résiduelles (10 %) : matière inconnue et briques; sec.		1	HAP, Mtx-15	< 0.1	
0.60	45.01							
			Remblai : silt sableux; traces de gravier; brun; sec.		2 (DT11)		0.2	
1.10	44.51							
			Remblai : sable; brun; sec.		3		0.5	
1.60	44.01							
			Remblai : sable fin; brun; humide.		4 (DT12)	HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)	2.0	
2.60	43.01							
			Silt argileux; gris; humide.		6	HAP, HP, Mtx-15	1.0	
3.60	42.01							
			Fin de la tranchée à 3.60 mètres.		7		0.5	
4.00								

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **J.-F. Adam**
Vérifié par : **J. Thibodeau**
Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
Élévation du terrain : **45.61**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298388.31**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2016-02-25**

Y (nord) : **5038826.98**

Z (élévation) : **46.11**

Entrepreneur en excavation : **Équipement Camtek inc.**

Largeur de la tranchée : **1.60 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique Doosan DX225**

Longueur de la tranchée : **3.80 m**

NIVELLEMENT		SYMBOLE	GÉOLOGIE DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)				NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00	46.11	Béton bitumineux.								
	0.09	46.02	Remblai : pierre concassée nette (20 mm); gris; gelé.								
	0.48	45.63	Remblai : silt sableux; traces de gravier; brun; présence de matières résiduelles (± 10 %) : débris de démolition (briques et béton de ciment) et charbon; gelé.		1 (DT1)	HAP (HAP)	-				
1	0.98	45.13	Remblai : sable fin; un peu de silt; humide.		2 (DT2)		-				
			Présence d'un tuyau en fonte brisé de 15 cm de diamètre à 1.90 mètre de profondeur.		3 (DT3)		-				
	2.45	43.66	Silt argileux; beige-gris; saturé.		4 (DT4)		-				
					5 (DT5)		-				
3	3.00	43.11	Fin de la tranchée à 3.00 mètres.								
4											

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.11**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298427.37**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2016-02-25**

Y (nord) : **5038806.46**

Z (élévation) : **46.27**

Entrepreneur en excavation : **Équipement Camtek inc.**

Largeur de la tranchée : **1.60 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique Doosan DX225**

Longueur de la tranchée : **3.80 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00	46.27	Béton bitumineux.	X	-		-				
	0.21	46.06	Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris; gelé.	X	1		-				
	0.60	45.67	Remblai : sable; un peu de silt; traces de gravier; brun-beige; présence de matières résiduelles (± 10 %) : débris de démolition (briques et béton de ciment) et charbon; gelé.	X	2	HAP	-				
1	0.95	45.32	Remblai : sable fin; un peu de silt; beige; humide.	X	3		-				
				X	4		-				
				X	5		-				
				X	6		-				
3	3.20	43.07	Devenant saturé à partir de 3.00 mètres de profondeur.	X	7		-				
	3.50	42.77	Silt argileux; traces de sable; gris; saturé.	X			-				
			Fin de la tranchée à 3.50 mètres.								

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.27**

Cliant : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298447.50**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2016-02-25**

Y (nord) : **5038799.65**

Z (élévation) : **46.26**

Entrepreneur en excavation : **Équipement Camtek inc.**

Largeur de la tranchée : **1.80 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique Doosan DX225**

Longueur de la tranchée : **3.70 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS			OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	
0.00	46.26		Béton bitumineux.							
0.10	46.16		Dalle de béton armé.							
0.44	45.82		Remblai : sable; un peu de silt; traces de gravier; beige-brun; présence de matières résiduelles (< 10 %) : débris de démolition (briques et béton de ciment) et charbon; humide.		1	HAP				
0.80	45.46		Remblai : sable fin; un peu de silt; beige; humide.		2					
					3					
					4					
					5					
3.00	43.26		Devenant saturé à partir de 3.00 mètres de profondeur. Silt argileux; traces de sable; gris; saturé.		6					
3.40	42.86		Fin de la tranchée à 3.40 mètres.							

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.26**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298424.74**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2016-02-25**

Y (nord) : **5038788.66**

Z (élévation) : **46.71**

Entrepreneur en excavation : **Équipement Camtek inc.**

Largeur de la tranchée : **1.60 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique Doosan DX225**

Longueur de la tranchée : **3.70 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00	46.71	Béton bitumineux.	X	-		-				
	0.12	46.59	Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris; gelé.	X	1		-				
	0.49	46.22	Remblai : sable graveleux; traces de silt; présence de cailloux; beige; humide.	X	2	HAP	-				
1	1.05	45.66	Remblai : fragments de roc (shale); noir; humide.	X	3		-				
	1.45	45.26	Remblai de matières résiduelles : scories (80 %), béton de ciment et briques rouges (± 20 %).	X	4	Lixiviat	-				
2	1.80	44.91	Remblai : sable; un peu de silt; traces de gravier; grisâtre; présence de matières résiduelles : béton de ciment (± 20 %), briques (± 10 %); scories (± 5 %) et charbon (± 5 %); humide.	X	5	HAP	-				
	2.40	44.31	Remblai : sable fin; traces de silt; beige; humide à saturé.	X	6		-				
3	3.00	43.71	Silt sableux et argileux; gris; saturé.	X	7		-				
	3.40	43.31	Fin de la tranchée à 3.40 mètres.								

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.71**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :
X (est) : **298405.10**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date de réalisation : **2016-02-25**

Y (nord) : **5038814.31**

Z (élévation) : **45.93**

Entrepreneur en excavation : **Équipement Camtek inc.**

Largeur de la tranchée : **1.70 m**

Machinerie : **Pelle hydraulique Doosan DX225**

Longueur de la tranchée : **3.70 m**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				OBSERVATIONS VISUELLES			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou sur double	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0.00	45.93		Béton bitumineux.	X							
0.11	45.82		Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gelé.	X							
0.45	45.48		Remblai : sable; un peu de silt; traces de gravier; brun-beige; présence de matières résiduelles (± 20 %) : débris de démolition (béton de ciment, briques rouges et métal) et charbon; gelé.	X	1	HAP	-				
			Devenant humide à partir de 0.90 mètre de profondeur.	X	2	HAP	-				
				X	3		-				
				X	4		-				
				X	5	HAP	-				
2.90	43.03		Silt argileux; gris; saturé.	X	6		-				
3.30	42.63		Fin de la tranchée à 3.30 mètres.								

LÉGENDE

OBSERVATIONS VISUELLES
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES :

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉCHANTILLON:

-  Intervalle échantillonné
-  Intervalle non échantillonné

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **45.93**

Cliant : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : **298348.97**

Y (nord) : **5038828.10**

Z (élévation) : **46.59**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2015-12-14**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.**

Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée**

Ø forage : **152 mm**

Type de foreuse : **CME 55**

Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue**

Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		SYMBOLE	GÉOLOGIE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	ÉCHANTILLONS			ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE	PUIITS D'OBSERVATION			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)					NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC				COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE	
0.00	46.59			Béton bitumineux.		-	-	-	-						
0.61	45.98			Remblai : pierre concassée (20-0 mm); un peu de sable; gris; présence d'oxydation; humide.		1	72	18-7 9	< 0.1						
1.22	45.37			Remblai : sable graveleux; brun; présence de matières résiduelles : béton bitumineux (10 %), briques rouges (10 %) et béton de ciment (5 %); humide.		2	57	4-5 9-8	< 0.1						
1.83	44.76			Remblai : sable graveleux; brun; présence de matières résiduelles : briques rouges (20 %), béton de ciment (10 %) et béton bitumineux (5 %); humide.		3	52	18-7 9-7	< 0.1						
2.44	44.15			Remblai : sable fin; beige; présence de matières résiduelles : béton de ciment (20 %), briques rouges (5 %), charbon (< 5 %), charbon cristallisé (< 5 %) et poudre blanche (< 1 %); humide.		4	64	8-13 16-6	< 0.1						
2.75	43.84			Remblai : sable fin; beige; humide à saturé.		5 (DT1)			< 0.1 (< 0.1)						
3.66	42.93			Argile; traces de sable; beige.		6	100	3-6 2-3	< 0.1						
						7	100	3-2 3-3	< 0.1						
				Argile; présence d'un lit de sable avec coquillages à 4.75 mètres de profondeur; gris.		8	100	1-1 0-1	< 0.1						
						9	100	1/46 cm 1	< 0.1						
						10	100	1-2 2-1	< 0.1						
5.80	40.79					11	100	7-10 12-11	< 0.1						
				Silt; un peu de gravier; traces de sable; gris; humide. (till)		12	100		< 0.1						
						13	61	22-25 23-17	< 0.1						
6.71	39.88					14	61	13-15 13-19	< 0.1						
				Sable; traces de silt; brun; humide.		15	70	15-13 12-13	< 0.1						
						16	70		< 0.1						

LÉGENDE

- ▽ Niveau de l'eau souterraine
- ▼ Niveau de la phase libre

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

Supervisé par : **F. Trudel**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **46.59**

Élévation de la margelle (PVC) : **46.50**

Élévation de l'eau souterraine : **33.07 2016-01-15**

Élévation de la phase libre : _____



Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2015-12-14** X (est) : **298348.97**
 Y (nord) : **5038828.10**
 Z (élévation) : **46.59**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **152 mm**
 Type de foreuse : **CME 55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				PUIITS D'OBSERVATION				
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIIT	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
8	8.00	38.59	Sable; traces de silt; brun; humide.		17 (DT2)	87	18-17 18-19		< 0.1 (< 0.1)	Bentonite Sable filtrant arrondi	[Diagramme de construction du puits]	[Diagramme de l'eau souterraine et phase libre]
						18	80	18-16 21-26	< 0.1			
						19	84	30-24 20-18	< 0.1			
						20	72	12-12 11-16	< 0.1			
						21	77	14-12 13-13	< 0.1			
						22	79	7-10 10-12	< 0.1			
	12.19	34.40	Sable; un peu de silt; brun; humide.		23	72	9-9 9-11	< 0.1	Crépine en PVC			
						24	77	7-10 7-7				< 0.1
	12.81	33.78	Devenant gris-brun et saturé à partir de 12.74 mètres de profondeur. Sable; brun; saturé.		25	67	5-8 8-10	< 0.1	Sable filtrant arrondi			
						26 (DT3)	100	4-7 7-15				< 0.1 (< 0.1)
	14.02	32.57	Fin du forage à 14.02 mètres.									

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine
 ▼ Niveau de la phase libre

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

OBSERVATION VISUELLE
 DE LA CONTAMINATION
 PAR DES HYDROCARBURES
 1 Inexistant
 2 Disséminé
 3 Imbibé

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **46.59**
 Élévation de la margelle (PVC) : **46.50**
 Élévation de l'eau souterraine : **33.07 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **F. Trudel**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2015-12-17** X (est) : **298438.30**
 Y (nord) : **5038809.80**
 Z (élévation) : **46.17**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **152 mm**
 Type de foreuse : **CME 55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		SYMBOLÉ	GÉOLOGIE	ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE	PUIITS D'OBSERVATION		
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)			ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV		RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS
0	0.00	46.17	Béton bitumineux ou dalle de béton de ciment. Refus de la cuillère, descente à la tarière.	X								
1				X								
2	1.83	44.34	Remblai : sable fin; beige; humide. Devenant gris et saturé à partir de 2.44 mètres de profondeur.	X	2	84	6-6 7-7		< 0.1			
3				X	3	74	6-7 9-6	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			
4	3.24	42.93	Argile; présence d'un lit de sable noir avec coquillages à 4.80 mètres de profondeur; gris.	X	4				< 0.1			
5				X	5	97	0-1 1-1		< 0.1			
6				X	6	100	1/61 cm		< 0.1			
7				X	7	100	1/61 cm		< 0.1			
8				X	8	100	1/61 cm		< 0.1			
9				X	9	100	1/61 cm		< 0.1			
10				X	10	100	1/61 cm		< 0.1			
11				X	11	100	1/61 cm		< 0.1			
12			Présence d'un lit de sable noir et saturé à 7.60 mètres de profondeur.	X	12	100	1/61 cm		< 0.1			

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine
 ▼ Niveau de la phase libre

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

OBSERVATION VISUELLE
 DE LA CONTAMINATION
 PAR DES HYDROCARBURES
 1 Inexistant
 2 Disséminé
 3 Imbibé

ÉLEVATIONS (m)

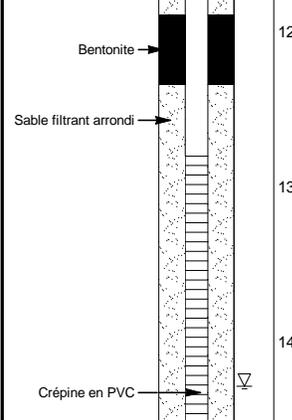
Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **46.17**
 Élévation de la margelle (PVC) : **46.06**
 Élévation de l'eau souterraine : **31.91 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **F. Trudel**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2015-12-17** X (est) : **298438.30**
 Y (nord) : **5038809.80**
 Z (élévation) : **46.17**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **152 mm**
 Type de foreuse : **CME 55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				PUIITS D'OBSERVATION				
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
										1	2	3
8	8.00	38.17	Présence de lits de sable noir à 8.50 et 8.90 mètres de profondeur. Devenant gris et rose à partir de 8.54 mètres de profondeur.		13	100	1/61 cm		< 0.1			
						14 (DT1)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)		
9	9.14	37.03	Argile; un peu de silt; traces de gravier; gris.		15	100	0-4 4-5		< 0.1			
						16	100	4-4 5-6		< 0.1		
10	10.36	35.81	Silt; un peu de gravier; gris; humide. (till)		17 (DT2)	77	15-17 18-17		< 0.1 (< 0.1)			
						18	54	19-27 60-33		< 0.1		
11	11.58	34.59	Silt graveleux; gris; humide.		19	72	16-29 37-26		< 0.1			
						20				< 0.1		
12	11.99	34.18	Sable silteux; brun; humide.		21	67	38-36 34-37		< 0.1			
						22	77	13-16 16-19		< 0.1		
13	12.19	33.98	Sable fin; brun; présence d'oxydation; humide.		23	84	19-16 13-14		< 0.1			
						24 (DT3)	69	20-22 19-21	HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)	< 0.1 (< 0.1)		
14	14.02	32.15	Sable; un peu de silt; beige; saturé.		25	89	10-12 12-13		< 0.1			
						26	90	8-14 17-47		< 0.1		
15	14.63	31.54	Sable fin; présence d'un lit de silt beige à 15.15 mètres de profondeur; brun; saturé.									
16	15.85	30.32	Fin du forage à 15.85 mètres.									



LÉGENDE

- ▽ Niveau de l'eau souterraine
- ▼ Niveau de la phase libre

- ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON**
- Intact
 - Remanié
 - Perdu
 - Carotte
 - Non échantillonné

- OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES**
- 1 Inexistant
 - 2 Disséminé
 - 3 Imbibé

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **46.17**
 Élévation de la margelle (PVC) : **46.06**
 Élévation de l'eau souterraine : **31.91 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **F. Trudel**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-11** X (est) : **298340.41**
 Y (nord) : **5038748.17**
 Z (élévation) : **42.37**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **203 mm**
 Type de foreuse : **CME LC55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					PUIITS D'OBSERVATION			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
0.00	42.37		Dalle de béton de ciment.	X								0
0.23	42.14		Ajourage.	X								
0.61	41.76		Argile; traces de gravier; gris; saturé.	X	1	90	1-1 0-0	BPC, HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			1
				X	2	36	1/61 cm		< 0.1			
				X	3	100	1/61 cm		< 0.1			
				X	4	100	1/61 cm		< 0.1			
				X	5	80	1/61 cm		< 0.1			
				X	6 (DT1)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)			
				X	7	100	1/61 cm		< 0.1			
4.88	37.49		Argile; traces de silt; gris; humide.	X	8	100	1/61 cm		< 0.1			5
				X	9	100	1/61 cm		< 0.1			6
				X	10	100	1/61 cm		< 0.1			6
				X	11	84	1/61 cm		< 0.1			7
				X	12	98	1/61 cm		< 0.1			7
				X								8

Sable de silice →

LÉGENDE

- ▽ Niveau de l'eau souterraine
- ▼ Niveau de la phase libre

- ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
- Intact
 - Remanié
 - Perdu
 - Carotte
 - Non échantillonné

- OBSERVATION VISUELLE
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES
- 1 Inexistant
 - 2 Disséminé
 - 3 Imbibé

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **42.37**
 Élévation de la margelle (PVC) : **42.25**
 Élévation de l'eau souterraine : **33.80 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : **298340.41**

Y (nord) : **5038748.17**

Z (élévation) : **42.37**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-11**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée**

Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée**

Ø forage : **203 mm**

Type de foreuse : **CME LC55**

Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue**

Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				PUIITS D'OBSERVATION				
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIIT	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
8	8.00	34.37			13	100	1/61 cm		< 0.1			8
					14	100	1/61 cm		< 0.1			9
	9.14	33.23	Argile; rose.		15	100	1/61 cm		-			9
	9.75	32.62	Devenant gris à partir de 9.52 mètres de profondeur.		16	100	1/61 cm		-			10
			Argile; traces de silt; gris; saturé.		17 (DT2)	100	1/61 cm	HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)	< 0.1 (< 0.1)			10
					18	100	1/61 cm		< 0.1			11
	10.97	31.40	Argile; traces de sable; présence de coquillages; gris; saturé.		19	100	1/61 cm		< 0.1			11
					20	79	1/61 cm		< 0.1			12
					21	49	1/61 cm		< 0.1			12
	12.80	29.57	Argile; traces de sable et de gravier; gris; saturé.		22 (DT3)	100	8-4 2-3		< 0.1 (< 0.1)			13
					24	100	0-0 0-6		< 0.1			13
	14.02	28.35	Silt graveleux et sableux; gris; humide. (till)		25	100	8-10 15-14	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			14
					26	72	6-12 22-22		< 0.1			14
	15.24	27.13	Fin du forage à 15.24 mètres.									15
												16

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine
▼ Niveau de la phase libre

OBSERVATION VISUELLE
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES
1 Inexistant
2 Disséminé
3 Imbibé

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.37**

Élévation de la margelle (PVC) : **42.25**

Élévation de l'eau souterraine : **33.80 2016-01-15**

Élévation de la phase libre : _____

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Cliant : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : **298351.13**

Y (nord) : **5038729.11**

Z (élévation) : **45.03**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2015-12-16**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.**

Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée**

Ø forage : **152 mm**

Type de foreuse : **CME 55**

Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue**

Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		SYMBOLE	GÉOLOGIE	ÉCHANTILLONS				RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE	PUIITS D'OBSERVATION		
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)			ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC			ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIIT
0	0.00	45.03	Béton bitumineux.									
			Dalle de béton de ciment.									
	0.61	44.42	Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris; sec.									
	0.80	44.23	Remblai : sable; un peu de gravier; brun; présence de matières résiduelles (< 1 %) : charbon; humide.	1				< 0.1				
1			Remblai : sable; beige; humide.	2	74	9-27 16-21		< 0.1				
				3	89	6-9 9-8		< 0.1				
2				4	85	6-7 8-6	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1				
	2.27	42.76	Silt argileux; traces de sable; beige; présence d'oxydation; humide.	5				< 0.1				
	2.44	42.59	Argile; traces de sable; gris-beige.	6	100	2-3 3-3		< 0.1				
3			Présence d'un lit de sable noir à 3.15 mètres de profondeur.	7	100	5-5 7-4	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1				
	3.66	41.37	Argile; gris.	8	100	1-1 1-2		< 0.1				
4			Devenant bleu à partir de 4.27 mètres de profondeur.	9	100	1/61 cm		< 0.1				
			Présence d'un lit de sable noir; saturé à 4.70 mètres de profondeur.	10	100	1/61 cm		< 0.1				
5				11	100	1/61 cm		< 0.1				
			Présence d'un lit de sable noir avec coquillages à 5.70, 5.95 et 6.00 mètres de profondeur.	12	100	0-0 3-4		< 0.1				
			Présence d'un lit de sable noir à 6.42 mètres de profondeur.	13 (DT1)	100			< 0.1 (< 0.1)				
7				14	100	3-4 3-4		< 0.1				
			Devenant gris et rose à partir de 7.32 mètres de profondeur.	15	100	0-0 2-2		< 0.1				

LÉGENDE

- ▽ Niveau de l'eau souterraine
- ▼ Niveau de la phase libre

- OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES
- 1 Inexistant
 - 2 Disséminé
 - 3 Imbibé

Supervisé par : **F. Trudel**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **45.03**

Élévation de la margelle (PVC) : **44.85**

Élévation de l'eau souterraine : **32.08 2016-01-15**

Élévation de la phase libre : _____

- ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
- Intact
 - Remanié
 - Perdu
 - Carotte
 - Non échantillonné

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2015-12-16** X (est) : **298351.13**
 Y (nord) : **5038729.11**
 Z (élévation) : **45.03**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **152 mm**
 Type de foreuse : **CME 55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				PUIITS D'OBSERVATION				
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
									COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE	
									1	2	3	
8	8.00	37.03			16	100	5-6 6-8		< 0.1			8
	8.53	36.50			17	100	1-1 9-13		< 0.1			
	9.14	35.89	Argile et sable; gris; saturé.		18 (DT2)				< 0.1 (< 0.1)			9
	9.75	35.28	Sable; un peu de gravier; blanc et brun rouille; humide.		19	70	8-12 12-14		< 0.1			
	10.36	34.67	Sable; brun rouille; humide.		20	82	13-18 18-21		< 0.1			10
	12.19	32.84	Silt; gris foncé; humide à saturé.		21	82	16-18 18-20		< 0.1			11
	12.80	32.23	Devenant gris et saturé à partir de 11.58 mètres de profondeur.		22 (DT3)	84	15-15 12-12	HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)	< 0.1 (< 0.1)			11
	12.80	32.23	Sable; traces de silt; gris-noir; humide.		23	80	3-5 6-10		< 0.1			12
	14.63	30.40	Silt avec lits de sable; gris foncé; saturé.		24	84	6-9 7-10		< 0.1			12
			Fin du forage à 14.63 mètres.		25	82	7-8 10-11		< 0.1			13
					26	89	9-13 13-17		< 0.1			14
					27	90	9-10 11-13		< 0.1			14
												15
												16

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine
 ▼ Niveau de la phase libre

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

OBSERVATION VISUELLE
 DE LA CONTAMINATION
 PAR DES HYDROCARBURES
 1 Inexistant
 2 Disséminé
 3 Imbibé

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **45.03**
 Élévation de la margelle (PVC) : **44.85**
 Élévation de l'eau souterraine : **32.08 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **F. Trudel**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2015-12-15** X (est) : **298348.18**
 Y (nord) : **5038734.97**
 Z (élévation) : **44.14**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **152 mm**
 Type de foreuse : **CME 55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				PUIITS D'OBSERVATION					
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE	COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
										1 2 3			
0.00	44.14		Béton bitumineux.	X									
			Dalle de béton de ciment.	X									
0.61	43.53		Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris; humide.	X									
1			Remblai : sable fin; beige; présence d'oxydation; humide.	X	1	85	7-9 12-12		< 0.1				
1.22	42.92		Argile; gris; présence d'oxydation.	X	2	100	4-1 1-2	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1				
2				X	3	100	1-1 0-1		< 0.1				
3				X	4 (DT1)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)				
4				X	5	100	1/61 cm		< 0.1				
5				X	6	100	1/61 cm		< 0.1				
6				X	7	100	1/61 cm		< 0.1				
7				X	8	100	0-0 1-2		< 0.1				
				X	9	100	1/61 cm		< 0.1				
				X	10	100	1/61 cm		< 0.1				
				X	11 (DT2)	100	0-4 2-10		< 0.1 (< 0.1)				
			Présence d'un lit de sable noir avec coquillages; humide à saturé à 7.11 mètres de profondeur.	X	12				< 0.1				
				X	13	100	0/46 1		< 0.1				
			Présence d'un lit de sable à 7.80 mètres de profondeur.	X									

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine
 ▼ Niveau de la phase libre

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

OBSERVATION VISUELLE
 DE LA CONTAMINATION
 PAR DES HYDROCARBURES
 1 Inexistant
 2 Disséminé
 3 Imbibé

Supervisé par : **F. Trudel**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **44.14**
 Élévation de la margelle (PVC) : **44.01**
 Élévation de l'eau souterraine : **33.78 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2015-12-15** X (est) : **298348.18**
 Y (nord) : **5038734.97**
 Z (élévation) : **44.14**

Compagnie de forage : **Forage Pascal Belley inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **152 mm**
 Type de foreuse : **CME 55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					PUIITS D'OBSERVATION			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
8.00	36.14				14	100	0/30 2-3		< 0.1			8
			Présence d'un lit de sable noir avec coquillages à 8.44 mètres de profondeur.		15	100	0/15 1-2-3		< 0.1			9
					16	100	1-2 2-12		< 0.1			9
			Présence d'un lit de sable avec fragments de roc à 9.56 mètres de profondeur.		17				< 0.1		Crépine en PVC	
					18	66	10-11 10-11		< 0.1			10
			Devenant saturé à partir de 10.27 mètres de profondeur.		19	70	5-6 5-5	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			11
					20	93	1-3 7-11		< 0.1			11
11.70	32.44		Silt; un peu de sable; gris; saturé.		21				< 0.1			12
					22	75	4-5 4-4		< 0.1		Sable de silice	12
12.30	31.84		Fin du forage à 12.30 mètres.		-	-	-		-			13
												14
												15
												16

LÉGENDE

- ▽ Niveau de l'eau souterraine
- ▼ Niveau de la phase libre

- ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
- Intact
 - Remanié
 - Perdu
 - Carotte
 - Non échantillonné

- OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES
- 1 Inexistant
 - 2 Disséminé
 - 3 Imbibé

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **44.14**
 Élévation de la margelle (PVC) : **44.01**
 Élévation de l'eau souterraine : **33.78 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **F. Trudel**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-16** X (est) : **298333.29**
 Y (nord) : **5038749.90**
 Z (élévation) : **42.31**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **203 mm**
 Type de foreuse : **CME LC55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					PUIITS D'OBSERVATION			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLÉ	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIIT	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
0.00	42.31		Dalle de béton de ciment.	X								0
0.20	42.11		Ajourage.	X								
0.61	41.70		Argile; gris.	X	1	93	1/30 cm 1/30 cm		< 0.1	Sable de silice		1
				X	2	100	1/61 cm		< 0.1	Bentonite		1
				X	3 (DT1)	100	1/61 cm	BPC, HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)	< 0.1 (< 0.1)			2
				X	4	100	1/61 cm		< 0.1			3
				X	5	77	1/61 cm		< 0.1			3
				X	6	100	1/61 cm		< 0.1			4
4.27	38.04		Argile; traces de gravier; noir-gris.	X	7	90	1/61 cm	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1			4
				X	8	100	1/61 cm		< 0.1			5
				X	9	100	1/61 cm		< 0.1			5
				X	10	82	1/61 cm		< 0.1	Sable de silice		6
6.10	36.21		Argile; gris foncé; présence de coquillages.	X	11	100	1/61 cm		< 0.1			6
				X	12 (DT2)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)			7
7.32	34.99		Argile; gris foncé et rose; humide.	X								7
				X								8

LÉGENDE

- ▽ Niveau de l'eau souterraine
- ▼ Niveau de la phase libre

- ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
- Intact
 - Remanié
 - Perdu
 - Carotte
 - Non échantillonné

- OBSERVATION VISUELLE
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES
- 1 Inexistant
 - 2 Disséminé
 - 3 Imbibé

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **42.31**
 Élévation de la margelle (PVC) : **42.19**
 Élévation de l'eau souterraine : **32.07 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-16** X (est) : **298333.29**
 Y (nord) : **5038749.90**
 Z (élévation) : **42.31**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **203 mm**
 Type de foreuse : **CME LC55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		SYMBOLLE	GÉOLOGIE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	ÉCHANTILLONS			ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE	PUIITS D'OBSERVATION		
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)					NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC				1	2	3
8.00	34.31	[Symbolle]		Devenant gris à partir de 7.93 mètres de profondeur.	[État]	13	100	1/61 cm		< 0.1	[Observation]	[Puits]	[Eau]	
				14		100	1/61 cm		< 0.1					
				15					< 0.1					
				16		100	1/61 cm		< 0.1					
				-		-	-		-					
				17		100	1/61 cm		< 0.1					
				18		100	0-0 2-2		< 0.1					
				19		100	0-0 2-2		< 0.1					
				20		100	0-2 2-4		< 0.1					
				21		64	3-6 9-11		< 0.1					
11.58	30.73	[Symbolle]		Argile; traces de sable; gris; humide.	[État]	19	100	0-0 2-2		< 0.1	[Observation]	[Puits]	[Eau]	
				20		100	0-2 2-4		< 0.1					
12.80	29.51	[Symbolle]		Argile; un peu de sable; gris; humide.	[État]	21	64	3-6 9-11		< 0.1	[Observation]	[Puits]	[Eau]	
				22		49	4-8 11-17		< 0.1					
13.41	28.90	[Symbolle]		Argile; un peu de sable; traces de gravier; gris; humide.	[État]	22	49	4-8 11-17		< 0.1	[Observation]	[Puits]	[Eau]	
				23		100	13-12 14-12	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1					
14.02	28.29	[Symbolle]		Sable fin; gris; saturé.	[État]	23	100	13-12 14-12		< 0.1	[Observation]	[Puits]	[Eau]	
				24		100	10-8 9-9		< 0.1					
15.24	27.07	[Symbolle]		Fin du forage à 15.24 mètres.	[État]						[Observation]	[Puits]	[Eau]	

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine
 ▼ Niveau de la phase libre

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES
 1 Inexistant
 2 Disséminé
 3 Imbibé

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **42.31**
 Élévation de la margelle (PVC) : **42.19**
 Élévation de l'eau souterraine : **32.07 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : **298332.82**

Y (nord) : **5038741.18**

Z (élévation) : **42.36**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-08 / 2016-01-11**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée**

Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée**

Ø forage : **203 mm**

Type de foreuse : **CME LC55**

Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue**

Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		SYMBOL	GÉOLOGIE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	ÉCHANTILLONS				RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE	PUIITS D'OBSERVATION					
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)					NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV			1	2	3	COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
0.00	42.36			Dalle de béton de ciment.		-	-	-		-							
0.20	42.16			Remblai : sable et gravier; brun; humide.		1	-	-	HAP, HP, Mtx-15	-							
0.61	41.75			Argile; gris; humide à saturé.		2	100	1/61 cm		< 0.1							
						3	100	1/61 cm		< 0.1							
						4	100	1/61 cm		< 0.1							
						5	100	1/61 cm		< 0.1							
						6	100	1/61 cm		< 0.1							
						7 (DT1)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)							
						8	100	1/61 cm		< 0.1							
						9	100	1/61 cm		< 0.1							
5.49	36.87			Argile; traces de sable; gris; humide.		10	100	1/61 cm	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1							
						11 (DT2)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)							
						12	100	1/61 cm		< 0.1							
						13	100	1/61 cm		< 0.1							

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine

▼ Niveau de la phase libre

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

Supervisé par : **M. St-Amant**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.36**

Élévation de la margelle (PVC) : **42.17**

Élévation de l'eau souterraine : **33.80 2016-01-15**

Élévation de la phase libre : _____

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON

Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-08 / 2016-01-11** X (est) : **298332.82**
 Y (nord) : **5038741.18**
 Z (élévation) : **42.36**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **203 mm**
 Type de foreuse : **CME LC55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					PUIITS D'OBSERVATION						
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
										1	2	3			
8.00	34.36														
			Devenant gris-beige à partir de 8.53 mètres de profondeur.		14	100	1/61 cm			< 0.1					
			Devenant gris à partir de 9.14 mètres de profondeur.		15	100	1/61 cm			< 0.1					
			Devenant avec présence de coquillages à partir de 9.75 mètres de profondeur.		16	100	1/61 cm			< 0.1					
					17	100	1/61 cm			< 0.1					
					18	100	1/61 cm			< 0.1					
					19	100	1/61 cm			< 0.1					
					20	100	1/61 cm			< 0.1					
					21	100	1/61 cm			< 0.1					
					22	100	1-1 0-2			< 0.1					
13.41	28.95		Argile; un peu de silt et de sable; gris; humide.		23	85	1-1 4-6			< 0.1					
14.02	28.34		Silt; un peu d'argile, de sable et de gravier; gris; humide.		24 (DT3)	95	6-6 7-8	HAP, HP, Mtx-15		< 0.1 (< 0.1)					
14.63	27.73		Silt; traces d'argile, de gravier et de sable; gris; humide.		25	61	7-7 8-10			< 0.1					
15.24	27.12		Fin du forage à 15.24 mètres.												

LÉGENDE

▽ Niveau de l'eau souterraine
 ▼ Niveau de la phase libre

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

OBSERVATION VISUELLE
 DE LA CONTAMINATION
 PAR DES HYDROCARBURES
 1 Inexistant
 2 Disséminé
 3 Imbibé

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **42.36**
 Élévation de la margelle (PVC) : **42.17**
 Élévation de l'eau souterraine : **33.80 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre :

Supervisé par : **M. St-Amant**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-07** X (est) : **298339.80**
 Y (nord) : **5038753.55**
 Z (élévation) : **42.43**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée** Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée** Ø forage : **203 mm**
 Type de foreuse : **CME LC55** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue** Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					PUIITS D'OBSERVATION			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLÉ	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUIITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
										1	2	3
0.00	42.43											
0.18	42.25		Dalle de béton de ciment.		-	-	-		-			
0.61	41.82		Remblai : sable et gravier; traces d'argile; gris; humide.		1	-	-	HAP, HP, Mtx-15	-			
1			Argile; gris; humide.		2	100	5-2 4-2		< 0.1			
					3	100	1/61 cm		< 0.1			
					4	100	1/61 cm		< 0.1			
					5 (DT1)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)			
					6	100	1/61 cm		< 0.1			
					7	100	1/61 cm		< 0.1			
					8 (DT2)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)			
					9	100	1/61 cm		< 0.1			
5.49	36.94		Argile; traces de sable; gris; humide à saturé.		10	100	1/61 cm		< 0.1			
					11 (DT3)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)			
					12	100	1/61 cm		< 0.1			
					13	100	1/61 cm		< 0.1			
8												

LÉGENDE

- ▽ Niveau de l'eau souterraine
- ▼ Niveau de la phase libre

- ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
- Intact
 - Remanié
 - Perdu
 - Carotte
 - Non échantillonné

- OBSERVATION VISUELLE
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES
- 1 Inexistant
 - 2 Disséminé
 - 3 Imbibé

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**
 Élévation du terrain : **42.43**
 Élévation de la margelle (PVC) : **42.31**
 Élévation de l'eau souterraine : **33.82 2016-01-15**
 Élévation de la phase libre : _____

Supervisé par : **M. St-Amant**
 Vérifié par : **J. Thibodeau**
 Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : **298339.80**

Y (nord) : **5038753.55**

Z (élévation) : **42.43**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-07**

Compagnie de forage : **Succession Forage George Downing Ltée**

Méthode de forage (sol/roc) : **Tarière évidée**

Ø forage : **203 mm**

Type de foreuse : **CME LC55**

Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue**

Ø crépine : **51 mm**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE		PUITS D'OBSERVATION			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLÉ	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUP PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		COMMENTAIRES	CONSTRUCTION DU PUITS	EAU SOUTERRAINE ET PHASE LIBRE
									1	2	3			
8.00	34.43													
					14	100	1/61 cm		< 0.1					8
					15	100	1/61 cm		< 0.1					9
			Devenant gris-rose à partir de 9.14 mètres de profondeur.		16	3	1/61 cm		< 0.1					
					17	100	1/61 cm		< 0.1					10
			Devenant gris et saturé à partir de 10.36 mètres de profondeur.		18	100	1/61 cm		< 0.1				Bentonite	
					19	100	1/61 cm		< 0.1				Sable filtrant arrondi	
					20 (DT4)	100	1/61 cm		< 0.1 (< 0.1)					
					21	100	2-1 1-1		< 0.1					
					22	89	1-1 2-1		< 0.1				Crépine en PVC	
13.41	29.02		Silt avec gravier; gris; humide. (till)		23	100	0-0 4-5	HAP, HP, Mtx-15	< 0.1					
14.43	28.00		Fin du forage à 14.43 mètres.		24	82	4-9 50/10 cm		< 0.1				Sable filtrant arrondi	

LÉGENDE

☐ Niveau de l'eau souterraine
▼ Niveau de la phase libre

OBSERVATION VISUELLE
DE LA CONTAMINATION
PAR DES HYDROCARBURES
1 Inexistant
2 Disséminé
3 Imbibé

Supervisé par : **M. St-Amant**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.43**

Élévation de la margelle (PVC) : **42.31**

Élévation de l'eau souterraine : **33.82 2016-01-15**

Élévation de la phase libre : _____

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
Intact Remanié Perdu

Carotte Non échantillonné

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : _____

Y (nord) : _____

Z (élévation) : **43.44**

Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-07**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

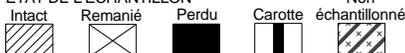
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	43.44	Dalle de béton de ciment.	X									0
	0.30	43.14	Ajourage.	X									
	0.61	42.83	Remblai : argile; gris; humide.	X									
	0.91	42.53	Remblai : silt argileux; brun; présence de matières résiduelles (< 1 %) : briques; humide.	X	1								
1	1.29	42.15	Argile; gris; humide.	X	2			HAP, HP, Mtx-15					1
			Devenant gris-brun à partir de 1.82 mètre de profondeur.	X	3	90							
				X	4								
				X	5	100							
				X	6 (DT1)								
				X	7	100							
				X	8								
				X	9								
	4.57	38.87	Fin du forage à 4.57 mètres.	X									

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **43.44**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) :

Y (nord) :

Z (élévation) : **42.63**

Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-07**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0.00	42.63		Dalle de béton de ciment.	X									0
0.20	42.43		Ajourage.	X	-	-	-						
0.54	42.09		Argile; brun-gris; humide.	X	1	89	-						
				X	2			HAP, HP, Mtx-15					1
			Devenant gris à partir de 1.43 mètre de profondeur.	X	3	100	-						
				X	4								2
				X	5	91	-						
			Devenant saturé à partir de 2.73 mètres de profondeur.	X	6	100	-						3
				X	7								
3.66	38.97		Fin du forage à 3.66 mètres.										4
													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.63**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Cliant : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : _____

Y (nord) : _____

Z (élévation) : **42.65**

Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-07**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

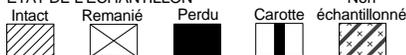
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS				OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1		2	3	
0	42.65		Dalle de béton de ciment.	X									0	
1.22	41.43		Argile; traces de sable; gris; humide à saturé.	X	1	100	-	HAP, HP, Mtx-15	-				1	
2			Devenant saturé à partir de 2.13 mètres de profondeur.	X	2				-				2	
3				X	3	100				-				3
				X	4					-				
				X	5 (DT1)	100				-				
3.96	38.69		Fin du forage à 3.96 mètres.	X	6				-				4	
5													5	

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.65**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) :

Y (nord) :

Z (élévation) : **42.68**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-07**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

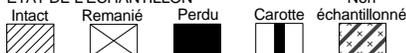
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	42.68	Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-	-	-				0
	0.25	42.43		X	-	-	-	-	-				
	0.33	42.35	Ajourage. Remblai de matières résiduelles (100 %) : mâchefers. Argile; gris; saturé.	X	F4 (10-12)	-	-	HP, Lixiviat	-				
					1	17	-	HAP, HP, Mtx-15	-				
					2	31	-	-	-				
					3	40	-	-	-				
					4	51	-	-	-				
	3.66	39.02	Fin du forage à 3.66 mètres.										

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA
CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.68**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-07** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : **42.73**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

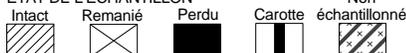
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	42.73	Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-	-	-				0
0.25	42.48		Ajourage. Remblai de matières résiduelles (100 %) : mâchefers.	X	F5 (10-12)	-	-	HP, Lixiviat	-				
0.64	42.09		Silt; traces de sable; brun-beige; humide.	X	1	96	-	HAP, HP, Mtx-15	-				
0.91	41.82		Argile; un peu de silt; brun; humide.	X	2				-				1
1.42	41.31		Argile; gris; humide.	X	3 (DT1)	97	-		-				
2			Devenant humide à saturé à partir de 1.82 mètre de profondeur.	X	4	92	-		-				2
3			Devenant saturé à partir de 2.73 mètres de profondeur.	X	5				-				
3				X	6	100	-		-				3
3.66	39.07		Fin du forage à 3.66 mètres.	X	7				-				
4													4
5													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA
CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.73**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-07** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : **42.68**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

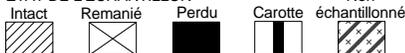
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	42.68	Dalle de béton de ciment.	X									0
	0.36	42.32		X									
	0.45	42.23	Ajourage.	X									
			Argile; traces de gravier; brun; saturé.	X	1	76	-	BPC, HAP, HP, Mtx-15					
1				X	2 (DT1)								1
	1.37	41.31	Argile; gris; saturé.	X	3	100	-						
				X	4								
2				X	5	100	-						2
				X	6								
3				X	7	100	-						3
	3.66	39.02	Fin du forage à 3.66 mètres.										4
4													4
5													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.68**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) :

Y (nord) :

Z (élévation) : **42.65**

Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-07**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

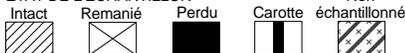
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	42.65	Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-	-	-				0
1	0.91	41.74	Argile; un peu de gravier; gris; humide.	X	1	100	-	BPC, HAP, HP, Mtx-15	-				1
	1.45	41.20	Argile; traces de gravier; gris; humide.	X	2				-				
2	1.82	40.83	Argile; gris; humide.	X	3				-				2
				X	4	100			-				
3				X	5				-				3
				X	6 (DT1)	100			-				
4	3.66	38.99	Fin du forage à 3.66 mètres.										4
5													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **42.65**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-14** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

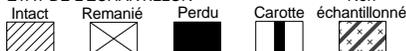
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS						OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				0
	0.21		Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris-brun; humide.	X	1	14	-		-				
	0.91		Argile; gris; humide.	X	2			HAP, HP, Mtx-15	-				1
	1.37		Argile silteuse; gris; présence de coquillages; humide.	X	3		98		-				
	1.82		Argile; gris; saturé.	X	4 (DT1)				-				2
	2.28		Argile; traces de silt; gris; saturé.	X	5		100		-				
			Devenant rosé à partir de 2.74 mètres de profondeur.	X	6				-				3
				X	7		100		-				
	3.66		Fin du forage à 3.66 mètres.										
													4
													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**

Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-08** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

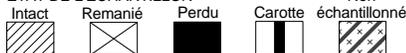
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS						OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				0
1	1.02		Argile et gravier; brun et gris; humide.	X	1	44	-	HAP, HP, Mtx-15	-				1
2	1.82		Argile; gris; humide.	X	2				-				2
				X	3	100	-		-				3
3				X	4 (DT1)				-				3
				X	5	100	-		-				3
	3.66		Fin du forage à 3.66 mètres.										4
4													4
5													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**

Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-08** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

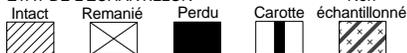
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS						OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				0
	0.23		Silt; un peu de gravier; brun; humide.		1	7	-	HAP, HP, Mtx-15	-				
	0.91		Argile; gris; humide à saturé.		2	53	-		-				1
			Devenant saturé à partir de 1.82 mètre de profondeur.		3				-				2
					4		95		-				
					5				-				3
					6		100		-				
	3.66		Fin du forage à 3.66 mètres.						-				4
									-				5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**

Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-14** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **51 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS						OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3		
0.00			Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-					0
0.15			Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris-brun; humide.	X	1	38	-		-					
			Argile; gris; saturé.	X	2	15	-		-					1
	1.82			X	3	9	-	HAP, HP, Mtx-15	-					2
	2			X	4 (DT1)				-					3
				X	5	100	-		-					
				X	6				-					4
				X	7	100	-		-					
	4.57		Fin du forage à 4.57 mètres.											5

LÉGENDE
OBSERVATION VISUELLE DE LA
CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu
 Carotte Non échantillonné

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**
 Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-14** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **51 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS						OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				0
	0.22		Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris-brun; humide.	X	1	32	-		-				
				X	2	16	-		-				1
				X	3	30	-		-				2
	2.74		Argile; gris; humide.	X	4	52	-	HAP, HP, Mtx-15	-				3
				X	5 (DT1)				-				
	3.66		Devenant rose à partir de 3.35 mètres de profondeur. Devenant gris à partir de 3.50 mètres de profondeur. Fin du forage à 3.66 mètres.	X	6	100	-		-				
				X									4
				X									5

LÉGENDE
OBSERVATION VISUELLE DE LA
CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

1 Inexistant
2 Disséminé
3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON

Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**
Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-14** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **51 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS						OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2	3	
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				0
	0.21		Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris-brun; humide.	X	1	31	-		-				
	0.91		Argile; gris; saturé.	X	2			HAP, HP, Mtx-15	-				1
	1.48		Argile; traces de gravier; gris; saturé.	X	3		75		-				
	2.47		Argile; traces de sable; gris; saturé.	X	4		100		-				2
				X	5 (DT1)			HAP, HP, Mtx-15	-				
				X	6				-				3
				X	7		100		-				
	3.66		Fin du forage à 3.66 mètres.										4
													5

LÉGENDE
OBSERVATION VISUELLE DE LA
CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**
 Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : **298338.01**

Y (nord) : **5038758.55**

Z (élévation) : **43.49**

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-01-14**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **51 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	43.49	Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				0
	0.20	43.29	Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris-brun.	X	1	26	-		-				
	0.80	42.69	Argile; brun; humide.	X	2			HAP, HP, Mx-15	-				
1				X	3	55	-		-				1
2				X	4	82	-		-				2
				X	5 (DT1)				-				
3			Devenant saturé à partir de 2.74 mètres de profondeur.	X	6				-				3
				X	7	100	-		-				
	3.66	39.83	Fin du forage à 3.66 mètres.										
4													4
5													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **43.49**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-14** X (est) : **298332.02**
 Y (nord) : **5038763.83**
 Z (élévation) : **43.49**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **51 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	43.49	Dalle de béton de ciment.	X									0
	0.23	43.26	Remblai : pierre concassée (20-0 mm).	X									
	0.35	43.14	Remblai : gravier; brun; humide.	X									
	0.91	42.58	Remblai : silt graveleux et sableux; brun; humide.	X	1	22	-						
1	1.82	41.67	Remblai : criblure de pierre; gris; saturé.	X	2	54	-	HAP, HP, Mtx-15					
2	2.74	40.75	Argile; gris; saturé.	X	3	33	-						
3	3.66	39.83	Fin du forage à 3.66 mètres.	X	4 (DT1)	100	-	HAP, HP, Mtx-15 (HAP, HP, Mtx-15)					
4				X	5								
5				X									

LÉGENDE
OBSERVATION VISUELLE DE LA
CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

1 Inexistant
2 Disséminé
3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON

Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **43.49**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-01-14** X (est) : **298354.25**
 Y (nord) : **5038741.89**
 Z (élévation) : **40.69**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Manuelle** Ø forage : **51 mm**
 Type de foreuse : **Manuelle** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Cuillère fendue**

NIVELLEMENT		SYMBOLE	GÉOLOGIE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	ÉCHANTILLONS			ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)					NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC			1	2	3		
0	0.00	40.69		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-	-	-				0	
	0.20	40.49		Remblai : pierre concassée (20-0 mm) et criblure de pierre; gris. Faibles odeurs d'hydrocarbures de 0.35 à 1.20 mètre de profondeur. Argile; gris; humide.	X	1A	-	-	BPC, HAP, HP, Mtx-15	-					
	0.35	40.34			X	2	100	-	HAP, HP, Mtx-15	-					
	1.40	39.29			X	3	-	-	HAP, HP, Mtx-15	-					
	1.40	39.29		Devenant saturé à partir de 1.20 mètre de profondeur.											
	1.40	39.29		Fin du forage à 1.40 mètre.											

LÉGENDE
OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON

Intact	Remanié	Perdu	Carotte	Non échantillonné

ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **MTM NAD 83 Zone 8**

Élévation du terrain : **40.69**

Supervisé par : **C. Lamonde**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-02-23** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : **43.59**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

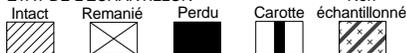
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLÉ	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	43.59	Dalle de béton de ciment.	X									Note : Élévation estimée par rapport au sondage F16 (approximativement 2.90 mètres plus haut).
	0.21	43.38	Remblai : pierre concassée nette (20 mm).	X	-	-	-						
	0.60	42.99	Remblai : criblure de pierre; brun.	X	1	35	-						
1				X	2								
	1.50	42.09	Remblai : silt; un peu d'argile et de sable; gris; saturé.	X	3		79		HAP				
2				X	4		75						
	2.54	41.05	Remblai : criblure de pierre; brun.	X	5								
3				X	6		36						
	3.64	39.95	Vide.	X									
4				X									
	4.55	39.04	Silt argileux; un peu de sable; gris; saturé.	X	7	21			HAP, HP				
5				X									
	5.46	38.13	Fin du forage à 5.46 mètres.	X									

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **arbitraire**

Élévation du terrain : **43.59**

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-02-23** X (est) :
 Y (nord) :
 Z (élévation) : **43.59**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

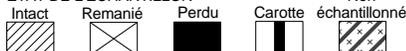
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	43.59	Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				Note : Élévation estimée par rapport au sondage F16 (approximativement 2.90 mètres plus haut).
	0.70	42.89	Remblai : pierre concassée (20-0 mm).	X	1	-	-		-				
	0.91	42.68	Remblai : criblure de pierre; brun.	X	2	25	-		-				
				X	3	20	-		-				
				X	4	17	-		-				
	3.19	40.40	Fin du forage à 3.19 mètres. Refus sur béton de ciment.	X									

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **arbitraire**

Élévation du terrain : **43.59**

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) :

Y (nord) :

Z (élévation) : **43.59**

Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-02-23**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00	43.59	Dalle de béton de ciment.	X									<p>Note : Élévation estimée par rapport au sondage F16 (approximativement 2.90 mètres plus haut).</p>
	0.28	43.31	Remblai : pierre concassée nette (20 mm).	X									
	0.50	43.09	Remblai : silt; un peu de sable; traces d'argile et de gravier; brun; présence de matières résiduelles (± 40 %) : béton de ciment; humide.	X	1	29	-	HAP	-				
1	0.91	42.68	Remblai : sable fin; brun; humide.	X	2			HAP	-				
	1.30	42.29	Argile silteuse; gris; saturé.	X	3	21	-		-				
2				X	4	74	-		-				
				X	5				-				
3				X	6 (DT1)				-				
				X	7 (DT2)	98	-	HAP, HP (HAP, HP)	-				
	3.64	39.95	Fin du forage à 3.64 mètres.										
4													
5													

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **arbitraire**

Élévation du terrain : **43.59**

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.**

Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau**

Coordonnées du terrain (m) :

X (est) : _____

Adresse : **2300, rue Tupper à Montréal**

Date du forage : **2016-02-23**

Y (nord) : _____

Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**

Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					COMMENTAIRES			
PROFONDEUR (mètres)	ÉLÉVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	OBSERVATION VISUELLE		
										1	2	3
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-			
	0.20			X	1	-	-		-			
	0.36		Remblai : pierre concassée (20-0 mm); présence de matières résiduelles (± 15 %) : débris de démolition (briques rouges et béton de ciment).	X	2				-			
	0.70		Remblai de matières résiduelles (100 %) : mortier.	X	3	44	-		-			
			Remblai : silt; un peu de sable et d'argile; gris; présence de matières résiduelles (± 15 %) : mortier; humide.	X	4			HAP	-			
				X	5	69	-		-			
				X	6 (DT1)	64	-		-			
	2.73		Silt argileux; traces de sable; gris; saturé.	X	7 (DT2)	69	-		-			
	3.64		Fin du sondage à 3.64 mètres.									

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLÉVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**

Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-02-23** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

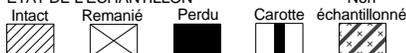
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-						0
	0.33		Remblai de matières résiduelles (100 %) : débris de démolition (béton de ciment recyclé).	X	1	-	-						
	0.90		Remblai : silt argileux; traces de sable; gris; humide.	X	2	14	-						1
	1.82		Remblai : silt argileux; traces de sable; gris; présence de matières résiduelles (± 15 %) : débris de démolition (briques rouges et jaunes); humide.	X	3			HAP					2
	2.20		Remblai : sable; un peu de silt; traces d'argile et de gravier; brun-beige; humide.	X	4	54	-						
	3.30		Silt argileux; traces de sable; gris; humide.	X	5	76	-						3
	4.55		Fin du forage à 4.55 mètres.	X	6	100	-						4
				X	7								5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **aucun**

Élévation du terrain : _____

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

Client : 9333-8580 Québec inc. Chargé(e) de projet : J. Thibodeau Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: 2300, rue Tupper à Montréal Date du forage : 2016-02-23 X (est) :
 Y (nord) :
 Z (élévation) :

Compagnie de forage : Sanexen Services Environnementaux inc. Méthode de forage (sol/roc) : Percussion pneumatique Ø forage : 76 mm
 Type de foreuse : Geoprobe 420M Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : Tubage

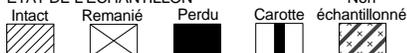
NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X									0
	0.18		Remblai : pierre concassée nette (20 mm).	X	-	-	-						
	0.63		Remblai : criblure de pierre; brun.	X									
1	1.05		Silt; un peu d'argile; traces de sable; beige; humide.	X	1	65	-						1
	1.83		Fin du forage à 1.83 mètre.	X	2	94	-						2
2													2
3													3
4													4
5													5

LÉGENDE

OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : aucun

Élévation du terrain : _____

Supervisé par : D. Dobrijevic

Vérifié par : J. Thibodeau

Approuvé par : B. Bouchard

Client : 9333-8580 Québec inc. Chargé(e) de projet : J. Thibodeau Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: 2300, rue Tupper à Montréal Date du forage : 2016-02-23 X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : _____

Compagnie de forage : Sanexen Services Environnementaux inc. Méthode de forage (sol/roc) : Percussion pneumatique Ø forage : 76 mm
 Type de foreuse : Geoprobe 420M Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : Tubage

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBÔLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0	0.00		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				0
	0.22		Remblai : pierre concassée (20-0 mm); gris-brun; humide.	X	1	-	-		-				
	0.96		Silt; un peu d'argile; traces de sable; beige; humide.	X	2 (DT1)	47	-		-				1
	1.50		Silt argileux; traces de sable; gris; humide.	X	3 (DT2)	75	-		-				
	1.82		Silt argileux; traces de sable; gris; humide.	X	4				-				
2			Fin du forage à 1.82 mètre.										2
													3
													4
													5

LÉGENDE
OBSERVATION VISUELLE DE LA
CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé

ÉTAT DE L'ÉCHANTILLON
 Intact Remanié Perdu Carotte Non échantillonné

ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : aucun
 Élévation du terrain : _____

Supervisé par : D. Dobrijevic

Vérifié par : J. Thibodeau

Approuvé par : B. Bouchard

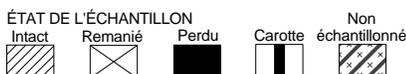
Client : **9333-8580 Québec inc.** Chargé(e) de projet : **J. Thibodeau** Coordonnées du terrain (m) :
 Adresse: **2300, rue Tupper à Montréal** Date du forage : **2016-02-23** X (est) : _____
 Y (nord) : _____
 Z (élévation) : **43.49**

Compagnie de forage : **Sanexen Services Environnementaux inc.** Méthode de forage (sol/roc) : **Percussion pneumatique** Ø forage : **76 mm**
 Type de foreuse : **Geoprobe 420M** Méthode d'échantillonnage (sol/roc) : **Tubage**

NIVELLEMENT		GÉOLOGIE		ÉCHANTILLONS					OBSERVATION VISUELLE			COMMENTAIRES	
PROFONDEUR (mètres)	ÉLEVATION (mètres)	SYMBOLE	DESCRIPTION DU SOL/ROC	ÉTAT	NUMÉRO () = Duplicata et/ou double	REC%	COUPS PAR 15CM OU INDICE DE LA QUALITÉ DU ROC	ESSAIS ET ANALYSES () = sur duplicata ou sur double pour COV	RELEVÉ DE VAPEUR EN PPM () = sur double	1	2		3
0.00	43.49		Dalle de béton de ciment.	X	-	-	-		-				Note : Élévation estimée par rapport au sondage F15.
0.20	43.29		Remblai : pierre concassée (20-0 mm).	X	1	-	-		-				
0.60	42.89		Silt; un peu d'argile; traces de sable; gris; humide.	X	2	-	-		-				
				X	3	-	-	HAP	-				
				X	4	-	-		-				
2.73	40.76		Fin du forage à 2.73 mètres.										

LÉGENDE
OBSERVATION VISUELLE DE LA CONTAMINATION PAR DES HYDROCARBURES

- 1 Inexistant
- 2 Disséminé
- 3 Imbibé



ÉLEVATIONS (m)

Niveau de Référence : **arbitraire**
 Élévation du terrain : **43.49**

Supervisé par : **D. Dobrijevic**

Vérifié par : **J. Thibodeau**

Approuvé par : **B. Bouchard**

ANNEXE D

Tableaux

TABLEAU D-1 :
Résultats analytiques des sols prélevés à partir de tranchées d'exploration réalisées à l'extérieur du bâtiment
9333-8580 Québec inc.
2300, rue Tupper à Montréal (Québec)

Identification de l'échantillon					TE-1-3	TE2-2	TE-2-4	TE-2-6	TE3-1	TE3-4	TE5-3	TE-5-4	TE6-3	TE6-4	TE6-7	TE7-2	TE7-4	TE-DT4-20151214	TE7-7	TE8-3	TE8.5	TE8-7	
Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)					2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	
Profondeur (m)					1,5-2,0	0,7-1,2	1,7-2,4	2,9-3,4	0,1-0,6	1,7-2,2	2,5-3,0	3,0-3,5	1,0-1,5	1,5-2,0	2,9-3,3	0,6-1,1	1,4-2,0	1,4-2,0	3,0-3,5	0,8-1,2	1,7-2,2	2,7-3,2	
Unité stratigraphique					Remblai : sable	Remblai : sable	Remblai : sable	Silt argileux	Remblai : gravier et sable	Silt argileux	Remblai : sable et matières résiduelles (30 %)	Silt argileux	Remblai : sable et matières résiduelles (20 %)	Remblai : sable	Silt argileux	Remblai : sable et matières résiduelles (30 %)	Remblai : sable	Remblai : sable	Silt argileux	Remblai : sable et matières résiduelles (10 %)	Remblai : sable	Remblai : sable	
Mesure des composés organiques volatils (ppmv)					1,0	< 0,1	< 1,0	< 0,1	< 0,1	0,5	1,0	< 0,1	0,5	0,2	0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	0,2	< 0,1	
Plage de concentration					≤ A	A-B ¹	B-C	> C	≥ annexe I du RESC										Duplicata de TE7-4				
Critère et valeur limite ²					Politique / RPRT				RESC														
					A	B / Annexe I	C / Annexe II	Annexe I															
Métaux (mg/kg)																							
Argent	2	20	40	200	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	
Arsenic	6	30	50	250	2,3	1,9	1,8	1,4	4,0	1,6	3,8	1,0	2,2	1,9	1,0	8,2	1,7	1,7	1,4	3,7	1,6	1,9	
Baryum	200	500	2 000	10 000	76	23	37	156	43	188	97	182	27	52	146	78	16	17	167	129	37	50	
Cadmium	1,5	5	20	100	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	
Cobalt	15	50	300	1 500	7	5	6	20	8	20	7	21	4	6	17	11	4	4	21	8	5	8	
Chrome total	85	250	800	4 000	20	15	14	93	12	88	18	101	11	21	74	8	11	11	101	21	12	23	
Cuivre	40	100	500	2 500	23	9	22	53	15	47	23	53	8	21	41	32	10	10	52	19	23	23	
Étain	5	50	300	1 500	2	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	4	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	3	< 1	< 1	
Manganèse	770	1 000	2 200	11 000	322	165	303	530	820	760	331	597	139	314	519	416	105	95	589	402	434	293	
Mercure	0,2	2	10	50	0,26	0,05	0,01	0,01	0,04	0,03	0,21	0,01	0,05	0,01	0,01	0,06	0,02	0,01	< 0,01	0,55	0,01	< 0,01	
Molybdène	2	10	40	200	< 0,5	1,1	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	< 0,5	0,05	< 0,5	< 0,5	2,6	0,8	0,8	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	
Nickel	50	100	500	2 500	16	11	15	60	15	59	16	64	7	14	49	33	11	11	65	16	11	20	
Plomb	50	500	1 000	5 000	57	5	7	10	31	9	104	11	17	6	8	38	7	6	102	4	5	5	
Sélénium	1	3	10	50	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	
Zinc	110	500	1 500	7 500	57	33	46	93	54	96	103	96	29	55	75	98	126	138	98	70	40	54	
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (mg/kg)																							
Acénaphthène	0,1	10	100	100	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	
Acénaphthylène	0,1	10	100	100	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	
Anthracène	0,1	10	100	100	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,5	< 0,1	< 0,1	
Benzo(a)anthracène	0,1	1	10	34	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	3,7	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	5,5	< 0,1	< 0,1	
Benzo(a)pyrène	0,1	1	10	34	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	4,0	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	4,2	< 0,1	< 0,1	
Benzo(b,j,k)fluoranthène	*	*	*	136	0,5	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	5,8	n. d.	0,1	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	7,2	n. d.	n. d.	
Benzo(b)fluoranthène	0,1	1	10	*	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,8	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	3,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(j)fluoranthène	0,1	1	10	*	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(k)fluoranthène	0,1	1	10	*	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,0	< 0,1	< 0,1	
Benzo(c)phénanthrène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,8	< 0,1	< 0,1	
Benzo(g,h,i)pérylène	0,1	1	10	18	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,4	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,3	< 0,1	< 0,1	
Chloro-2 naphthalène	*	*	*	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Chrysène	0,1	1	10	34	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	3,7	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	5,0	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,h)anthracène	0,1	1	10	82	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,8	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Diméthyl-7,12 Benzo(a)anthracène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Fluoranthène	0,1	10	100	100	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	8,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	11,5	< 0,1	< 0,1	
Fluorène	0,1	10	100	100	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	< 0,1	< 0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	0,1	1	10	34	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,8	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,8	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-3 cholantrène	0,1	1	10	150	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-1 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-2 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Diméthyl-1,3 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	
Triméthyl-2,3,5 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Naphthalène	0,1	5	50	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	
Phénanthrène	0,1	5	50	56	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	5,7	< 0,1	0,7	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	5,7	< 0,1	< 0,1	
Pyrène	0,1	10	100																				

TABLEAU D-1 :
Résultats analytiques des sols prélevés à partir de tranchées d'exploration réalisées à l'extérieur du bâtiment
9333-8580 Québec inc.
2300, rue Tupper à Montréal (Québec)

Identification de l'échantillon					TE-9-5	TE-DT17-20151215	TE-9-7	TE10-1	TE10-4	TE-DT12-20151214	TE10-6	TE12-1	TE12-DT1	TE13-2	TE14-1	TE15-2	TE15-5	TE16-1	TE16-2	TE16-5	
Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)					2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	
Profondeur (m)					1,5-2,0	1,5-2,0	2,5-3,0	0,1-0,6	1,6-2,1	1,6-2,1	2,6-3,1	0,5-1,0	0,5-1,0	0,6-1,0	0,4-0,8	0,5-1,1	1,8-2,4	0,5-1,0	1,0-1,5	2,5-2,9	
Unité stratigraphique					Remblai : matières résiduelles (50 %) et sable	Remblai : matières résiduelles (50 %) et sable	Remblai : sable	Remblai : silt et matières résiduelles (10 %)	Remblai : sable	Remblai : sable	Silt argileux	Remblai : silt sableux	Remblai : silt sableux	Remblai : sable et matières résiduelles (10 %)	Remblai : sable et matières résiduelles (< 10 %)	Remblai : sable graveleux	Remblai : sable et matières résiduelles (40 %)	Remblai : sable et matières résiduelles (20 %)	Remblai : sable et matières résiduelles (20 %)	Remblai : sable et matières résiduelles (20 %)	
Mesure des composés organiques volatils (ppmv)					0,3	0,3	< 0,1	< 0,1	2,0	2,0	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Plage de concentration	≤ A	A-B ¹	B-C	> C	≥ annexe I du RESC	Duplicata de TE9-5				Duplicata de TE10-4			Duplicata de TE12-1								
	Politique / RPRT																				RESC
Critère et valeur limite ²					Annexe I																
	A	B / Annexe I	C / Annexe II																		
Métaux (mg/kg)																					
Argent	2	20	40	200	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Arsenic	6	30	50	250	2,9	2,3	1,0	5,0	2,1	2,4	1,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Baryum	200	500	2 000	10 000	26	34	26	65	33	49	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cadmium	1,5	5	20	100	< 0,1	< 0,1	0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cobalt	15	50	300	1 500	4	4	5	7	5	7	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chrome total	85	250	800	4 000	12	13	10	12	13	20	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cuivre	40	100	500	2 500	18	22	19	40	20	22	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Étain	5	50	300	1 500	2	< 1	< 1	2	< 1	< 1	< 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Manganèse	770	1 000	2 200	11 000	124	168	214	434	389	327	581	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mercure	0,2	2	10	50	0,02	0,03	< 0,01	0,17	< 0,01	< 0,01	0,01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Molybdène	2	10	40	200	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,7	< 0,5	< 0,5	< 0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nickel	50	100	500	2 500	11	11	12	16	15	17	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Plomb	50	500	1 000	5 000	10	19	4	115	4	6	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sélénium	1	3	10	50	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zinc	110	500	1 500	7 500	96	69	40	105	46	52	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (mg/kg)																					
Acénaphène	0,1	10	100	100	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	0,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,9	< 0,1	0,1	< 0,1	
Acénaphylène	0,1	10	100	100	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	0,2	< 0,1	
Anthracène	0,1	10	100	100	0,1	0,1	< 0,1	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,8	1,8	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,0	< 0,1	0,7	0,2	
Benzo(a)anthracène	0,1	1	10	34	0,4	0,3	< 0,1	1,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,1	4,9	0,8	< 0,1	< 0,1	3,2	0,2	1,7	0,7	
Benzo(a)pyrène	0,1	1	10	34	0,3	0,2	< 0,1	1,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,2	5,0	0,8	< 0,1	< 0,1	3,7	0,2	1,6	0,7	
Benzo(b,j,k)fluoranthène	*	*	*	136	0,5	0,4	n. d.	2,6	n. d.	n. d.	4,0	8,5	1,4	n. d.	n. d.	6,2	0,4	2,8	1,3		
Benzo(b)fluoranthène	0,1	1	10	*	0,2	0,2	< 0,1	1,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,7	3,9	0,6	< 0,1	< 0,1	3,0	0,2	1,2	0,5	
Benzo(j)fluoranthène	0,1	1	10	*	0,1	0,1	< 0,1	0,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,1	2,3	0,4	< 0,1	< 0,1	1,6	0,1	0,8	0,4	
Benzo(k)fluoranthène	0,1	1	10	*	0,1	0,1	< 0,1	0,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,1	2,4	0,4	< 0,1	< 0,1	1,6	0,1	0,8	0,4	
Benzo(c)phénanthrène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,6	0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	0,3	0,1	
Benzo(g,h,i)pérylène	0,1	1	10	18	0,1	0,1	< 0,1	0,8	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,5	3,2	0,5	< 0,1	< 0,1	2,8	0,1	0,8	0,4	
Chloro-2 naphthalène	*	*	*	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Chrysène	0,1	1	10	34	0,3	0,3	< 0,1	1,8	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,2	4,9	0,8	< 0,1	< 0,1	3,9	0,2	1,6	0,7	
Dibenzo(a,h)anthracène	0,1	1	10	82	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	0,8	0,1	< 0,1	< 0,1	0,6	< 0,1	0,3	0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Diméthyl-7,12 Benzo(a)anthracène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Fluoranthène	0,1	10	100	100	0,7	0,6	< 0,1	4,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	5,0	10,8	1,8	< 0,1	< 0,1	7,3	0,4	3,9	1,6	
Fluorène	0,1	10	100	100	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	0,8	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,7	< 0,1	0,2	< 0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	0,1	1	10	34	0,2	0,1	< 0,1	1,0	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,7	3,7	0,6	< 0,1	< 0,1	2,5	0,1	1,0	0,5	
Méthyl-3 cholanthrène	0,1	1	10	150	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-1 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-2 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	1,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Diméthyl-1,3 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Triméthyl-2,3,5 naphthalène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Naphthalène	0,1	5	50	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	2,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Phénanthrène	0,1	5	50	56	0,4	0,5	< 0,1	3,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	3,5	7,8	1,2	< 0,1	< 0,1	6,5	0,3	2,3	0,9	
Pyrène	0,1	10	100	100	0,5	0,5	< 0,1	3,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	4,1	8,8	1,5	< 0,1	< 0,1	6,9	0,3	3,2	1,3	
Hydrocarbures pétroliers (mg/kg)																					
Hydrocarbures pétroliers (C ₁₀ à C ₅₀)	300	700	3 500	10 000	< 100	< 100	< 100	-	< 100	< 100	< 100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

1. En l'absence d'un critère A, le figuré s'applique pour les concentrations = ou < au critère B.
2. Chacun des résultats est présenté au tableau dans le format correspondant au seuil de contamination de la Politique ou du RPRT le plus sévère atteint. Le format associé au RESC est indicatif du mode de gestion uniquement.
- : Non analysé
* : Aucun critère ou aucune valeur limite pour ce paramètre n'a été déterminé par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.
n. d. : Non détecté. Les paramètres individuels de cette sommation sont tous inférieurs à la limite de détection de la méthode analytique.
Politique : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés, Ministère de l'Environnement du Québec, 1998, mise à jour en 2001.
Les critères A représentent les teneurs de fond pour les métaux et métalloïdes prévalant pour la province géologique des Basses-Terres du Saint-Laurent.
RESC : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (RLRQ, Q-2, r.18).
RPRT : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (RLRQ, Q-2, r.37).

Validation des critères et valeurs limites : Février 2016



TABLEAU D-III :
Résultats analytiques des sols prélevés à partir de forages réalisés à l'intérieur des pavillons
9333-8580 Québec inc.
2300, rue Tupper à Montréal (Québec)

Identification de l'échantillon					F16-1A	F16-2	F16-3	F17-3	F17-7	F19-1	F19-2	F19-7	F19-DT2	F20-4	F22-3	F23-2	F23-DT1	F26-3		
Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)					2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-24	2016-02-24	2016-02-24	2016-02-24	2016-02-23	
Profondeur (m)					0,2-0,4	0,4-1,2	1,2-1,4	1,5-1,8	4,6-5,5	0,5-0,9	0,9-1,3	3,2-3,6	3,2-3,6	0,9-1,4	1,8-2,2	0,8-1,5	0,8-1,5	0,9-1,8	0,9-1,8	
Unité stratigraphique					Remblai : pierre concassée	Argile	Argile	Remblai : silt	Silt argileux	Remblai : silt	Remblai : sable fin	Argile siltieux	Argile siltieux	Remblai : silt et matières résiduelles (15 %)	Remblai : silt argileux			Silt	Silt	
Plage de concentration	≤ A	A-B ¹	B-C	> C	≥ annexe I du RESC														Duplicata de F19-7	Duplicata de F23-2
	Critère et valeur limite ²				RESC															
					Politique / RPRT															
					A	B / Annexe I	C / Annexe II	Annexe I												
Métaux (mg/kg)																				
Argent	2	20	40	200	< 0,5	< 0,5	< 0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Arsenic	6	30	50	250	1,7	1,9	1,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Baryum	200	500	2 000	10 000	82	80	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cadmium	1,5	5	20	100	< 0,1	< 0,1	0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cobalt	15	50	300	1 500	5	9	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chrome total	85	250	800	4 000	12	32	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cuivre	40	100	500	2 500	11	21	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Étain	5	50	300	1 500	< 1	< 1	< 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Manganèse	770	1 000	2 200	11 000	283	343	645	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mercure	0,2	2	10	50	0,02	0,01	0,02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Molybdène	2	10	40	200	< 0,5	0,7	< 0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nickel	50	100	500	2 500	16	25	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Plomb	50	500	1 000	5 000	9	7	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sélénium	1	3	10	50	< 0,5	< 0,5	< 0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zinc	110	500	1 500	7 500	22	41	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (mg/kg)																				
Acénaphène	0,1	10	100	100	2,4	1,0	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Acénaphthylène	0,1	10	100	100	0,3	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Anthracène	0,1	10	100	100	0,8	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(a)anthracène	0,1	1	10	34	1,5	0,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(a)pyrène	0,1	1	10	34	0,7	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(b,j,k)fluoranthène	*	*	*	136	0,3	0,2	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	1,1	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	
Benzo(b)fluoranthène	0,1	1	10	*	0,3	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(j)fluoranthène	0,1	1	10	*	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(k)fluoranthène	0,1	1	10	*	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(c)phénanthrène	0,1	1	10	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Benzo(g,h,i)peryène	0,1	1	10	18	0,3	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Chloro-2 naphthalène	*	*	*	56	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Chrysène	0,1	1	10	34	2,4	1,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,h)anthracène	0,1	1	10	82	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Diméthyl-7,12 Benzo(a)anthracène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Fluoranthène	0,1	10	100	100	1,4	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,7	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Fluorène	0,1	10	100	100	1,8	0,3	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	0,1	1	10	34	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,4	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-3 cholanthrène	0,1	1	10	150	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-1 naphthalène	0,1	1	10	56	5,7	0,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Méthyl-2 naphthalène	0,1	1	10	56	0,2	0,2	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Diméthyl-1,3 naphthalène	0,1	1	10	56	3,0	0,7	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Triméthyl-2,3,5 naphthalène	0,1	1	10	56	10,4	2,7	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Naphthalène	0,1	5	50	56	0,2	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Phénanthrène	0,1	5	50	56	8,6	1,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Pyrène	0,1	10	100	100	2,1	1,6	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,7	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Hydrocarbures pétroliers (mg/kg)																				
Hydrocarbures pétroliers (C ₁₀ à C ₅₀)	300	700	3 500	10 000	8 050	5 160	< 100	-	< 100	-	-	< 100	< 100	-	-	-	-	-	-	
Biphényles polychlorés (BPC) (somme des congénères) (mg/kg)	0,05	1	10	50	< 0,035	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

1. En l'absence d'un critère A, le figuré s'applique pour les concentrations = ou < au critère B.
2. Chacun des résultats est présenté au tableau dans le format correspondant au seuil de contamination de la *Politique* ou du RPRT le plus sévère atteint. Le format associé au RESC est indicatif du mode de gestion uniquement.
- : Non analysé
* : Aucun critère ou aucune valeur limite pour ce paramètre n'a été déterminé par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.
n. d. : Non détecté. Les paramètres individuels de cette sommation sont tous inférieurs à la limite de détection de la méthode analytique.
Politique : *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés*, Ministère de l'Environnement du Québec, 1998, mise à jour en 2001.
Les critères A représentent les teneurs de fond pour les métaux et métalloïdes prévalant pour la province géologique des Basses-Terres du Saint-Laurent.
RESC : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (RLRQ, Q-2, r.18).
RPRT : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (RLRQ, Q-2, r.37).
Validation des critères et valeurs limites : Février 2016

TABLEAU D-IV : Résultats analytiques des matières résiduelles (lixiviat et matières sèches)
 9333-8580 Québec inc.
 2300, rue Tupper à Montréal (Québec)

Identification de l'échantillon		F4(10-12)	F5(10-12)	TE6-2	TE8-2	TE9-2	TE15-4
Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)		2016-01-06	2016-01-06	2015-12-14	2015-12-15	2015-12-15	2016-02-25
Paramètre	RMD						
Lixiviat (mg/L)¹							
Nitrates et Nitrites	1 000	0,37	0,43	0,62	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Fluorures totaux (F)	150	1,4	0,1	0,4	0,7	0,5	0,4
Nitrites (N)	100	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Mercuré (Hg)	0,1	< 0,0001	< 0,0001	< 0,0001	< 0,0001	< 0,0001	< 0,0001
Arsenic (As)	5	0,006	0,002	0,005	0,003	0,005	0,007
Baryum (Ba)	100	0,22	0,25	0,37	0,66	1,33	0,09
Bore (B)	500	0,04	0,10	0,06	0,13	0,04	0,03
Cadmium (Cd)	0,5	0,0105	< 0,0005	0,0015	0,006	0,0015	< 0,0005
Chrome (Cr)	5	0,001	< 0,001	< 0,001	0,001	0,011	< 0,001
Plomb (Pb)	5	0,015	0,006	0,024	0,319	1,83	0,07
Sélénium (Se)	1	0,003	0,001	0,002	0,002	< 0,001	< 0,001
Uranium (U)	2	0,010	< 0,001	< 0,001	0,004	0,001	< 0,001
Matières sèches (mg/kg)²							
Hydrocarbures pétroliers (C ₁₀ à C ₅₀)	30 000	< 100	< 100	< 100	664	515	-

■ : Indique un dépassement des normes.

mg/L : Milligramme par litre

mg/kg : Milligramme par kilogramme

RMD : Règlement sur les matières dangereuses (RLRQ, Q-2, r.32).

1. La norme inscrite représente la concentration d'un contaminant contenu dans le lixiviat d'une matière solide et au-delà de laquelle une matière est considérée lixiviable donc dangereuse selon l'article 3 du RMD.
 2. La norme inscrite représente la concentration à partir de laquelle la matière est contaminée en huiles et graisses et est assimilée à une matière dangereuse selon l'article 4 (alinéa 5) du RMD . Il est à noter que la méthode d'analyse utilisée (dosage par chromatographie en phase gazeuse couplée à un détecteur à ionisation de flamme) fournit les concentrations en HP (C₁₀₋₅₀) et correspond à la méthode reconnue conforme par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques relativement à l'application du RMD.
- Non analysé

Validation des normes : Février 2016

TABEAU D-V : Résultats analytiques de l'eau souterraine
9333-8580 Québec inc.
2300, rue Tupper à Montréal (Québec)

Identification de l'échantillon				P01-151221	P02-151221	PO3-160115	DT1-160115	P04-151221	P05-151221	PO-DT1-151221	PO6-160115	PO7-160115	PO8-160115
Date d'échantillonnage (aaaa-mm-jj)				2015-12-21	2015-12-21	2016-01-15	2016-01-15	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
INTERPRÉTATION DU TABLEAU Chacun des résultats excédant un critère ou une norme est identifié comme suit	Pluvial	(Sanitaire Traitement Physico-chimique)	RESIE (égout)				Duplicata de PO3-160115			Duplicata de PO5-151221			
	CMM – Règlement 2008-47												
Critère et/ou norme	Pluvial	Sanitaire Traitement Physico-chimique	RESIE (égout)										
Métaux (µg/L)													
Aluminium	3 000	50 000	750	30	< 10	20	20	< 10	20	< 10	20	20	20
Antimoine	-	-	-	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	2
Argent	120	1 000	2,44	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Arsenic *	1 000	1 000	340	< 1	< 1	7	7	2	1	2	< 1	< 1	8
Baryum	1 000	-	1 401	300	90	100	100	620	740	590	190	110	140
Cadmium *	100	2 000	2,4	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Chrome total *	1 000	5 000	-	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1
Cobalt	-	5 000	500	3	< 1	< 1	< 1	3	< 1	3	< 1	< 1	< 1
Cuivre *	1 000	3 000	15,5	3	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1
Mercure	1	10	0,13	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Molybdène	-	5 000	2 000	3	1	3	3	7	6	7	3	1	32
Nickel *	1 000	5 000	514	9	3	< 1	< 1	9	3	9	2	< 1	4
Plomb *	100	2 000	94	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1
Sélénium	20	1 000	20	2	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1	< 1
Zinc *	1 000	10 000	131	23	< 7	< 7	< 7	< 7	< 7	< 7	< 7	< 7	< 7
Sommation des métaux ¹	-	15 000	-	35	3	7	7	11	4	11	2	n. d.	12
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (µg/L)													
Acénaphthène	-	-	67	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Anthracène	-	-	11 000 000	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Benzo(a)anthracène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Benzo(a)pyrène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Benzo(b)fluoranthène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Benzo(j)fluoranthène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Benzo(k)fluoranthène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Benzo(e)pyrène **	-	-	-	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Benzo(g,h,i)ppérylène **	-	-	-	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Chrysène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Dibenzo(a,h)anthracène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Dibenzo(a,i)pyrène *	-	-	-	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Fluoranthène **	-	-	2,3	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Fluorène **	-	-	1 400 000	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène *	-	-	4,9	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Naphtalène **	-	-	340	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Phénanthrène **	-	-	30	0,2	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Pyrène **	-	-	1 100 000	0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1
Sommation des HAP (CMM) ¹	1	1	-	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.
Sommation des HAP (CMM) ²	400	400	-	0,5	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.	n. d.
Hydrocarbures aromatiques monocycliques (µg/L)													
Benzène	120	500	590	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Chlorobenzène (mono)	-	-	130	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Dichloro-1,2 benzène (m)	200	200	70	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Dichloro-1,3 benzène (o)	-	-	15 000	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Dichloro-1,4 benzène (p)	110	500	110	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Éthylbenzène	190	400	420	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Styrène	-	-	190	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Toluène	200	400	580	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Xylènes (o,m,p)	360	700	820	-	-	< 0,1	-	-	-	-	-	-	< 0,1
Hydrocarbures pétroliers (C₁₀ à C₅₀) (µg/L)³				257	< 100	< 100	179	< 100	< 100	< 100	< 100	< 100	< 100
Huiles et graisses totales (µg/L)	15 000	150 000	-	-	-	< 5 000	-	-	-	-	-	-	-
Biphényles polychlorés (sommation des congénères) (µg/L)	1	1	0,012	-	-	n. d.	-	-	n. d.	-	n. d.	-	n. d.

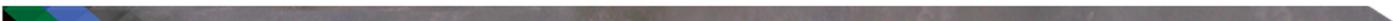
- Les paramètres inclus dans cette sommation sont indiqués par un astérisque.
- Les paramètres inclus dans cette sommation sont indiqués par 2 astérisques.
- Les résultats analytiques pour les HP (C₁₀₋₅₀) sont fournis uniquement à titre indicatif, car aucun critère ni aucune norme ne sont applicables.

CMM : Communauté métropolitaine de Montréal
MDDELCC : Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
n. d. : Non détecté. Les paramètres individuels de cette sommation sont tous inférieurs à la limite de détection de la méthode analytique.
Pluvial : La norme municipale est appliquée en remplacement de la valeur du critère RESIE (égout) uniquement dans les cas où l'infiltration de l'eau souterraine dans un égout municipal est appréhendée et que pour les paramètres listés à l'annexe 2 de la Politique.
Politique : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés, Ministère de l'Environnement du Québec, 1998, mise à jour en 2001.
RESIE : Critères d'eau souterraine résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts de la Politique.
Règlement 2008-47 : Règlement 2008-47 sur l'assainissement des eaux, Communauté métropolitaine de Montréal, avril 2009, incluant les modifications des règlements 2012-53 d'octobre 2012 et 2013-57 d'août 2013 de la Communauté métropolitaine de Montréal.

Il est à noter que les critères RESIE applicables aux métaux (argent, baryum, cadmium, cuivre, nickel, plomb et zinc) varient en fonction de la dureté du milieu récepteur. Dans le cas présent, une dureté de 111,4 mg/L (dureté provenant de la station d'échantillonnage 00000078 située dans le fleuve Saint-Laurent, à la hauteur de Ville Lasalle) a été fournie par M. Mario Bérubé du MDDELCC. Rappelons que seul le canal Lachine est considéré comme récepteur potentiel et que celui-ci se rejette dans le fleuve Saint-Laurent.

Validation des critères et normes : Février 2016

ANNEXE E



Certificats analytiques
(version électronique sur CD-ROM)



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-705635



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-16

Date d'émission du certificat: 2015-12-20

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / CONFIDENTIALITY NOTICE : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705635

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026103
Votre Référence	TE8-2
Matrice	Lixiviat
Prélevé par	JFA
Lieu de prélèvement	Mtl
Prélevé le	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531730
mg/L	0.7

Lixiviation TCLP (2 litres)

Lixiviation méthode TCLP (1311) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD026 (REF: MA.100-Lix.com.1.1)

pH initial du solide (1/20)

pH après ajout d'acide

pH après culbutage

Solution utilisée

Préparation	2015-12-17
Analyse	-
No. séquence	531547
	9.7
	6.8
	5.7
	2



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705635

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3026103

Votre
Référence TE8-2

Matrice Lixiviat
Prélevé par JFA

Lieu de
prélèvement Mtl

Prélevé le 2015-12-14
Reçu Labo 2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Nitrites & nitrates (en N)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

Préparation 2015-12-18

Analyse 2015-12-18

No. séquence 531703

Nitrites & nitrates (en N)

mg/L < 0.20

Nitrites (en N)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

Préparation 2015-12-18

Analyse 2015-12-18

No. séquence 531703

Nitrites (en N)

mg/L < 0.20





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705635

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026103
Votre Référence	TE8-2
Matrice	Lixiviat
Prélevé par	JFA
Lieu de prélèvement	Mtl
Prélevé le	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Arsenic (As) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Arsenic

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531744
mg/L	0.003

Baryum (Ba) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Baryum

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531744
mg/L	0.66

Bore (B) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Bore

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531744
mg/L	0.13

Cadmium (Cd) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Cadmium

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531744
mg/L	0.0060

Chrome (Cr) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Chrome

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531744
mg/L	0.001

Mercure (Hg) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Mercure

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531744
mg/L	< 0.0001

Plomb (Pb) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2.CEAEQ)

Plomb

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
No. séquence	531744
mg/L	0.319

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702777 - Version 1 - Page 4 de 5



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705635

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026103
Votre Référence	TE8-2
Matrice	Lixiviat
Prélevé par	JFA
Lieu de prélèvement	Mtl
Prélevé le	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

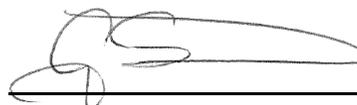
Sélénium (Se) dissous

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
Métaux par ICP (Accrédité)	
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence 531744
Sélénium	mg/L 0.002

Uranium (U) dissous

Préparation	2015-12-18
Analyse	2015-12-18
Métaux par ICP (Accrédité)	
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence 531744
Uranium	mg/L 0.004

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Geneviève Sévigny, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705635

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 531730					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.0	5.4 - 6.6
Nitrites (en N)					
No Séquence: 531703					
Nitrites (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	1.57	1.28 - 1.92
Nitrites & nitrates (en N)					
No Séquence: 531703					
Nitrites & nitrates (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	2.71	2.23 - 3.35
Arsenic (As) dissous					
No Séquence: 531744					
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.00	0.8 - 1.2
Baryum (Ba) dissous					
No Séquence: 531744					
Baryum	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.03	0.8 - 1.2
Bore (B) dissous					
No Séquence: 531744					
Bore	mg/L	< 0.02	0.04	1.00	0.8 - 1.2
Cadmium (Cd) dissous					
No Séquence: 531744					
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	0.995	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) dissous					
No Séquence: 531744					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.040	0.8 - 1.2
Mercure (Hg) dissous					
No Séquence: 531744					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	0.0452	0.04 - 0.06
Plomb (Pb) dissous					
No Séquence: 531744					
Plomb	mg/L	< 0.001	0.007	44.1 1.08	30 - 45 0.8 - 1.2
Sélénium (Se) dissous					
No Séquence: 531744					
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.982	0.8 - 1.2
Uranium (U) dissous					
No Séquence: 531744					
Uranium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.964	0.8 - 1.2

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702777 - Page 1 de 2

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-705635**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)

Commentaires CQ

Séquence no. 531744 : Métaux: Bore/Plomb:Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-705737



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-16

Date d'émission du certificat: 2015-12-21

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / CONFIDENTIALITY NOTICE : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026513	3026516	3026518	3026520
Votre Référence	TE3-4	TE6-4	TE6-7	TE7-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Arsenic	mg/kg	1.6 (<A)	1.9 (<A)	1.0 (<A)	1.7 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Baryum	mg/kg	188 (<A)	52 (<A)	146 (<A)	16 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cadmium	mg/kg	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Chrome	mg/kg	88 (A-B)	21 (<A)	74 (<A)	11 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cobalt	mg/kg	20 (A-B)	6 (<A)	17 (A-B)	4 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cuivre	mg/kg	47 (A-B)	21 (<A)	41 (A-B)	10 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702996 - Version 1 - Page 2 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026513	3026516	3026518	3026520
Votre Référence	TE3-4	TE6-4	TE6-7	TE7-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Manganèse	mg/kg	760 (<A)	314 (<A)	519 (<A)	105 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Mercure	mg/kg	0.03 (<A)	0.01 (<A)	0.01 (<A)	0.02 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	0.8 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Nickel	mg/kg	59 (A-B)	14 (<A)	49 (<A)	11 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Plomb	mg/kg	9 (<A)	6 (<A)	8 (<A)	7 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702996 - Version 1 - Page 3 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026513	3026516	3026518	3026520
Votre Référence	TE3-4	TE6-4	TE6-7	TE7-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse		2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence		531896	531896	531896	531896
Zinc	mg/kg	96 (<A)	55 (<A)	75 (<A)	126 (A-B)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026521	3026523	3026524	3026526
Votre Référence	TE7-7	TE8.5	TE8-7	TE10-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Arsenic	mg/kg	1.4 (<A)	1.6 (<A)	1.9 (<A)	2.1 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Baryum	mg/kg	167 (<A)	37 (<A)	50 (<A)	33 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Chrome	mg/kg	101 (A-B)	12 (<A)	23 (<A)	13 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cobalt	mg/kg	21 (A-B)	5 (<A)	8 (<A)	5 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cuivre	mg/kg	52 (A-B)	23 (<A)	23 (<A)	20 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026521	3026523	3026524	3026526
Votre Référence	TE7-7	TE8.5	TE8-7	TE10-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Manganèse	mg/kg	589 (<A)	434 (<A)	293 (<A)	389 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Mercure	mg/kg	< 0.01 (<A)	0.01 (<A)	< 0.01 (<A)	< 0.01 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Nickel	mg/kg	65 (A-B)	11 (<A)	20 (<A)	15 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Plomb	mg/kg	9 (<A)	4 (<A)	5 (<A)	4 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702996 - Version 1 - Page 6 de 16



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026521	3026523	3026524	3026526
Votre Référence	TE7-7	TE8.5	TE8-7	TE10-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Zinc	mg/kg	98 (<A)	40 (<A)	54 (<A)	46 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026530	3026531	3026534
Votre Référence	TE10-6	TE-DT4-20151214	TE-DT12-20151214
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896
Arsenic	mg/kg	1.6 (<A)	1.7 (<A)	2.4 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896
Baryum	mg/kg	141 (<A)	17 (<A)	49 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896
Chrome	mg/kg	97 (A-B)	11 (<A)	20 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896
Cobalt	mg/kg	20 (A-B)	4 (<A)	7 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896
Cuivre	mg/kg	49 (A-B)	10 (<A)	22 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026530	3026531	3026534
Votre Référence	TE10-6	TE-DT4-20151214	TE-DT12-20151214
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)

Manganèse (Mn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896
Manganèse	mg/kg	581 (<A)	95 (<A)

Mercure (Hg) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896
Mercure	mg/kg	0.01 (<A)	0.01 (<A)

Molybdène (Mo) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	0.8 (<A)

Nickel (Ni) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896
Nickel	mg/kg	60 (A-B)	11 (<A)

Plomb (Pb) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896
Plomb	mg/kg	9 (<A)	6 (<A)

Sélénium (Se) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702996 - Version 1 - Page 9 de 16



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026530	3026531	3026534
Votre Référence	TE10-6	TE-DT4-20151214	TE-DT12-20151214
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	
No. séquence	531896	531896	531896	
Zinc	mg/kg	91 (<A)	138 (A-B)	52 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026513	3026516	3026518	3026520
Votre Référence	TE3-4	TE6-4	TE6-7	TE7-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	531871	531871	531871	531871
Préparation		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Analyse		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702996 - Version 1 - Page 11 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026513	3026516	3026518	3026520
Votre Référence	TE3-4	TE6-4	TE6-7	TE7-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	100%	120%	90%	94%
D10-Pyrène	%	90%	110%	80%	84%
D12-Benzo(a)pyrène	%	92%	111%	82%	86%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	531794	531794	531794	531794
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026521	3026523	3026524	3026526
Votre Référence	TE7-7	TE8.5	TE8-7	TE10-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	531871	531871	531871	531871
Préparation		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Analyse		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702996 - Version 1 - Page 13 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026521	3026523	3026524	3026526
Votre Référence	TE7-7	TE8.5	TE8-7	TE10-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	88%	92%	83%	82%
D10-Pyrène	%	79%	82%	75%	74%
D12-Benzo(a)pyrène	%	80%	83%	77%	75%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	531794	531794	531794	531794
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026530	3026531	3026534
Votre Référence	TE10-6	TE-DT4-20151214	TE-DT12-20151214
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	531871	531871	531871
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702996 - Version 1 - Page 15 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026530	3026531	3026534
Votre Référence	TE10-6	TE-DT4-20151214	TE-DT12-20151214
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	102%	91%	96%
D10-Pyrène	%	93%	82%	86%
D12-Benzo(a)pyrène	%	95%	83%	88%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Préparation	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	Analyse	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	No. séquence	531794	531794	531794
	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).

Mélanie Labonté-Côté

Mélanie Labonté-Côté, Chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 531871					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.0	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.5 - 1.1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.5 - 1.1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 531794					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	468	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 531896					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	107	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 531896					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702996 - Page 1 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705737

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	102	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 531896					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	69	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 531896					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	103	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 531896					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	106	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 531896					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	120	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 531896					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	110	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 531896					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	12.1	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 531896					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	175	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 531896					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	96.2	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 531896					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	112	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 531896					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	48	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 531896					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	92.1	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 531896					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	96	78.3 - 117

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702996 - Page 2 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-705737**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 531896					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1170	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-705742



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-16

Date d'émission du certificat: 2015-12-21

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026547	3026550	3026552	3026553
Votre Référence	PO1-4	PO1-8	PO1-26	PO1-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Frédéric	Frédéric	Frédéric	Frédéric
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Arsenic	mg/kg	3.2 (<A)	9.2 (A-B)	4.0 (<A)	4.6 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Baryum	mg/kg	36 (<A)	122 (<A)	41 (<A)	43 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)	0.2 (<A)	0.2 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Chrome	mg/kg	20 (<A)	104 (A-B)	12 (<A)	12 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cobalt	mg/kg	6 (<A)	20 (A-B)	8 (<A)	8 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Cuivre	mg/kg	25 (<A)	57 (A-B)	42 (A-B)	47 (A-B)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702997 - Version 1 - Page 2 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026547	3026550	3026552	3026553
Votre Référence	PO1-4	PO1-8	PO1-26	PO1-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Frédéric	Frédéric	Frédéric	Frédéric
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Manganèse	mg/kg	274 (<A)	480 (<A)	521 (<A)	577 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Mercure	mg/kg	0.01 (<A)	0.01 (<A)	0.01 (<A)	0.02 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Nickel	mg/kg	16 (<A)	56 (A-B)	19 (<A)	21 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Plomb	mg/kg	31 (<A)	9 (<A)	10 (<A)	11 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531896	531896	531896	531896
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	0.6 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702997 - Version 1 - Page 3 de 6



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026547	3026550	3026552	3026553
Votre Référence	PO1-4	PO1-8	PO1-26	PO1-DT3
Matrice Prélevé par	Sol Frédéric	Sol Frédéric	Sol Frédéric	Sol Frédéric
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
Analyse	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20	2015-12-20
No. séquence	531896	531896	531896	531896
Zinc mg/kg	54 (<A)	86 (<A)	95 (<A)	105 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026547	3026550	3026552	3026553
Votre Référence	PO1-4	PO1-8	PO1-26	PO1-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Frédéric	Frédéric	Frédéric	Frédéric
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	531824	531848	531824	531824
Préparation		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Analyse		2015-12-19	2015-12-18	2015-12-19	2015-12-19
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	1.3 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	1.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.7 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	0.7 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	1.4 (<D)	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.9 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702997 - Version 1 - Page 5 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026547	3026550	3026552	3026553
Votre Référence	PO1-4	PO1-8	PO1-26	PO1-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Frédéric	Frédéric	Frédéric	Frédéric
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	110%	104%	81%	106%
D10-Pyrène	%	109%	99%	88%	111%
D12-Benzo(a)pyrène	%	104%	93%	82%	106%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	531794	531794	531794	531794
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).

Mélanie Labonté-Côté

Mélanie Labonté-Côté, Chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 531824					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.2	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.5 - 1.1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 531848					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702997 - Page 1 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	1.9	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.5 - 1.1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 531794					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	468	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 531896					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	107	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 531896					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	102	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 531896					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	69	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 531896					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	103	81.1 - 122

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702997 - Page 2 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 531896					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	106	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 531896					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	120	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 531896					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	110	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 531896					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	12.1	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 531896					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	175	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 531896					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	96.2	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 531896					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	112	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 531896					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	48	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 531896					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	92.1	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 531896					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	96	78.3 - 117
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 531896					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1170	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)				
No Séquence: 531848	(No éch)		(3026550)	
Naphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Naphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphtène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphtène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluorène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluorène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Chrysène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Chrysène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705742

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	-
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	-
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50				
No Séquence: 531794	(No éch)		(3026550)	
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100	<100	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100	<100	-



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-705748



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-16

Date d'émission du certificat: 2015-12-21

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705748

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026567	3026568
Votre Référence	PO5-2	PO5-19
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	NA	NA
Lieu de prélèvement	NA	NA
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Argent

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Arsenic (As) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Arsenic

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	2.1 (<A)	4.7 (<A)

Baryum (Ba) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Baryum

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	182 (<A)	23 (<A)

Cadmium (Cd) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Cadmium

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (<A)

Chrome (Cr) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Chrome

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	97 (A-B)	12 (<A)

Cobalt (Co) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Cobalt

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	21 (A-B)	9 (<A)

Cuivre (Cu) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Cuivre

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	51 (A-B)	23 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702991 - Version 1 - Page 2 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705748

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026567	3026568
Votre Référence	PO5-2	PO5-19
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	NA	NA
Lieu de prélèvement	NA	NA
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Étain

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)

Manganèse (Mn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Manganèse

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	466 (<A)	109 (<A)

Mercure (Hg) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Mercure

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	0.02 (<A)	0.02 (<A)

Molybdène (Mo) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Molybdène

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	< 0.5 (<A)	0.8 (<A)

Nickel (Ni) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Nickel

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	61 (A-B)	26 (<A)

Plomb (Pb) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Plomb

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	11 (<A)	9 (<A)

Sélénium (Se) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Sélénium

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705748

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026567	3026568
Votre Référence	PO5-2	PO5-19
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	NA	NA
Lieu de prélèvement	NA	NA
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894
Zinc	mg/kg 96 (<A)	71 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705748

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026567	3026568
Votre Référence	PO5-2	PO5-19
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	NA	NA
Lieu de prélèvement	NA	NA
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	531824	531824
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702991 - Version 1 - Page 5 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705748

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Échantillon(s)

No Labo.	3026567	3026568
Votre Référence	PO5-2	PO5-19
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	NA	NA
Lieu de prélèvement	NA	NA
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	103%	109%
D10-Pyrène	%	104%	104%
D12-Benzo(a)pyrène	%	101%	103%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Préparation	2015-12-18	2015-12-18
	Analyse	2015-12-18	2015-12-18
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	531792	531792
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).

Mélanie L. Côté

Mélanie Labonté-Côté, Chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705748

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 531824					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.2	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.5 - 1.1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 531792					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	509	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 531894					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	107	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 531894					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702991 - Page 1 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705748

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	106	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 531894					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	70	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 531894					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	107	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 531894					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	110	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 531894					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	124	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 531894					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	113	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 531894					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	13.1	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 531894					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	182	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 531894					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	98.4	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 531894					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	116	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 531894					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	50	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 531894					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	92.3	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 531894					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	106	78.3 - 117

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702991 - Page 2 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-705748**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau/Raphaëlle Morrissette

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 531894					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1200	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-705757



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-16

Date d'émission du certificat: 2015-12-21

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026578	3026579	3026581	3026582
Votre Référence	TE-DT17-20151215	TE-1-3	TE-2-4	TE-2-6
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Arsenic	mg/kg	2.3 (<A)	2.3 (<A)	1.8 (<A)	1.4 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Baryum	mg/kg	34 (<A)	76 (<A)	37 (<A)	156 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Chrome	mg/kg	13 (<A)	20 (<A)	14 (<A)	93 (A-B)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Cobalt	mg/kg	4 (<A)	7 (<A)	6 (<A)	20 (A-B)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Cuivre	mg/kg	22 (<A)	23 (<A)	22 (<A)	53 (A-B)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026578	3026579	3026581	3026582
Votre Référence	TE-DT17-20151215	TE-1-3	TE-2-4	TE-2-6
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	2 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Manganèse	mg/kg	168 (<A)	322 (<A)	303 (<A)	530 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Mercure	mg/kg	0.03 (<A)	0.26 (A-B)	0.01 (<A)	0.01 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Nickel	mg/kg	11 (<A)	16 (<A)	15 (<A)	60 (A-B)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Plomb	mg/kg	19 (<A)	57 (A-B)	7 (<A)	10 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894	531894
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026578	3026579	3026581	3026582
Votre Référence	TE-DT17-20151215	TE-1-3	TE-2-4	TE-2-6
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse		2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence		531894	531894	531894	531894
Zinc	mg/kg	69 (<A)	57 (<A)	46 (<A)	93 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026583	3026584	3026587
Votre Référence	TE-5-4	TE-9-5	TE-9-7
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894
Arsenic	mg/kg	1.0 (<A)	2.9 (<A)	1.0 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894
Baryum	mg/kg	182 (<A)	26 (<A)	26 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894
Cadmium	mg/kg	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894
Chrome	mg/kg	101 (A-B)	12 (<A)	10 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894
Cobalt	mg/kg	21 (A-B)	4 (<A)	5 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	531894	531894	531894
Cuivre	mg/kg	53 (A-B)	18 (<A)	19 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702992 - Version 1 - Page 5 de 11





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026583	3026584	3026587
Votre Référence	TE-5-4	TE-9-5	TE-9-7
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894	531894
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	2 (<A)

Manganèse (Mn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894	531894
Manganèse	mg/kg	597 (<A)	124 (<A)

Mercure (Hg) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894	531894
Mercure	mg/kg	0.01 (<A)	0.02 (<A)

Molybdène (Mo) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894	531894
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Nickel (Ni) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894	531894
Nickel	mg/kg	64 (A-B)	11 (<A)

Plomb (Pb) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894	531894
Plomb	mg/kg	11 (<A)	10 (<A)

Sélénium (Se) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
No. séquence	531894	531894	531894
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702992 - Version 1 - Page 6 de 11





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026583	3026584	3026587
Votre Référence	TE-5-4	TE-9-5	TE-9-7
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
	No. séquence	531894	531894	531894
Zinc	mg/kg	96 (<A)	96 (<A)	40 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026578	3026579	3026581	3026582
Votre Référence	TE-DT17-20151215	TE-1-3	TE-2-4	TE-2-6
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	531769	531769	531769	531769
Préparation		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Analyse		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	0.6 (A-B)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	0.5 (A-B)	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1 (A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1 (A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	0.4 (<D)	0.5 (<D)	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702992 - Version 1 - Page 8 de 11





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026578	3026579	3026581	3026582
Votre Référence	TE-DT17-20151215	TE-1-3	TE-2-4	TE-2-6
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	66%	85%	64%	83%
D10-Pyrène	%	64%	79%	63%	78%
D12-Benzo(a)pyrène	%	63%	80%	59%	79%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	531792	531792	531792	531792
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026583	3026584	3026587
Votre Référence	TE-5-4	TE-9-5	TE-9-7
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	531769	531769	531769
Préparation		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Analyse		2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.7 (A-B)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	0.5 (<D)	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 702992 - Version 1 - Page 10 de 11





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3026583	3026584	3026587
Votre Référence	TE-5-4	TE-9-5	TE-9-7
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-15	2015-12-15
Reçu Labo	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	69%	93%	95%
D10-Pyrène	%	65%	88%	89%
D12-Benzo(a)pyrène	%	66%	89%	90%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Préparation	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	Analyse	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	No. séquence	531792	531792	531792
	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).

Mélanie L. Côté

Mélanie Labonté-Côté, Chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 531769					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	1.8	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 531792					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	509	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 531894					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	107	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 531894					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702992 - Page 1 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	106	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 531894					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	70	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 531894					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	107	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 531894					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	110	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 531894					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	124	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 531894					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	113	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 531894					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	13.1	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 531894					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	182	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 531894					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	98.4	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 531894					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	116	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 531894					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	50	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 531894					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	92.3	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 531894					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	106	78.3 - 117

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.702992 - Page 2 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-705757**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 531894					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1200	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)				
No Séquence: 531769	(No éch)		(3026583)	
Naphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Naphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Acénaphène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluorène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluorène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Chrysène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Chrysène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1	<0.1	-



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705757

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	-
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	-
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1	<0.1	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50				
No Séquence: 531792	(No éch)		(3026578)	
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100	<100	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100	<100	-



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-705991



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-18

Date d'émission du certificat: 2015-12-23

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705991

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027592	3027594	3027595
Votre Référence	PO2-3	PO2-24	PO2-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-17	2015-12-17	2015-12-17
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532050	532050	532050
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532050	532050	532050
Arsenic	mg/kg	0.9 (<A)	3.0 (<A)	3.0 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532050	532050	532050
Baryum	mg/kg	24 (<A)	50 (<A)	56 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532050	532050	532050
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.2 (<A)	0.2 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532050	532050	532050
Chrome	mg/kg	9 (<A)	8 (<A)	9 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532050	532050	532050
Cobalt	mg/kg	4 (<A)	6 (<A)	6 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532050	532050	532050
Cuivre	mg/kg	16 (<A)	35 (<A)	35 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705991

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027592	3027594	3027595
Votre Référence	PO2-3	PO2-24	PO2-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-17	2015-12-17	2015-12-17
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Manganèse (Mn) extractible	mg/kg	206 (<A)	453 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Mercure (Hg) extractible	mg/kg	< 0.01 (<A)	0.02 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Molybdène (Mo) extractible	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Nickel (Ni) extractible	mg/kg	10 (<A)	16 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Plomb (Pb) extractible	mg/kg	4 (<A)	8 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium (Se) extractible	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
No. séquence	532050	532050	532050
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703736 - Version 1 - Page 3 de 6



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705991

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027592	3027594	3027595
Votre Référence	PO2-3	PO2-24	PO2-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-17	2015-12-17	2015-12-17
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	
Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	
No. séquence	532050	532050	532050	
Zinc	mg/kg	34 (<A)	81 (<A)	80 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705991

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027592	3027594	3027595
Votre Référence	PO2-3	PO2-24	PO2-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-17	2015-12-17	2015-12-17
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	532003	532003	532003
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703736 - Version 1 - Page 5 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705991

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027592	3027594	3027595
Votre Référence	PO2-3	PO2-24	PO2-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-17	2015-12-17	2015-12-17
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	87%	92%	83%
D10-Pyrène	%	89%	87%	79%
D12-Benzo(a)pyrène	%	85%	85%	78%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	531972	531972	531972
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).



 David Cajolet, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-705991**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 532003					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1.1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1.1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1.1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1.1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.5	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1.1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.9	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 531972					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	445	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 532050					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	81.0	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 532050					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703736 - Page 1 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705991

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	104	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 532050					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	67	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 532050					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	93.6	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 532050					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	104	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 532050					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	121	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 532050					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	108	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 532050					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	13.9	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 532050					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	174	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 532050					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	97.6	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 532050					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	111	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 532050					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	47	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 532050					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	92.7	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 532050					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	107	78.3 - 117

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703736 - Page 2 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-705991**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 532050					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1140	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-705997



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-18

Date d'émission du certificat: 2015-12-23

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027605	3027606	3027677	3027682
Votre Référence	PO4-4	PO4-7	PO4-22	PO4-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Arsenic	mg/kg	1.0 (<A)	0.7 (<A)	5.0 (<A)	4.8 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Baryum	mg/kg	43 (<A)	232 (A-B)	19 (<A)	20 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)	0.5 (<A)	0.8 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Chrome	mg/kg	17 (<A)	80 (<A)	12 (<A)	12 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Cobalt	mg/kg	5 (<A)	17 (A-B)	10 (<A)	10 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Cuivre	mg/kg	9 (<A)	51 (A-B)	44 (A-B)	31 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027605	3027606	3027677	3027682
Votre Référence	PO4-4	PO4-7	PO4-22	PO4-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Manganèse	mg/kg	81 (<A)	321 (<A)	71 (<A)	73 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Mercure	mg/kg	0.02 (<A)	0.03 (<A)	0.03 (<A)	0.03 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	1.3 (<A)	1.2 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Nickel	mg/kg	12 (<A)	51 (A-B)	29 (<A)	29 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Plomb	mg/kg	5 (<A)	8 (<A)	13 (<A)	12 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703737 - Version 1 - Page 3 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027605	3027606	3027677	3027682
Votre Référence	PO4-4	PO4-7	PO4-22	PO4-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
	No. séquence	532088	532090	532088	532088
Zinc	mg/kg	41 (<A)	84 (<A)	133 (A-B)	144 (A-B)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027605	3027606	3027677	3027682
Votre Référence	PO4-4	PO4-7	PO4-22	PO4-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	532000	532000	532000	532000
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703737 - Version 1 - Page 5 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3027605	3027606	3027677	3027682
Votre Référence	PO4-4	PO4-7	PO4-22	PO4-DT3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16	2015-12-16
Reçu Labo	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18	2015-12-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

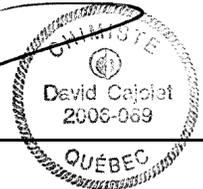
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	79%	89%	85%	81%
D10-Pyrène	%	82%	88%	87%	83%
D12-Benzo(a)pyrène	%	75%	84%	81%	76%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	532022	532022	532022	532022
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).



 David Cajolet, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 532000					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.0	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.4	0.5 - 1.1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1.1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.5 - 1.1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.5 - 1.1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 532022					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	433	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 532088					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	104	72.7 - 109
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 532090					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703737 - Page 1 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	92.0	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 532088					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	101	80 - 120
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 532090					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	113	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 532088					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	64	54.9 - 82.3
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 532090					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	76	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 532088					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	104	81.1 - 122
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 532090					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	104	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 532088					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	106	83.8 - 126
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 532090					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	114	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 532088					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	114	92.8 - 139
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 532090					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	130	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 532088					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	113	85.2 - 128
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 532090					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	116	85.2 - 128

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703737 - Page 2 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-705997

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 532088					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	15.2	11.7 - 17.5
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 532090					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	14.4	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 532088					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	157	141 - 211
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 532090					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	185	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 532088					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	99.3	77.7 - 117
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 532090					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	104	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 532088					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	111	85 - 127
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 532090					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	121	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 532088					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	46	36.6 - 54.8
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 532090					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	50	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 532088					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	88.3	75.6 - 113
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 532090					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	102	75.6 - 113

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703737 - Page 3 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-705997**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 532088					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	109	78.3 - 117
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 532090					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	120	78.3 - 117
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 532088					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1110	956 - 1434
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 532090					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1220	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-706236



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-21

Date d'émission du certificat: 2015-12-24

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029093	3029094	3029095	3029096
Votre Référence	P01-151221	P02-151221	P04-151221	P05-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Aluminium (Al) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Aluminium	mg/L	0.03	< 0.01	< 0.01	0.02
Antimoine (Sb) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Antimoine	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Argent (Ag) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Argent	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
Arsenic (As) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.002	0.001
Baryum (Ba) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Baryum	mg/L	0.30	0.09	0.62	0.74
Cadmium (Cd) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
Chrome (Cr) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703849 - Version 1 - Page 2 de 12





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029093	3029094	3029095	3029096
Votre Référence	P01-151221	P02-151221	P04-151221	P05-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Cobalt (Co) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Cobalt	mg/L	0.003	< 0.001	0.003	< 0.001
Cuivre (Cu) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Cuivre	mg/L	0.003	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Mercure (Hg) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001
Molybdène (Mo) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Molybdène	mg/L	0.003	0.001	0.007	0.006
Nickel (Ni) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Nickel	mg/L	0.009	0.003	0.009	0.003
Plomb (Pb) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Plomb	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Sélénium (Se) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
Sélénium	mg/L	0.002	< 0.001	< 0.001	< 0.001





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029093	3029094	3029095	3029096
Votre Référence	P01-151221	P02-151221	P04-151221	P05-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode					
Référence					
Zinc (Zn) dissous	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
	Analyse	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
Métaux par ICP (Accrédité)	No. séquence	532120	532120	532120	532120
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)					
Zinc	mg/L	0.023	< 0.007	< 0.007	< 0.007





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029097
Votre Référence	P0-DT1-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Aluminium (Al) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Aluminium	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.01

Antimoine (Sb) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Antimoine	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.001

Argent (Ag) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Argent	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.0005

Arsenic (As) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Arsenic	No. séquence	532120
	mg/L	0.002

Baryum (Ba) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Baryum	No. séquence	532120
	mg/L	0.59

Cadmium (Cd) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Cadmium	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.0005

Chrome (Cr) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Chrome	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.001

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703849 - Version 1 - Page 5 de 12





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029097
Votre Référence	P0-DT1-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Cobalt (Co) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Cobalt	No. séquence	532120
	mg/L	0.003

Cuivre (Cu) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Cuivre	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.001

Mercure (Hg) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Mercure	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.0001

Molybdène (Mo) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Molybdène	No. séquence	532120
	mg/L	0.007

Nickel (Ni) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Nickel	No. séquence	532120
	mg/L	0.009

Plomb (Pb) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Plomb	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.001

Sélénium (Se) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2015-12-22
Sélénium	No. séquence	532120
	mg/L	< 0.001

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703849 - Version 1 - Page 6 de 12



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3029097
Votre P0-DT1-151221
Référence

Matrice Eau souterraine
Prélevé par Client

Lieu de NA
prélèvement

Prélevé le 2015-12-21
Reçu Labo 2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Zinc

Préparation 2015-12-22
Analyse 2015-12-22
No. séquence 532120
mg/L < 0.007





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029093	3029094	3029095	3029096
Votre Référence	P01-151221	P02-151221	P04-151221	P05-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Biphényles polychlorés congénères

BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD009 (MA.400-BPC 1.0, CEAEQ)

	Préparation	-	-	-	2015-12-22
	Analyse	-	-	-	2015-12-23
	No. séquence	-	-	-	532157
CI-3 IUPAC # 18 + 17	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-3 IUPAC # 28 + 31	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-3 IUPAC # 33	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-4 IUPAC # 52	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-4 IUPAC # 49	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-4 IUPAC # 44	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-4 IUPAC # 74	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-4 IUPAC # 70	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 95	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 101	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 99	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 87	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 110	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 82	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 151	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 149	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 118	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 153	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 132	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 IUPAC # 105	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 158 + 138	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-7 IUPAC # 187	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-7 IUPAC # 183	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 128	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-7 IUPAC # 177	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-7 IUPAC # 171	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 156	µg/L	-	-	-	< 0.01

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703849 - Version 1 - Page 8 de 12





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande: **15-706236**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029093	3029094	3029095	3029096
Votre Référence	P01-151221	P02-151221	P04-151221	P05-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

CI-7 IUPAC # 180	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-7 IUPAC # 191	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 IUPAC # 169	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-7 IUPAC # 170	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-8 IUPAC # 199	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-9 IUPAC # 208	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-8 IUPAC # 195	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-8 IUPAC # 194	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-8 IUPAC # 205	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-9 IUPAC # 206	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-10 IUPAC # 209	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-3 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-4 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-5 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-6 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-7 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-8 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-9 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
CI-10 totaux	µg/L	-	-	-	< 0.01
Sommation des BPC	µg/L	-	-	-	<ND>
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	-	-	98%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	-	-	93%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	-	-	103%

Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques

Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	
Analyse	2015-12-23	2015-12-23	2015-12-23	2015-12-23	
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA400 HAP1.1/MA408PHÉ1.0)	No. séquence	532156	532156	532156	532156
Naphtalène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Acénaphthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Fluorène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 703849 - Version 1 - Page 9 de 12





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029093	3029094	3029095	3029096
Votre Référence	P01-151221	P02-151221	P04-151221	P05-151221
Matrice Prélevé par	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client	Eau souterraine Client
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA	NA
Prélevé le	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Phénanthrène	µg/L	0.2	<0.1	<0.1	<0.1
Anthracène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Fluoranthène	µg/L	0.2	<0.1	<0.1	<0.1
Pyrène	µg/L	0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Chrysène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (j) fluoranthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (e) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note G)	µg/L	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note H)	µg/L	0.5	<ND>	<ND>	<ND>

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	89%	88%	79%	74%
D10-Pyrène	%	84%	66%	48%	77%
D12-Benzo(a)pyrène	%	57%	22%	13%	42%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. (Accrédité)	Préparation	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22	2015-12-22
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.400-C10C50 1.0, CEAEQ)	Analyse	2015-12-23	2015-12-23	2015-12-23	2015-12-23
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	No. séquence	532117	532117	532117	532117
	µg/L	257	<100	<100	<100





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029097
Votre Référence	P0-DT1-151221
Matrice	Eau souterraine
Prélevé par	Client
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2015-12-21
Reçu Labo	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques

HAP & phénols par GC-MS (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA400 HAP1.1/MA408PHÉ1.0)

	Préparation	2015-12-22
	Analyse	2015-12-23
	No. séquence	532156
Naphtalène	µg/L	<0.1
Acénaphtène	µg/L	<0.1
Fluorène	µg/L	<0.1
Phénanthrène	µg/L	<0.1
Anthracène	µg/L	<0.1
Fluoranthène	µg/L	<0.1
Pyrène	µg/L	<0.1
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.1
Chrysène	µg/L	<0.1
Benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.1
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.1
Benzo (j) fluoranthène	µg/L	<0.1
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.1
Benzo (e) pyrène	µg/L	<0.1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.1
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.1
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.1
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.1
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note G)	µg/L	<ND>
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note H)	µg/L	<ND>

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	67%
D10-Pyrène	%	34%
D12-Benzo(a)pyrène	%	13%





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3029097
Votre Référence P0-DT1-151221

Matrice Eau souterraine
Prélevé par Client

Lieu de prélèvement NA

Prélevé le 2015-12-21
Reçu Labo 2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.400-C10C50 1.0, CEAEQ)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Préparation 2015-12-22
Analyse 2015-12-23
No. séquence 532117
µg/L <100

Commentaires:

3029094 P02-151221 HAP : Récupération des étalons analogues inférieure au critère d'acceptabilité - Interférence de matrice.
3029095 P04-151221 HAP : Récupération des étalons analogues inférieure au critère d'acceptabilité - Interférence de matrice.
3029097 P0-DT1-151221 HAP : Récupération des étalons analogues inférieure au critère d'acceptabilité - Interférence de matrice.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).

Mélanie L. Côté

Mélanie Labonté-Côté, Chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-706236**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Biphényles polychlorés congénères					
No Séquence: 532157					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.15	0.14 - 0.26
CI-3 IUPAC # 28 + 31	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.16	0.14 - 0.26
CI-3 IUPAC # 33	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 52	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 49	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 44	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 74	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.14
CI-4 IUPAC # 70	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.07	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 95	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 101	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 99	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 87	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 110	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 82	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.07	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 151	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 149	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 118	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 153	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 132	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 105	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.07	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 158 + 138	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.18	0.14 - 0.26
CI-7 IUPAC # 187	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 183	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 128	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 177	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.07	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 171	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 156	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 180	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 191	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 169	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 170	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-8 IUPAC # 199	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-9 IUPAC # 208	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.14
CI-8 IUPAC # 195	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-8 IUPAC # 194	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-8 IUPAC # 205	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.09 - 0.16
CI-9 IUPAC # 206	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703849 - Page 1 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-10 IUPAC # 209	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-3 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-4 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-5 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-6 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-7 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-8 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-9 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-10 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
Sommation des BPC	µg/L	< 0.01	<ND>	NA	NA

Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques

No Séquence: 532156

Naphtalène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.2	2.6 - 4.9
Acénaphthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.0	2.6 - 4.9
Fluorène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.1	2.6 - 4.8
Phénanthrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.0	2.6 - 4.9
Anthracène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.1	2.6 - 4.9
Fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.0	2.6 - 4.9
Pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	2.9	2.6 - 4.8
Benzo (a) anthracène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.0	2.6 - 4.9
Chrysène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.2	2.6 - 4.8
Benzo (b) fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.2	2.6 - 4.9
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.0	2.6 - 4.8
Benzo (j) fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.2	2.6 - 4.8
Benzo (a) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.1	2.6 - 4.9
Benzo (e) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.1	2.6 - 4.9
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.1	2.6 - 4.8
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.1	2.6 - 4.8
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.2	2.6 - 4.8
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	2.7	2.6 - 4.9
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note G)	µg/L	< 0.1	<ND>	NA	NA
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note H)	µg/L	< 0.1	<ND>	NA	NA

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

No Séquence: 532117

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	µg/L	< 100	<100	2840	2190 - 4069
				2870	2190 - 4069

Argent (Ag) dissous

No Séquence: 532120

Argent	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	1.14	0.8 - 1.2
--------	------	----------	----------	------	-----------

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703849 - Page 2 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706236

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Aluminium (Al) dissous					
No Séquence: 532120					
Aluminium	mg/L	< 0.01	< 0.01	0.96	0.8 - 1.2
Arsenic (As) dissous					
No Séquence: 532120					
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.03	0.8 - 1.2
Baryum (Ba) dissous					
No Séquence: 532120					
Baryum	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.01	0.8 - 1.2
Cadmium (Cd) dissous					
No Séquence: 532120					
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	1.05	0.8 - 1.2
Cobalt (Co) dissous					
No Séquence: 532120					
Cobalt	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.07	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) dissous					
No Séquence: 532120					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.050	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) dissous					
No Séquence: 532120					
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.11	0.8 - 1.2
Mercure (Hg) dissous					
No Séquence: 532120					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	0.0531	0.04 - 0.06
Molybdène (Mo) dissous					
No Séquence: 532120					
Molybdène	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.12	0.8 - 1.2
Nickel (Ni) dissous					
No Séquence: 532120					
Nickel	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.08	0.8 - 1.2
Plomb (Pb) dissous					
No Séquence: 532120					
Plomb	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.06	0.8 - 1.2
Antimoine (Sb) dissous					
No Séquence: 532120					
Antimoine	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.05	0.8 - 1.2

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.703849 - Page 3 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-706236**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Sélénium (Se) dissous					
No Séquence: 532120					
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.990	0.8 - 1.2
Zinc (Zn) dissous					
No Séquence: 532120					
Zinc	mg/L	< 0.007	< 0.007	1.17	0.8 - 1.2

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 15-706265



Demande d'analyse reçue le: 2015-12-21

Date d'émission du certificat: 2015-12-23

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706265

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3029232
Votre Référence	TE8-2
Matrice	Mat. Résiduelle
Prélevé par	JFA
Lieu de prélèvement	NA
Prélevé le	2015-12-14
Reçu Labo	2015-12-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base humide.
(Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

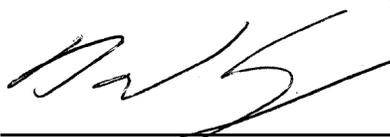
Préparation	2015-12-22
Analyse	2015-12-22
No. séquence	532145
mg/kg	664 (A-B)

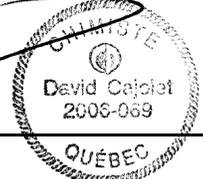
Commentaires:

3029232 TE8-2

C10-C50: Résultats non reproductibles.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


David Cajolet, chimiste





Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **15-706265**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 532145					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	545	400 - 600

Commentaires CQ

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Cliant: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

15-706265

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Hydrocarbures pétroliers C10-C50				
No Séquence: 532145	(No éch)		(3029232)	
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	664	462	35.9
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	664	580	13.5



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-707913



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-08

Date d'émission du certificat: 2016-01-13

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035199	3035200	3035201	3035202
Votre Référence	F1-2	F2-2	F3-1	F7-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Arsenic	mg/kg	2.2 (<A)	2.1 (<A)	2.3 (<A)	2.2 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Baryum	mg/kg	123 (<A)	135 (<A)	147 (<A)	141 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Cadmium	mg/kg	0.3 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Chrome	mg/kg	31 (<A)	91 (A-B)	100 (A-B)	97 (A-B)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Cobalt	mg/kg	11 (<A)	21 (A-B)	22 (A-B)	21 (A-B)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Cuivre	mg/kg	21 (<A)	44 (A-B)	55 (A-B)	47 (A-B)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705503 - Version 1 - Page 2 de 15





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035199	3035200	3035201	3035202
Votre Référence	F1-2	F2-2	F3-1	F7-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Manganèse	mg/kg	197 (<A)	596 (<A)	594 (<A)	621 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Mercure	mg/kg	0.05 (<A)	0.01 (<A)	0.01 (<A)	0.02 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Nickel	mg/kg	25 (<A)	63 (A-B)	67 (A-B)	65 (A-B)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Plomb	mg/kg	9 (<A)	10 (<A)	10 (<A)	11 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035199	3035200	3035201	3035202
Votre Référence	F1-2	F2-2	F3-1	F7-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Analyse		2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108	533108	533108	533108
Zinc	mg/kg	65 (<A)	87 (<A)	94 (<A)	87 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035203	3035204
Votre Référence	F5-1	F6-1
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108
Arsenic	mg/kg	4.1 (<A)	2.9 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108
Baryum	mg/kg	162 (<A)	138 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108
Cadmium	mg/kg	0.1 (<A)	0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108
Chrome	mg/kg	110 (A-B)	81 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108
Cobalt	mg/kg	21 (A-B)	19 (A-B)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108
Cuivre	mg/kg	49 (A-B)	46 (A-B)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035203	3035204
Votre Référence	F5-1	F6-1
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Étain

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)

Manganèse (Mn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Manganèse

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	796 (A-B)	529 (<A)

Mercure (Hg) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Mercure

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	0.04 (<A)	0.02 (<A)

Molybdène (Mo) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Molybdène

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	3.1 (A-B)	< 0.5 (<A)

Nickel (Ni) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Nickel

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	60 (A-B)	56 (A-B)

Plomb (Pb) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Plomb

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	12 (<A)	15 (<A)

Sélénium (Se) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Sélénium

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705503 - Version 1 - Page 6 de 15



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035203	3035204
Votre Référence	F5-1	F6-1
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Zinc

Préparation	2016-01-11	2016-01-11
Analyse	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence	533108	533108
mg/kg	88 (<A)	81 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035199	3035200	3035201	3035202
Votre Référence	F1-2	F2-2	F3-1	F7-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Biphényles polychlorés congénères

BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD009 (MA.400-BPC 1.0)

	Préparation	-	-	-	2016-01-11
	Analyse	-	-	-	2016-01-11
	No. séquence	-	-	-	533098
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	-	-	-	< 0.006

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705503 - Version 1 - Page 8 de 15





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035199	3035200	3035201	3035202
Votre Référence	F1-2	F2-2	F3-1	F7-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-3 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-4 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-5 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-6 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-7 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-8 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-9 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
CI-10 totaux	mg/kg	-	-	-	< 0.006
Sommation des BPC	mg/kg	-	-	-	< 0.006 (<A)
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	-	-	95%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	-	-	92%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	-	-	104%

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

No. séquence	533083	533083	533083	533083
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705503 - Version 1 - Page 9 de 15





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035199	3035200	3035201	3035202
Votre Référence	F1-2	F2-2	F3-1	F7-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035199	3035200	3035201	3035202
Votre Référence	F1-2	F2-2	F3-1	F7-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	86%	91%	95%	103%
D10-Pyrène	%	90%	95%	101%	102%
D12-Benzo(a)pyrène	%	84%	88%	95%	95%
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	533066	533066	533066	533066
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035203	3035204
Votre Référence	F5-1	F6-1
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Biphényles polychlorés congénères

BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD009 (MA.400-BPC 1.0)

	Préparation	-	2016-01-11
	Analyse	-	2016-01-11
	No. séquence	-	533098
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	-	< 0.005
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	-	< 0.005
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	-	< 0.005
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	-	< 0.005



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035203	3035204
Votre Référence	F5-1	F6-1
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	< 0.005
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	< 0.005
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	< 0.005
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	< 0.005
CI-3 totaux	mg/kg	-	< 0.005
CI-4 totaux	mg/kg	-	< 0.005
CI-5 totaux	mg/kg	-	< 0.005
CI-6 totaux	mg/kg	-	< 0.005
CI-7 totaux	mg/kg	-	< 0.005
CI-8 totaux	mg/kg	-	< 0.005
CI-9 totaux	mg/kg	-	< 0.005
CI-10 totaux	mg/kg	-	< 0.005
Sommation des BPC	mg/kg	-	< 0.005 (<A)

Pourcentage de récupération

CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	89%
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	88%
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	96%

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

No. séquence	533083	533083
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705503 - Version 1 - Page 13 de 15





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035203	3035204
Votre Référence	F5-1	F6-1
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035203	3035204
Votre Référence	F5-1	F6-1
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Children Montreal	Children Montreal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	119%	89%
D10-Pyrène	%	126%	87%
D12-Benzo(a)pyrène	%	116%	64%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

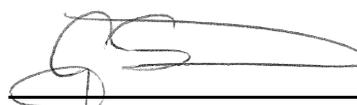
Préparation	2016-01-11	2016-01-11	
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	533066	533066
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)

Commentaires:

3035202 F7-1

BPC: Limite de détection augmentée en raison du pourcentage d'eau élevé dans cet échantillon.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Genevieve Sevigny, chimiste







Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Biphényles polychlorés congénères					
No Séquence: 533098					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.070	0.056 - 0.105
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.070	0.056 - 0.104
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.053
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.028 - 0.051
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.054
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.027 - 0.051
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.030	0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.027 - 0.051
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.053
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.030	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.072	0.056 - 0.104
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.053
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.053
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.027 - 0.051
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.043	0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.051
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.054
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.029 - 0.053
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.052
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.053
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.054
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.045	0.034 - 0.064
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.051

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705503 - Page 1 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.052
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

No Séquence: 533083

Naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.5 - 0.9
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Acénaphtène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 0.9
Fluorène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< ND>	2.2	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705503 - Page 2 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707913

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 533066					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	562	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 533108					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	75.3	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 533108					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	102	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 533108					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	60	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 533108					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	105	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 533108					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	106	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 533108					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	116	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 533108					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	106	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 533108					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	14.9	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 533108					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	161	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 533108					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	98.8	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 533108					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	114	85 - 127

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705503 - Page 3 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-707913**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 533108					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	46	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 533108					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	89.0	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 533108					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	107	78.3 - 117
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 533108					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1060	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-707914



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-08

Date d'émission du certificat: 2016-01-13

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / CONFIDENTIALITY NOTICE : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035206	3035207	3035208	3035209
Votre Référence	P06-3	P06-7	P06-23	P06-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Arsenic	mg/kg	2.2 (<A)	5.8 (<A)	3.2 (<A)	2.5 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Baryum	mg/kg	123 (<A)	116 (<A)	27 (<A)	131 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Cadmium	mg/kg	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Chrome	mg/kg	93 (A-B)	68 (<A)	9 (<A)	85 (A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Cobalt	mg/kg	21 (A-B)	18 (A-B)	6 (<A)	20 (A-B)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Cuivre	mg/kg	50 (A-B)	43 (A-B)	16 (<A)	47 (A-B)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705504 - Version 1 - Page 2 de 8





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035206	3035207	3035208	3035209
Votre Référence	P06-3	P06-7	P06-23	P06-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Manganèse	mg/kg	620 (<A)	525 (<A)	314 (<A)	544 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Mercure	mg/kg	0.02 (<A)	0.02 (<A)	0.01 (<A)	< 0.01 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	0.7 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Nickel	mg/kg	65 (A-B)	50 (A)	17 (<A)	59 (A-B)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Plomb	mg/kg	10 (<A)	9 (<A)	6 (<A)	9 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533108	533108	533108	533108
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705504 - Version 1 - Page 3 de 8



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035206	3035207	3035208	3035209
Votre Référence	P06-3	P06-7	P06-23	P06-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Analyse		2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
No. séquence		533108	533108	533108	533108
Zinc	mg/kg	91 (<A)	77 (<A)	42 (<A)	83 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035206	3035207	3035208	3035209
Votre Référence	P06-3	P06-7	P06-23	P06-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.006	-	-	-
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.006 (<A)	-	-	-
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	90%	-	-	-
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	91%	-	-	-
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	96%	-	-	-

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

No. séquence	533083	533083	533083	533083
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705504 - Version 1 - Page 6 de 8





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035206	3035207	3035208	3035209
Votre Référence	P06-3	P06-7	P06-23	P06-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode

Référence

1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3035206	3035207	3035208	3035209
Votre Référence	P06-3	P06-7	P06-23	P06-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal	Children/Montreal
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08	2016-01-08

Paramètre(s)

Méthode
Référence

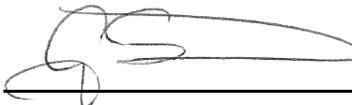
Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	128%	91%	97%	110%
D10-Pyrène	%	128%	95%	97%	113%
D12-Benzo(a)pyrène	%	120%	89%	91%	106%
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	533066	533066	533066	533066
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)

Commentaires:

3035206 P06-3 BPC:Limite de détection augmentée en raison du pourcentage d'eau élevé dans cet échantillon.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Genevieve Sevigny, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Biphényles polychlorés congénères					
No Séquence: 533098					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.070	0.056 - 0.105
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.070	0.056 - 0.104
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.053
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.028 - 0.051
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.054
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.027 - 0.051
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.030	0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.027 - 0.051
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.053
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.030	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.072	0.056 - 0.104
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.053
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.053
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.027 - 0.051
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.043	0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.051
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.054
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.029 - 0.053
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.052
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.053
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.029 - 0.054
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.045	0.034 - 0.064
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.051

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705504 - Page 1 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.052
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

No Séquence: 533083

Naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.5 - 0.9
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Acénaphtène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 0.9
Fluorène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< ND>	2.2	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705504 - Page 2 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-707914

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 533066					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	562	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 533108					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	75.3	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 533108					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	102	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 533108					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	60	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 533108					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	105	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 533108					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	106	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 533108					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	116	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 533108					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	106	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 533108					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	14.9	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 533108					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	161	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 533108					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	98.8	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 533108					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	114	85 - 127

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705504 - Page 3 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-707914**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 533108					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	46	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 533108					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	89.0	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 533108					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	107	78.3 - 117
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 533108					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1060	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-708173



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-11

Date d'émission du certificat: 2016-01-14

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708173

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3036394	3036395	3036396
Votre Référence	F4-1	F9-1	F10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	0.6 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Arsenic	mg/kg	3.0 (<A)	2.7 (<A)	1.8 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Baryum	mg/kg	128 (<A)	83 (<A)	71 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Chrome	mg/kg	59 (<A)	48 (<A)	22 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Cobalt	mg/kg	14 (<A)	13 (<A)	8 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Cuivre	mg/kg	32 (<A)	23 (<A)	16 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708173

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3036394	3036395	3036396
Votre Référence	F4-1	F9-1	F10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Étain	mg/kg	1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Manganèse	mg/kg	432 (<A)	560 (<A)	282 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Mercure	mg/kg	0.05 (<A)	0.15 (<A)	0.03 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Molybdène	mg/kg	1.4 (<A)	< 0.5 (<A)	2.8 (A-B)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Nickel	mg/kg	42 (<A)	36 (<A)	19 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Plomb	mg/kg	26 (<A)	10 (<A)	13 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533361	533361	533361
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705675 - Version 1 - Page 3 de 6



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708173

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3036394	3036395	3036396
Votre Référence	F4-1	F9-1	F10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	
Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	
No. séquence	533361	533361	533361	
Zinc	mg/kg	74 (<A)	52 (<A)	31 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708173

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3036394	3036395	3036396
Votre Référence	F4-1	F9-1	F10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	533325	533325	533325
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705675 - Version 1 - Page 5 de 6





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708173

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3036394	3036395	3036396
Votre Référence	F4-1	F9-1	F10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	NA	NA	NA
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-11	2016-01-11	2016-01-11

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

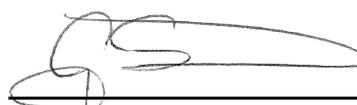
Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	97%	103%	92%
D10-Pyrène	%	97%	101%	90%
D12-Benzo(a)pyrène	%	91%	95%	85%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Préparation	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	Analyse	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	No. séquence	533260	533260	533260
	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Genevieve Sevigny, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-708173**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 533325					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.0	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 533260					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	494	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 533361					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	73.1	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 533361					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705675 - Page 1 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708173

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Arsenic	mg/kg	< 0.5	0.5	102	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 533361					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	61	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 533361					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	105	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 533361					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	105	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 533361					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	115	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 533361					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	110	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 533361					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	14.4	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 533361					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	151	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 533361					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	100	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 533361					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	114	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 533361					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	49	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 533361					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	106	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 533361					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	103	78.3 - 117

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705675 - Page 2 de 3

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-708173**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 533361					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1050	956 - 1434

Commentaires CQ

Séquence no. 533361 : Arsenic;
Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-708503



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-13

Date d'émission du certificat: 2016-01-18

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037509	3037510	3037511	3037512
Votre Référence	PO8-1	PO8-23	PO7-1	PO7-10
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Arsenic	mg/kg	2.2 (<A)	4.5 (<A)	2.1 (<A)	3.5 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Baryum	mg/kg	73 (<A)	137 (<A)	105 (<A)	127 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Chrome	mg/kg	10 (<A)	20 (<A)	9 (<A)	52 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Cobalt	mg/kg	5 (<A)	10 (<A)	5 (<A)	14 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Cuivre	mg/kg	13 (<A)	28 (<A)	16 (<A)	38 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037509	3037510	3037511	3037512
Votre Référence	PO8-1	PO8-23	PO7-1	PO7-10
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Étain	mg/kg	2 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Manganèse	mg/kg	254 (<A)	515 (<A)	285 (<A)	515 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Mercure	mg/kg	0.06 (<A)	0.03 (<A)	0.02 (<A)	0.02 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Nickel	mg/kg	17 (<A)	26 (<A)	19 (<A)	38 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Plomb	mg/kg	10 (<A)	9 (<A)	114 (A-B)	9 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533466	533466	533466	533466
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705995 - Version 1 - Page 3 de 19





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-708503**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037509	3037510	3037511	3037512
Votre Référence	PO8-1	PO8-23	PO7-1	PO7-10
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

		2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Préparation		2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Analyse		2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
No. séquence	533466	533466	533466	533466	533466
Zinc	mg/kg	39 (<A)	64 (<A)	24 (<A)	68 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037513	3037514	3037515	3037516
Votre Référence	PO7-24	PO3-1	PO3-17	PO3-25
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-11	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Arsenic	mg/kg	6.0 (A)	2.2 (<A)	5.0 (<A)	8.0 (A-B)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Baryum	mg/kg	94 (<A)	124 (<A)	182 (<A)	68 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Cadmium	mg/kg	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.2 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Chrome	mg/kg	18 (<A)	81 (<A)	38 (<A)	12 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Cobalt	mg/kg	10 (<A)	15 (A)	14 (<A)	9 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Cuivre	mg/kg	27 (<A)	41 (A-B)	34 (<A)	26 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037513	3037514	3037515	3037516
Votre Référence	PO7-24	PO3-1	PO3-17	PO3-25
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-11	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Manganèse	mg/kg	554 (<A)	546 (<A)	509 (<A)	516 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Mercure	mg/kg	0.03 (<A)	0.02 (<A)	0.01 (<A)	0.03 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Molybdène	mg/kg	0.7 (<A)	< 0.5 (<A)	0.7 (<A)	1.1 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Nickel	mg/kg	25 (<A)	52 (A-B)	30 (<A)	24 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Plomb	mg/kg	9 (<A)	9 (<A)	7 (<A)	9 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533467	533520	533467	533467
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705995 - Version 1 - Page 6 de 19



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037513	3037514	3037515	3037516
Votre Référence	PO7-24	PO3-1	PO3-17	PO3-25
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-11	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
Analyse		2016-01-14	2016-01-15	2016-01-14	2016-01-14
No. séquence		533467	533520	533467	533467
Zinc	mg/kg	61 (<A)	80 (<A)	74 (<A)	60 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3037517
Votre Référence PO3-DT2
Matrice Sol
Prélevé par M. St-Amant
Lieu de prélèvement Children/Montréal
Prélevé le 2016-01-07
Reçu Labo 2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Argent

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg < 0.5 (<A)

Arsenic (As) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Arsenic

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 5.0 (<A)

Baryum (Ba) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Baryum

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 185 (<A)

Cadmium (Cd) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Cadmium

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg < 0.1 (<A)

Chrome (Cr) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Chrome

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 37 (<A)

Cobalt (Co) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Cobalt

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 14 (<A)

Cuivre (Cu) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Cuivre

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 34 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3037517
Votre Référence PO3-DT2
Matrice Sol
Prélevé par M. St-Amant
Lieu de prélèvement Children/Montréal
Prélevé le 2016-01-07
Reçu Labo 2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Étain

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg < 1 (<A)

Manganèse (Mn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Manganèse

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 513 (<A)

Mercure (Hg) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Mercure

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 0.02 (<A)

Molybdène (Mo) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Molybdène

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 0.8 (<A)

Nickel (Ni) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Nickel

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 29 (<A)

Plomb (Pb) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Plomb

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 7 (<A)

Sélénium (Se) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Sélénium

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg < 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705995 - Version 1 - Page 9 de 19



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3037517
Votre Référence PO3-DT2

Matrice Sol
Prélevé par M. St-Amant

Lieu de prélèvement Children/Montréal

Prélevé le 2016-01-07
Reçu Labo 2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Zinc

Préparation 2016-01-14
Analyse 2016-01-14
No. séquence 533467
mg/kg 76 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037509	3037510	3037511	3037512
Votre Référence	PO8-1	PO8-23	PO7-1	PO7-10
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Paramètre(s)	Préparation	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	Analyse	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	No. séquence	533558	533558	533558	533558
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)					
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705995 - Version 1 - Page 11 de 19





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037509	3037510	3037511	3037512
Votre Référence	PO8-1	PO8-23	PO7-1	PO7-10
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-08	2016-01-08
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	97%	101%	93%	95%
D10-Pyrène	%	100%	107%	93%	100%
D12-Benzo(a)pyrène	%	87%	96%	82%	90%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	533460	533460	533460	533460
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037513	3037514	3037515	3037516
Votre Référence	PO7-24	PO3-1	PO3-17	PO3-25
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-11	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Biphényles polychlorés congénères

BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS). Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD009 (MA.400-BPC 1.0)

CI-3 IUPAC # 18 + 17

CI-3 IUPAC # 28 + 31

CI-3 IUPAC # 33

CI-4 IUPAC # 52

CI-4 IUPAC # 49

CI-4 IUPAC # 44

CI-4 IUPAC # 74

CI-4 IUPAC # 70

CI-5 IUPAC # 95

CI-5 IUPAC # 101

CI-5 IUPAC # 99

CI-5 IUPAC # 87

CI-5 IUPAC # 110

CI-5 IUPAC # 82

CI-6 IUPAC # 151

CI-6 IUPAC # 149

CI-5 IUPAC # 118

CI-6 IUPAC # 153

CI-6 IUPAC # 132

CI-5 IUPAC # 105

CI-6 IUPAC # 158 + 138

CI-7 IUPAC # 187

CI-7 IUPAC # 183

CI-6 IUPAC # 128

CI-7 IUPAC # 177

CI-7 IUPAC # 171

Préparation

-

2016-01-15

-

-

Analyse

-

2016-01-15

-

-

No. séquence

-

533562

-

-

mg/kg

-

< 0.005

-

-





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037513	3037514	3037515	3037516
Votre Référence	PO7-24	PO3-1	PO3-17	PO3-25
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-11	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-3 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-4 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-5 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-6 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-7 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-8 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-9 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
CI-10 totaux	mg/kg	-	< 0.005	-	-
Sommation des BPC	mg/kg	-	< 0.005 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	110%	-	-
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	104%	-	-
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	118%	-	-

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

No. séquence	533558	533558	533558	533558
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705995 - Version 1 - Page 14 de 19





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037513	3037514	3037515	3037516
Votre Référence	PO7-24	PO3-1	PO3-17	PO3-25
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-11	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3037513	3037514	3037515	3037516
Votre Référence	PO7-24	PO3-1	PO3-17	PO3-25
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant	M. St-Amant
Lieu de prélèvement	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal	Children/Montréal
Prélevé le	2016-01-11	2016-01-07	2016-01-07	2016-01-07
Reçu Labo	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13	2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	87%	91%	99%	101%
D10-Pyrène	%	90%	88%	101%	103%
D12-Benzo(a)pyrène	%	80%	83%	89%	91%
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	533460	533460	533460	533460
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3037517
 Votre Référence PO3-DT2
 Matrice Sol
 Prélevé par M. St-Amant
 Lieu de prélèvement Children/Montréal
 Prélevé le 2016-01-07
 Reçu Labo 2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	Préparation	2016-01-15
	Analyse	2016-01-15
	No. séquence	533558
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)
Acénaphène	mg/kg	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 705995 - Version 1 - Page 17 de 19





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3037517
Votre Référence PO3-DT2

Matrice Sol
Prélevé par M. St-Amant

Lieu de prélèvement Children/Montréal

Prélevé le 2016-01-07
Reçu Labo 2016-01-13

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	84%
D10-Pyrène	%	84%
D12-Benzo(a)pyrène	%	75%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Préparation	2016-01-14
	Analyse	2016-01-14
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	533460
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3037517

Votre
Référence PO3-DT2

Matrice Sol
Prélevé par M. St-Amant

Lieu de
prélèvement Children/Montréal

Prélevé le 2016-01-07
Reçu Labo 2016-01-13

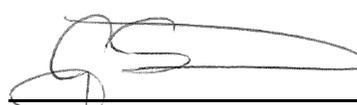
Paramètre(s)

Méthode
Référence

Commentaires:

3037509	PO8-1	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037510	PO8-23	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037511	PO7-1	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037512	PO7-10	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037513	PO7-24	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037514	PO3-1	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037515	PO3-17	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037516	PO3-25	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.
3037517	PO3-DT2	DBO5 : Échantillon reçu et analysé non congelé.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Genevieve Sévigny, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-708503**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Biphényles polychlorés congénères					
No Séquence: 533562					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.080 0.088	0.056 - 0.105 0.056 - 0.105
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.081 0.089	0.056 - 0.104 0.056 - 0.104
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.042 0.044	0.028 - 0.053 0.028 - 0.053
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.046 0.049	0.028 - 0.051 0.028 - 0.051
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.042 0.044	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044 0.046	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.042 0.045	0.029 - 0.054 0.029 - 0.054
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040 0.041	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044 0.047	0.028 - 0.051 0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038 0.040	0.027 - 0.051 0.027 - 0.051
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040 0.042	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037 0.040	0.028 - 0.051 0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037 0.040	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035 0.037	0.029 - 0.053 0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041 0.043	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040 0.042	0.028 - 0.051 0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039 0.041	0.027 - 0.051 0.027 - 0.051
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040 0.042	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705995 - Page 1 de 7

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-708503**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.053
				0.041	0.028 - 0.053
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.052
				0.037	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.089	0.056 - 0.104
				0.084	0.056 - 0.104
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.046	0.028 - 0.053
				0.044	0.028 - 0.053
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.047	0.028 - 0.053
				0.044	0.028 - 0.053
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.043	0.028 - 0.052
				0.041	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.027 - 0.051
				0.036	0.027 - 0.051
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.051	0.029 - 0.053
				0.049	0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.045	0.028 - 0.052
				0.043	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.042	0.028 - 0.051
				0.040	0.028 - 0.051
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044	0.029 - 0.054
				0.042	0.029 - 0.054
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.048	0.029 - 0.053
				0.046	0.029 - 0.053
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044	0.028 - 0.052
				0.041	0.028 - 0.052
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.043	0.029 - 0.053
				0.041	0.029 - 0.053
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044	0.029 - 0.054
				0.042	0.029 - 0.054
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.049	0.029 - 0.053
				0.046	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.045	0.029 - 0.053
				0.043	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.054	0.034 - 0.064
				0.052	0.034 - 0.064
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.043	0.028 - 0.051
				0.041	0.028 - 0.051

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705995 - Page 2 de 7

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.046 0.044	0.028 - 0.052 0.028 - 0.052
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

No Séquence: 533558

Naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Acénaphtène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< ND>	2.0	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705995 - Page 3 de 7

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 533460					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	536	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 533466					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	75.1	72.7 - 109
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 533467					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	75.1	72.7 - 109
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 533520					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	104	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 533466					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	107	80 - 120
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 533467					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	109	80 - 120
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 533520					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	118	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 533466					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	67	54.9 - 82.3
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 533467					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	63	54.9 - 82.3
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 533520					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	71	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 533466					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	107	81.1 - 122
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 533467					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705995 - Page 4 de 7

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-708503**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	111	81.1 - 122
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 533520					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	117	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 533466					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	107	83.8 - 126
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 533467					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	109	83.8 - 126
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 533520					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	124	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 533466					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	119	92.8 - 139
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 533467					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	120	92.8 - 139
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 533520					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	138	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 533466					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	112	85.2 - 128
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 533467					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	115	85.2 - 128
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 533520					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	120	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 533466					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	15.5	11.7 - 17.5
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 533467					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	15.7	11.7 - 17.5

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705995 - Page 5 de 7

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 533520					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	16.3	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 533466					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	174	141 - 211
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 533467					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	175	141 - 211
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 533520					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	184	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 533466					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	102	77.7 - 117
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 533467					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	0.6	103	77.7 - 117
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 533520					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	115	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 533466					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	113	85 - 127
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 533467					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	118	85 - 127
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 533520					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	127	85 - 127
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 533466					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	52	36.6 - 54.8
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 533467					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	49	36.6 - 54.8

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.705995 - Page 6 de 7

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-708503

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 533520					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	53	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 533466					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	98.9	75.6 - 113
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 533467					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	98.6	75.6 - 113
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 533520					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	95.6	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 533466					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	101	78.3 - 117
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 533467					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	104	78.3 - 117
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 533520					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	109	78.3 - 117
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 533466					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1090	956 - 1434
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 533467					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1080	956 - 1434
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 533520					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1210	956 - 1434

Commentaires CQ

Séquence no. 533467 : Molybdène:
Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-709009



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-18

Date d'émission du certificat: 2016-01-21

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039577	3039578	3039594	3039595
Votre Référence	PO3-160115	PO6-160115	PO8-160115	PO7-160115
Matrice Prélevé par	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Aluminium (Al) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Aluminium	mg/L	0.02	0.02	0.02	0.02
Antimoine (Sb) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Antimoine	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.002	< 0.001
Argent (Ag) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Argent	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
Arsenic (As) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Arsenic	mg/L	0.007	< 0.001	0.008	< 0.001
Baryum (Ba) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Baryum	mg/L	0.10	0.19	0.14	0.11
Cadmium (Cd) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005	< 0.0005
Chrome (Cr) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 706703 - Version 1 - Page 2 de 13





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039577	3039578	3039594	3039595
Votre Référence	PO3-160115	PO6-160115	PO8-160115	PO7-160115
Matrice	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Cobalt (Co) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Cobalt	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Cuivre (Cu) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Mercure (Hg) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001	< 0.0001
Molybdène (Mo) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Molybdène	mg/L	0.003	0.003	0.032	0.001
Nickel (Ni) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Nickel	mg/L	< 0.001	0.002	0.004	< 0.001
Plomb (Pb) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-21	2016-01-21	2016-01-21	2016-01-21
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Plomb	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001
Sélénium (Se) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	533846	533846	533846	533846
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	< 0.001	< 0.001

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 706703 - Version 1 - Page 3 de 13





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039577	3039578	3039594	3039595
Votre Référence	PO3-160115	PO6-160115	PO8-160115	PO7-160115
Matrice Prélevé par	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode				
Référence				
Zinc (Zn) dissous	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
	Analyse	2016-01-21	2016-01-21	2016-01-21
Métaux par ICP (Accrédité)	No. séquence	533846	533846	533846
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)				
Zinc	mg/L	< 0.007	< 0.007	< 0.007





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039596
Votre Référence	DT1-160115
Matrice	Eau souterraine
Prélevé par	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl
Prélevé le	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Aluminium (Al) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Aluminium

Préparation	2016-01-20
Analyse	2016-01-20
No. séquence	533846
mg/L	0.02

Antimoine (Sb) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Antimoine

Préparation	2016-01-20
Analyse	2016-01-20
No. séquence	533846
mg/L	< 0.001

Argent (Ag) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Argent

Préparation	2016-01-20
Analyse	2016-01-20
No. séquence	533846
mg/L	< 0.0005

Arsenic (As) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Arsenic

Préparation	2016-01-20
Analyse	2016-01-20
No. séquence	533846
mg/L	0.007

Baryum (Ba) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Baryum

Préparation	2016-01-20
Analyse	2016-01-20
No. séquence	533846
mg/L	0.10

Cadmium (Cd) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Cadmium

Préparation	2016-01-20
Analyse	2016-01-20
No. séquence	533846
mg/L	< 0.0005

Chrome (Cr) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Chrome

Préparation	2016-01-20
Analyse	2016-01-20
No. séquence	533846
mg/L	< 0.001

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 706703 - Version 1 - Page 5 de 13





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039596
Votre Référence	DT1-160115
Matrice	Eau souterraine
Prélevé par	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl
Prélevé le	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Cobalt (Co) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2016-01-20
Cobalt	No. séquence	533846
	mg/L	< 0.001

Cuivre (Cu) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2016-01-20
Cuivre	No. séquence	533846
	mg/L	< 0.001

Mercure (Hg) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2016-01-20
Mercure	No. séquence	533846
	mg/L	< 0.0001

Molybdène (Mo) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2016-01-20
Molybdène	No. séquence	533846
	mg/L	0.003

Nickel (Ni) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2016-01-20
Nickel	No. séquence	533846
	mg/L	< 0.001

Plomb (Pb) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2016-01-21
Plomb	No. séquence	533846
	mg/L	< 0.001

Sélénium (Se) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)	Préparation	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	Analyse	2016-01-20
Sélénium	No. séquence	533846
	mg/L	< 0.001

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 706703 - Version 1 - Page 6 de 13



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3039596
Votre Référence DT1-160115

Matrice Eau souterraine
Prélevé par C. Lamonde

Lieu de prélèvement Mtl

Prélevé le 2016-01-15
Reçu Labo 2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Zinc

Préparation 2016-01-20
Analyse 2016-01-21
No. séquence 533846
mg/L < 0.007





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039577	3039578	3039594	3039595
Votre Référence	PO3-160115	PO6-160115	PO8-160115	PO7-160115
Matrice Prélevé par	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde	Eau souterraine C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Biphényles polychlorés congénères

BPC congénères (terrains contaminés)(GC-MS) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD009 (MA.400-BPC 1.0, CEAEQ)

	Préparation	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	-
	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	-
	No. séquence	533775	533775	533775	-
CI-3 IUPAC # 18 + 17	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-3 IUPAC # 28 + 31	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-3 IUPAC # 33	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-4 IUPAC # 52	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-4 IUPAC # 49	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-4 IUPAC # 44	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-4 IUPAC # 74	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-4 IUPAC # 70	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 95	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 101	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 99	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 87	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 110	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 82	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 151	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 149	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 118	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 153	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 132	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 IUPAC # 105	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 158 + 138	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-7 IUPAC # 187	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-7 IUPAC # 183	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 128	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-7 IUPAC # 177	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-7 IUPAC # 171	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 156	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 706703 - Version 1 - Page 8 de 13





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039577	3039578	3039594	3039595
Votre Référence	PO3-160115	PO6-160115	PO8-160115	PO7-160115
Matrice	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

CI-7 IUPAC # 180	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-7 IUPAC # 191	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 IUPAC # 169	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-7 IUPAC # 170	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-8 IUPAC # 199	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-9 IUPAC # 208	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-8 IUPAC # 195	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-8 IUPAC # 194	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-8 IUPAC # 205	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-9 IUPAC # 206	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-10 IUPAC # 209	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-3 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-4 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-5 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-6 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-7 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-8 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-9 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
CI-10 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01	-
Sommation des BPC	µg/L	<ND>	<ND>	<ND>	-
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	120%	124%	109%	-
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	95%	121%	103%	-
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	105%	128%	107%	-
Huiles et graisses totales					
	Préparation	2016-01-19	-	-	-
	Analyse	2016-01-21	-	-	-
Huiles et graisses minérales et totales (gravimétrie) (Accrédité)	No. séquence	533773	-	-	-
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD013 (REF: M-CR-5.4-017, CMM)			-	-	-
Huiles et graisses totales	mg/L	< 5	-	-	-





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039577	3039578	3039594	3039595
Votre Référence	PO3-160115	PO6-160115	PO8-160115	PO7-160115
Matrice	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques monocyclique	Préparation	2016-01-19	-	2016-01-19	-
Composés organiques volatils (GC-MS) (Accrédité)	Analyse	2016-01-19	-	2016-01-19	-
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD006 (REF:MA 400-COV1.1,CEAEQ)	No. séquence	533749	-	533749	-
Benzène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
Toluène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
Chlorobenzène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
Éthylbenzène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
Xylènes	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
Styrène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
1,3-Dichlorobenzène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
1,4-Dichlorobenzène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
1,2-Dichlorobenzène	µg/L	<0.1	-	<0.1	-
Pourcentage de récupération					
Dibromofluorométhane	%	113%	-	112%	-
D8-Toluène	%	100%	-	100%	-
1-Bromo-4-fluorobenzène	%	98%	-	98%	-
Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques	Préparation	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19
HAP & phénols par GC-MS (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA400 HAP1.1/MA408PHÉ1.0)	No. séquence	533776	533776	533776	533776
Naphtalène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Acénaphène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Fluorène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Phénanthrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Anthracène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Fluoranthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Chrysène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039577	3039578	3039594	3039595
Votre Référence	PO3-160115	PO6-160115	PO8-160115	PO7-160115
Matrice	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine	Eau souterraine
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (j) fluoranthène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (e) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note G)	µg/L	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note H)	µg/L	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	99%	92%	78%	84%
D10-Pyrène	%	91%	83%	51%	81%
D12-Benzo(a)pyrène	%	89%	35%	26%	64%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. (Accrédité)	Préparation	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.400-C10C50 1.0, CEAEQ)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	No. séquence	533772	533772	533772	533772
	µg/L	<100	<100	<100	<100





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039596
Votre Référence	DT1-160115
Matrice	Eau souterraine
Prélevé par	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl
Prélevé le	2016-01-15
Reçu Labo	2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques

HAP & phénols par GC-MS (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA400 HAP1.1/MA408PHÉ1.0)

	Préparation	2016-01-19
	Analyse	2016-01-20
	No. séquence	533776
Naphtalène	µg/L	<0.1
Acénaphène	µg/L	<0.1
Fluorène	µg/L	<0.1
Phénanthrène	µg/L	<0.1
Anthracène	µg/L	<0.1
Fluoranthène	µg/L	<0.1
Pyrène	µg/L	<0.1
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.1
Chrysène	µg/L	<0.1
Benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.1
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.1
Benzo (j) fluoranthène	µg/L	<0.1
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.1
Benzo (e) pyrène	µg/L	<0.1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.1
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.1
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.1
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.1
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note G)	µg/L	<ND>
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note H)	µg/L	<ND>

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	96%
D10-Pyrène	%	97%
D12-Benzo(a)pyrène	%	75%





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3039596
Votre Référence DT1-160115

Matrice Eau souterraine
Prélevé par C. Lamonde

Lieu de prélèvement Mtl

Prélevé le 2016-01-15
Reçu Labo 2016-01-18

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.400-C10C50 1.0, CEAEQ)

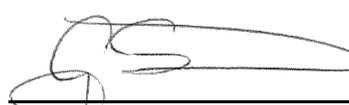
Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Préparation 2016-01-19
Analyse 2016-01-20
No. séquence 533772
µg/L 179

Commentaires:

3039577	PO3-160115	Métaux dissous : Eau filtrée et préservée sur le terrain.
3039578	PO6-160115	HAP : Récupération des étalons analogues inférieure au critère d'acceptabilité - Interférence de matrice. Métaux dissous : Eau filtrée et préservée sur le terrain.
3039594	PO8-160115	HAP : Récupération des étalons analogues inférieure au critère d'acceptabilité - Interférence de matrice. Métaux dissous : Eau filtrée et préservée sur le terrain.
3039595	PO7-160115	Métaux dissous : Eau filtrée et préservée sur le terrain.
3039596	DT1-160115	Métaux dissous : Eau filtrée et préservée sur le terrain.

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Geneviève Sévigny, chimiste







Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Biphényles polychlorés congénères					
No Séquence: 533775					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.18	0.14 - 0.26
CI-3 IUPAC # 28 + 31	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.19	0.14 - 0.26
CI-3 IUPAC # 33	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 52	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.11	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 49	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 44	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.11	0.07 - 0.13
CI-4 IUPAC # 74	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.14
CI-4 IUPAC # 70	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 95	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 101	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 99	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 87	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 110	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 82	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 151	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 149	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 118	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 153	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 132	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-5 IUPAC # 105	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 158 + 138	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.20	0.14 - 0.26
CI-7 IUPAC # 187	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 183	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 128	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 177	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.08	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 171	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.11	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 156	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 180	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.09	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 191	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-6 IUPAC # 169	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.11	0.07 - 0.13
CI-7 IUPAC # 170	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-8 IUPAC # 199	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-9 IUPAC # 208	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.14
CI-8 IUPAC # 195	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.11	0.07 - 0.13
CI-8 IUPAC # 194	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-8 IUPAC # 205	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.12	0.09 - 0.16
CI-9 IUPAC # 206	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.706703 - Page 1 de 5

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-10 IUPAC # 209	µg/L	< 0.01	< 0.01	0.10	0.07 - 0.13
CI-3 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-4 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-5 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-6 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-7 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-8 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-9 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
CI-10 totaux	µg/L	< 0.01	< 0.01	NA	NA
Sommation des BPC	µg/L	< 0.01	<ND>	NA	NA

Hydrocarbures aromatiques monocyclique

No Séquence: 533749

Benzène	µg/L	< 0.1	<0.1	10.0	8 - 12
Toluène	µg/L	< 0.1	<0.1	10.1	8 - 12
Chlorobenzène	µg/L	< 0.1	<0.1	10.6	8 - 12
Éthylbenzène	µg/L	< 0.1	<0.1	9.9	8 - 12
Xylènes	µg/L	< 0.1	<0.1	30.4	24 - 36
Styrène	µg/L	< 0.1	<0.1	9.6	8 - 12
1,3-Dichlorobenzène	µg/L	< 0.1	<0.1	10.2	8 - 12
1,4-Dichlorobenzène	µg/L	< 0.1	<0.1	10.3	8 - 12
1,2-Dichlorobenzène	µg/L	< 0.1	<0.1	10.2	8 - 12

Hydrocarbures Aromatiques Polycycliques

No Séquence: 533776

Naphtalène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.0	2.6 - 4.9
				3.4	2.6 - 4.9
Acénaphthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.3	2.6 - 4.9
				3.6	2.6 - 4.9
Fluorène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.4	2.6 - 4.8
				3.7	2.6 - 4.8
Phénanthrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.7	2.6 - 4.9
				3.8	2.6 - 4.9
Anthracène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.6	2.6 - 4.9
				3.7	2.6 - 4.9
Fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.5	2.6 - 4.9
				3.7	2.6 - 4.9
Pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.4	2.6 - 4.8
				3.6	2.6 - 4.8
Benzo (a) anthracène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.7	2.6 - 4.9
				3.7	2.6 - 4.9

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.706703 - Page 2 de 5

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709009

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Chrysène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.9 3.9	2.6 - 4.8 2.6 - 4.8
Benzo (b) fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.8 3.9	2.6 - 4.9 2.6 - 4.9
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.7 3.7	2.6 - 4.8 2.6 - 4.8
Benzo (j) fluoranthène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.8 3.8	2.6 - 4.8 2.6 - 4.8
Benzo (a) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.6 3.7	2.6 - 4.9 2.6 - 4.9
Benzo (e) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.8 3.8	2.6 - 4.9 2.6 - 4.9
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.9 3.7	2.6 - 4.8 2.6 - 4.8
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.9 3.8	2.6 - 4.8 2.6 - 4.8
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.8 3.8	2.6 - 4.8 2.6 - 4.8
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	< 0.1	<0.1	3.6 3.6	2.6 - 4.9 2.6 - 4.9
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note G)	µg/L	< 0.1	<ND>	NA	NA
Sommation des HAP ciblés (règl. 2013-57, note H)	µg/L	< 0.1	<ND>	NA	NA
Huiles et graisses totales					
No Séquence: 533773					
Huiles et graisses totales	mg/L	< 5	< 5	73 78	60 - 90 60 - 90
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 533772					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	µg/L	< 100	<100	2670 2690	2190 - 4069 2190 - 4069
Argent (Ag) dissous					
No Séquence: 533846					
Argent	mg/L	< 0.0005	0.0006	1.09	0.8 - 1.2
Aluminium (Al) dissous					
No Séquence: 533846					
Aluminium	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.12	0.8 - 1.2
Arsenic (As) dissous					
No Séquence: 533846					
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.12	0.8 - 1.2

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.706703 - Page 3 de 5

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-709009**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Baryum (Ba) dissous					
No Séquence: 533846					
Baryum	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.11	0.8 - 1.2
Cadmium (Cd) dissous					
No Séquence: 533846					
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	1.12	0.8 - 1.2
Cobalt (Co) dissous					
No Séquence: 533846					
Cobalt	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.15	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) dissous					
No Séquence: 533846					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.130	0.8 - 1.2
Cuivre (Cu) dissous					
No Séquence: 533846					
Cuivre	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.19	0.8 - 1.2
Mercure (Hg) dissous					
No Séquence: 533846					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	0.0540	0.04 - 0.06
Molybdène (Mo) dissous					
No Séquence: 533846					
Molybdène	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.08	0.8 - 1.2
Nickel (Ni) dissous					
No Séquence: 533846					
Nickel	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.15	0.8 - 1.2
Plomb (Pb) dissous					
No Séquence: 533846					
Plomb	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.04	0.8 - 1.2
Antimoine (Sb) dissous					
No Séquence: 533846					
Antimoine	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.14	0.8 - 1.2
Sélénium (Se) dissous					
No Séquence: 533846					
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.09	0.8 - 1.2
Zinc (Zn) dissous					
No Séquence: 533846					
Zinc	mg/L	< 0.007	< 0.007	1.14	0.8 - 1.2

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.706703 - Page 4 de 5

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-709009**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)

Commentaires CQ

Séquence no. 533846 : Métaux: Argent:Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-709125



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-19

Date d'émission du certificat: 2016-01-26

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039991	3039992	3039993	3039994
Votre Référence	F8-2	F11-3	F12-4	F13-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Arsenic	mg/kg	2.1 (<A)	2.0 (<A)	3.5 (<A)	2.1 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Baryum	mg/kg	159 (<A)	135 (<A)	141 (<A)	117 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cadmium	mg/kg	0.2 (<A)	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Chrome	mg/kg	98 (A-B)	87 (A-B)	72 (<A)	85 (A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cobalt	mg/kg	22 (A-B)	20 (A-B)	18 (A-B)	19 (A-B)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cuivre	mg/kg	61 (A-B)	54 (A-B)	49 (A-B)	50 (A-B)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039991	3039992	3039993	3039994
Votre Référence	F8-2	F11-3	F12-4	F13-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Étain	mg/kg	1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Manganèse	mg/kg	707 (<A)	643 (<A)	601 (<A)	566 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Mercure	mg/kg	0.03 (<A)	0.02 (<A)	0.02 (<A)	0.02 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Nickel	mg/kg	68 (A-B)	60 (A-B)	50 (A)	58 (A-B)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Plomb	mg/kg	10 (<A)	8 (<A)	8 (<A)	10 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 707279 - Version 1 - Page 3 de 18



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039991	3039992	3039993	3039994
Votre Référence	F8-2	F11-3	F12-4	F13-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Zinc	mg/kg	112 (A-B)	99 (<A)	103 (<A)	97 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039995	3039996	3039997	3039998
Votre Référence	F13-5	F14-2	F15-2	F15-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Arsenic	mg/kg	2.8 (<A)	1.8 (<A)	3.1 (<A)	1.8 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Baryum	mg/kg	152 (<A)	175 (<A)	59 (<A)	139 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cadmium	mg/kg	0.1 (<A)	0.2 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Chrome	mg/kg	105 (A-B)	94 (A-B)	19 (<A)	97 (A-B)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cobalt	mg/kg	22 (A-B)	20 (A-B)	6 (<A)	21 (A-B)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cuivre	mg/kg	63 (A-B)	52 (A-B)	18 (<A)	60 (A-B)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039995	3039996	3039997	3039998
Votre Référence	F13-5	F14-2	F15-2	F15-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Manganèse	mg/kg	670 (<A)	827 (A-B)	298 (<A)	687 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Mercure	mg/kg	0.02 (<A)	0.01 (<A)	0.04 (<A)	0.02 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Nickel	mg/kg	71 (A-B)	65 (A-B)	17 (<A)	67 (A-B)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Plomb	mg/kg	10 (<A)	9 (<A)	14 (<A)	10 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 707279 - Version 1 - Page 6 de 18



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039995	3039996	3039997	3039998
Votre Référence	F13-5	F14-2	F15-2	F15-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Zinc	mg/kg	115 (A-B)	99 (<A)	39 (<A)	107 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039999	3040000	3040001	3040002
Votre Référence	F15-DT1	F16-1A	F16-2	F16-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Arsenic	mg/kg	1.8 (<A)	1.7 (<A)	1.9 (<A)	1.6 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Baryum	mg/kg	139 (<A)	82 (<A)	80 (<A)	122 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cadmium	mg/kg	0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Chrome	mg/kg	99 (A-B)	12 (<A)	32 (<A)	96 (A-B)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cobalt	mg/kg	21 (A-B)	5 (<A)	9 (<A)	21 (A-B)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Cuivre	mg/kg	57 (A-B)	11 (<A)	21 (<A)	57 (A-B)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 707279 - Version 1 - Page 8 de 18





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039999	3040000	3040001	3040002
Votre Référence	F15-DT1	F16-1A	F16-2	F16-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Manganèse	mg/kg	652 (<A)	283 (<A)	343 (<A)	645 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Mercure	mg/kg	0.02 (<A)	0.02 (<A)	0.01 (<A)	0.02 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Molybdène	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	0.7 (<A)	< 0.5 (<A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Nickel	mg/kg	68 (A-B)	16 (<A)	25 (<A)	65 (A-B)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Plomb	mg/kg	9 (<A)	9 (<A)	7 (<A)	10 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039999	3040000	3040001	3040002
Votre Référence	F15-DT1	F16-1A	F16-2	F16-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
	No. séquence	533907	533907	533907	533907
Zinc	mg/kg	106 (<A)	22 (<A)	41 (<A)	103 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039991	3039992	3039993	3039994
Votre Référence	F8-2	F11-3	F12-4	F13-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	533837	533837	533837	533837
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 707279 - Version 1 - Page 11 de 18





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039991	3039992	3039993	3039994
Votre Référence	F8-2	F11-3	F12-4	F13-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	118%	113%	112%	115%
D10-Pyrène	%	113%	104%	103%	107%
D12-Benzo(a)pyrène	%	101%	98%	96%	99%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	534174	534174	534174	534174
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039995	3039996	3039997	3039998
Votre Référence	F13-5	F14-2	F15-2	F15-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Paramètre(s)	Préparation	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	Analyse	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	No. séquence	533837	533837	533837	533837
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)					
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	3.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.8 (A-B)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	3.8 (A-B)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	2.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	1.7 (B-C)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	1.6 (B-C)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	1.0 (B)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	2.3 (<D)	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	1.2 (B-C)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.9 (A-B)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 707279 - Version 1 - Page 13 de 18





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039995	3039996	3039997	3039998
Votre Référence	F13-5	F14-2	F15-2	F15-4
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	96%	103%	114%	118%
D10-Pyrène	%	90%	95%	107%	108%
D12-Benzo(a)pyrène	%	82%	90%	101%	102%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	534174	534174	534174	534174
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)	<100 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039999	3040000	3040001	3040002
Votre Référence	F15-DT1	F16-1A	F16-2	F16-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-3 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-4 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-5 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-6 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-7 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-8 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-9 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
CI-10 totaux	mg/kg	-	< 0.035	-	-
Sommation des BPC	mg/kg	-	< 0.035 (<A)	-	-
Pourcentage de récupération					
CI-3 IUPAC # 34 SUR.	%	-	107%	-	-
CI-5 IUPAC # 109 SUR.	%	-	97%	-	-
CI-9 IUPAC # 207 SUR.	%	-	96%	-	-
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
Préparation		2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
Analyse		2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20	2016-01-20
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)					
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)					
No. séquence		533837	533837	533837	533837
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 707279 - Version 1 - Page 16 de 18





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039999	3040000	3040001	3040002
Votre Référence	F15-DT1	F16-1A	F16-2	F16-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Paramètre	Unité	3039999	3040000	3040001	3040002
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	5.7 (B-C)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	0.2 (A-B)	0.1 (A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	3.0 (B-C)	0.7 (A-B)	0.1 (A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.4 (A-B)	1.0 (A-B)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	10.4 (C-D)	2.7 (B-C)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.8 (A-B)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	8.6 (B-C)	1.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.8 (A-B)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.4 (A-B)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.1 (A-B)	1.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.5 (B-C)	0.7 (A-B)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.4 (B-C)	1.1 (B-C)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	0.3 (<D)	0.2 (<D)	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.7 (A-B)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3039999	3040000	3040001	3040002
Votre Référence	F15-DT1	F16-1A	F16-2	F16-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde	C. Lamonde
Lieu de prélèvement	Mtl	Mtl	Mtl	Mtl
Prélevé le	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14	2016-01-14
Reçu Labo	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19	2016-01-19

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	117%	121%	99%	119%
D10-Pyrène	%	109%	114%	89%	108%
D12-Benzo(a)pyrène	%	105%	104%	85%	105%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Préparation	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-01-22	2016-01-22	2016-01-22
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	534174	534174	534174
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	<100 (<A)	8050 (C-D)	5160 (C-D)

Commentaires:

3040000 F16-1A

BPC: Échantillon dilué car effet de matrice (limite de détection augmentée).

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).



Daniela Crisan, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-709125**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Biphényles polychlorés congénères					
No Séquence: 534260					
CI-3 IUPAC # 18 + 17	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.075	0.056 - 0.105
CI-3 IUPAC # 28 + 31	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.077	0.056 - 0.104
CI-3 IUPAC # 33	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041	0.028 - 0.053
CI-4 IUPAC # 52	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.043	0.028 - 0.051
CI-4 IUPAC # 49	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 44	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041	0.028 - 0.052
CI-4 IUPAC # 74	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.029 - 0.054
CI-4 IUPAC # 70	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 95	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 101	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.027 - 0.051
CI-5 IUPAC # 99	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 87	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.036	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 110	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.035	0.028 - 0.052
CI-5 IUPAC # 82	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.034	0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 151	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 149	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.051
CI-5 IUPAC # 118	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.027 - 0.051
CI-6 IUPAC # 153	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 132	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.053
CI-5 IUPAC # 105	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.033	0.028 - 0.052
CI-6 IUPAC # 158 + 138	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.081	0.056 - 0.104
CI-7 IUPAC # 187	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.028 - 0.053
CI-7 IUPAC # 183	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.041	0.028 - 0.053
CI-6 IUPAC # 128	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 177	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.032	0.027 - 0.051
CI-7 IUPAC # 171	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044	0.029 - 0.053
CI-6 IUPAC # 156	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.028 - 0.052
CI-7 IUPAC # 180	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.028 - 0.051
CI-7 IUPAC # 191	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.029 - 0.054
CI-6 IUPAC # 169	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.044	0.029 - 0.053
CI-7 IUPAC # 170	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.028 - 0.052
CI-8 IUPAC # 199	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.039	0.029 - 0.053
CI-9 IUPAC # 208	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.038	0.029 - 0.054
CI-8 IUPAC # 195	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.043	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 194	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.029 - 0.053
CI-8 IUPAC # 205	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.050	0.034 - 0.064
CI-9 IUPAC # 206	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.037	0.028 - 0.051

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.707279 - Page 1 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
CI-10 IUPAC # 209	mg/kg	< 0.005	< 0.005	0.040	0.028 - 0.052
CI-3 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-4 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-5 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-6 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-7 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-8 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-9 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
CI-10 totaux	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA
Sommation des BPC	mg/kg	< 0.005	< 0.005	NA	NA

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

No Séquence: 533837

Naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.5 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Acénaphtène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< ND>	2.3	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.707279 - Page 2 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709125

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 534174					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	471	400 - 600
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 533907					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	76.2	72.7 - 109
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 533907					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	110	80 - 120
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 533907					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	67	54.9 - 82.3
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 533907					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	111	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 533907					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	112	83.8 - 126
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 533907					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	124	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 533907					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	115	85.2 - 128
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 533907					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	14.3	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 533907					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	181	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 533907					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	101	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 533907					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	119	85 - 127

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.707279 - Page 3 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-709125**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 533907					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	48	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 533907					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	100	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 533907					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	107	78.3 - 117
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 533907					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1160	956 - 1434

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-709384



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-21

Date d'émission du certificat: 2016-01-25

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3041050	3041052
Votre Référence	F4(10-12)	F5(10-12)
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Chlidren 2300 rue Tupper	Chlidren 2300 rue Tupper
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06
Reçu Labo	2016-01-21	2016-01-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534107	534107
mg/L	1.4	0.1

Lixiviation TCLP (2 litres)

Lixiviation méthode TCLP (1311) (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD026 (REF: MA.100-Lix.com.1.1)

pH initial du solide (1/20)

pH après ajout d'acide

pH après culbutage

Solution utilisée

Préparation	2016-01-21	2016-01-21
Analyse	-	-
No. séquence	533976	533976
	9.3	9.2
	2.0	2.1
	5.2	5.4
	1	1





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3041050	3041052
Votre Référence	F4(10-12)	F5(10-12)
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Chlidren 2300 rue Tupper	Chlidren 2300 rue Tupper
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06
Reçu Labo	2016-01-21	2016-01-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Nitrites & nitrates (en N)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

Nitrites & nitrates (en N)

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-25	2016-01-25
No. séquence	534205	534205
mg/L	0.37	0.43

Nitrites (en N)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

Nitrites (en N)

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-25	2016-01-25
No. séquence	534205	534205
mg/L	< 0.20	< 0.20





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3041050	3041052
Votre Référence	F4(10-12)	F5(10-12)
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Chlidren 2300 rue Tupper	Chlidren 2300 rue Tupper
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06
Reçu Labo	2016-01-21	2016-01-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Arsenic (As) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Arsenic

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534117	534117
mg/L	0.006	0.002

Baryum (Ba) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Baryum

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534117	534117
mg/L	0.22	0.25

Bore (B) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Bore

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534117	534117
mg/L	0.04	0.10

Cadmium (Cd) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Cadmium

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534117	534117
mg/L	0.0105	< 0.0005

Chrome (Cr) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Chrome

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534117	534117
mg/L	0.001	< 0.001

Mercure (Hg) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Mercure

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534117	534117
mg/L	< 0.0001	< 0.0001

Plomb (Pb) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Plomb

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534117	534117
mg/L	0.015	0.006

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 707081 - Version 1 - Page 4 de 6



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3041050	3041052
Votre Référence	F4(10-12)	F5(10-12)
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Chlidren 2300 rue Tupper	Chlidren 2300 rue Tupper
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06
Reçu Labo	2016-01-21	2016-01-21

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Sélénium (Se) dissous

Préparation 2016-01-22 2016-01-22

Métaux par ICP (Accrédité)

Analyse 2016-01-22 2016-01-22

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

No. séquence 534117 534117

Sélénium

mg/L 0.003 0.001

Uranium (U) dissous

Préparation 2016-01-22 2016-01-22

Métaux par ICP (Accrédité)

Analyse 2016-01-22 2016-01-22

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

No. séquence 534117 534117

Uranium

mg/L 0.010 < 0.001





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3041049	3041051
Votre Référence	F4(10-12)	F5(10-12)
Matrice	Sol	Sol
Prélevé par	F. Trudel	F. Trudel
Lieu de prélèvement	Chlidren 2300 rue Tupper	Chlidren 2300 rue Tupper
Prélevé le	2016-01-06	2016-01-06
Reçu Labo	2016-01-21	2016-01-21

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

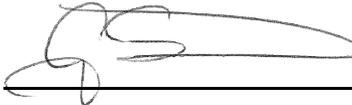
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base humide.
(Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Préparation	2016-01-22	2016-01-22
Analyse	2016-01-22	2016-01-22
No. séquence	534194	534194
mg/kg	<100 (<A)	<100 (<A)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Genevieve Sevigny, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Arsenic (As) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Arsenic	mg/L	0.006	0.005	18.2
Baryum (Ba) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Baryum	mg/L	0.22	0.22	0.0
Bore (B) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Bore	mg/L	0.04	0.03	28.6
Cadmium (Cd) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Cadmium	mg/L	0.0105	< 0.0005	-
Chrome (Cr) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Chrome	mg/L	0.001	0.001	0.0
Lixiviation TCLP (2 litres)				
No Séquence: 533976	(No éch)		(3041050)	
pH initial du solide (1/20)		9.3	9.3	0.0
pH après ajout d'acide		2.0	2.0	0.0
pH après culbutage		5.2	5.2	0.0
Solution utilisée		1	1	0.0
Mercure (Hg) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	-
Nitrites & nitrates (en N)				
No Séquence: 534205	(No éch)		(3041050)	
Nitrites & nitrates (en N)	mg/L	0.37	0.40	7.8
Nitrites (en N)				
No Séquence: 534205	(No éch)		(3041050)	
Nitrites (en N)	mg/L	< 0.20	< 0.20	-
Plomb (Pb) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Plomb	mg/L	0.015	< 0.001	-

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ) - 2e partie

Paramètres (No.Séquence)	Unité	Duplicata		Écart (%)
		Valeur 1	Valeur 2	
Sélénium (Se) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Sélénium	mg/L	0.003	0.002	40.0
Uranium (U) dissous				
No Séquence: 534117	(No éch)		(3041050)	
Uranium	mg/L	0.010	< 0.001	-



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-709384

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 534107					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.1	5.4 - 6.6
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 534194					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	577	400 - 600
Nitrites (en N)					
No Séquence: 534205					
Nitrites (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	1.53	1.28 - 1.92
Nitrites & nitrates (en N)					
No Séquence: 534205					
Nitrites & nitrates (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	2.64	2.23 - 3.35
Arsenic (As) dissous					
No Séquence: 534117					
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.04	0.8 - 1.2
Baryum (Ba) dissous					
No Séquence: 534117					
Baryum	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.03	0.8 - 1.2
Bore (B) dissous					
No Séquence: 534117					
Bore	mg/L	< 0.02	0.02	1.01	0.8 - 1.2
Cadmium (Cd) dissous					
No Séquence: 534117					
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	1.01	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) dissous					
No Séquence: 534117					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.090	0.8 - 1.2
Mercure (Hg) dissous					
No Séquence: 534117					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	0.0442	0.04 - 0.06
Plomb (Pb) dissous					
No Séquence: 534117					
Plomb	mg/L	< 0.001	0.002	291 1.11	226 - 340 0.8 - 1.2
Sélénium (Se) dissous					
No Séquence: 534117					
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.965	0.8 - 1.2

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.707081 - Page 1 de 2

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.

Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-709384**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Uranium (U) dissous					
No Séquence: 534117					
Uranium	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.02	0.8 - 1.2

Commentaires CQ

Séquence no. 534117 : Métaux: Bore/Plomb:Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-710796



Demande d'analyse reçue le: 2016-01-28

Date d'émission du certificat: 2016-02-02

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / CONFIDENTIALITY NOTICE : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046551	3046553
Votre Référence	TE6-2	TE9-2
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-15
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534905	534905
mg/L	0.4	0.5

Lixiviation TCLP (2 litres)

Lixiviation méthode TCLP (1311) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD026 (REF: MA.100-Lix.com.1.1)

pH initial du solide (1/20)

pH après ajout d'acide

pH après culbutage

Solution utilisée

Préparation	2016-02-01	2016-02-01
Analyse	-	-
No. séquence	534848	534848
	9.4	8.7
	2.5	5.6
	5.6	4.7
	1	2





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046551	3046553
Votre Référence	TE6-2	TE9-2
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-15
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Nitrites & nitrates (en N)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

Nitrites & nitrates (en N)

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534903	534903
mg/L	0.62	< 0.20

Nitrites (en N)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

Nitrites (en N)

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534903	534903
mg/L	< 0.20	< 0.20





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046551	3046553
Votre Référence	TE6-2	TE9-2
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-15
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Arsenic (As) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Arsenic

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534908	534906
mg/L	0.005	0.005

Baryum (Ba) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Baryum

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534908	534906
mg/L	0.37	1.33

Bore (B) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Bore

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534908	534906
mg/L	0.06	0.04

Cadmium (Cd) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Cadmium

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534908	534906
mg/L	0.0015	0.0173

Chrome (Cr) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Chrome

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534908	534906
mg/L	< 0.001	0.011

Mercure (Hg) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Mercure

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534908	534906
mg/L	< 0.0001	< 0.0001

Plomb (Pb) dissous

Métaux par ICP (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Plomb

Préparation	2016-02-02	2016-02-02
Analyse	2016-02-02	2016-02-02
No. séquence	534908	534906
mg/L	0.024	1.83

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 708287 - Version 1 - Page 4 de 16



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046551	3046553
Votre Référence	TE6-2	TE9-2
Matrice	Lixiviat	Lixiviat
Prélevé par	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-15
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Sélénium (Se) dissous

Préparation	2016-02-02	2016-02-02	
Analyse	2016-02-02	2016-02-02	
Métaux par ICP (Accrédité) E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	534908	534906
Sélénium	mg/L	0.002	< 0.001

Uranium (U) dissous

Préparation	2016-02-02	2016-02-02	
Analyse	2016-02-02	2016-02-02	
Métaux par ICP (Accrédité) E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)	No. séquence	534908	534906
Uranium	mg/L	< 0.001	0.001





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046543	3046544	3046545	3046546
Votre Référence	TE2-2	TE3-1	TE5-3	TE6-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-15	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Arsenic	mg/kg	1.9 (<A)	4.0 (<A)	3.8 (<A)	2.2 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Baryum	mg/kg	23 (<A)	43 (<A)	97 (<A)	27 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Cadmium	mg/kg	< 0.1 (<A)	0.1 (<A)	0.2 (<A)	< 0.1 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Chrome	mg/kg	15 (<A)	12 (<A)	18 (<A)	11 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Cobalt	mg/kg	5 (<A)	8 (<A)	7 (<A)	4 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Cuivre	mg/kg	9 (<A)	15 (<A)	23 (<A)	8 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 708287 - Version 1 - Page 6 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046543	3046544	3046545	3046546
Votre Référence	TE2-2	TE3-1	TE5-3	TE6-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-15	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	< 1 (<A)	4 (<A)	< 1 (<A)
Manganèse (Mn) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Manganèse	mg/kg	165 (<A)	820 (A-B)	331 (<A)	139 (<A)
Mercure (Hg) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Mercure	mg/kg	0.05 (<A)	0.04 (<A)	0.21 (A-B)	0.05 (<A)
Molybdène (Mo) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Molybdène	mg/kg	1.1 (<A)	< 0.5 (<A)	0.5 (<A)	2.0 (A)
Nickel (Ni) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Nickel	mg/kg	11 (<A)	15 (<A)	16 (<A)	7 (<A)
Plomb (Pb) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Plomb	mg/kg	5 (<A)	31 (<A)	104 (A-B)	17 (<A)
Sélénium (Se) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046543	3046544	3046545	3046546
Votre Référence	TE2-2	TE3-1	TE5-3	TE6-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-15	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
	No. séquence	534893	534893	534893	534893
Zinc	mg/kg	33 (<A)	54 (<A)	103 (<A)	29 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande: **16-710796**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046547	3046548	3046549
Votre Référence	TE7-2	TE8-3	TE10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Argent (Ag) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893
Argent	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)
Arsenic (As) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893
Arsenic	mg/kg	8.2 (A-B)	3.7 (<A)	5.0 (<A)
Baryum (Ba) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893
Baryum	mg/kg	78 (<A)	129 (<A)	65 (<A)
Cadmium (Cd) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893
Cadmium	mg/kg	0.5 (<A)	0.2 (<A)	0.2 (<A)
Chrome (Cr) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893
Chrome	mg/kg	8 (<A)	21 (<A)	12 (<A)
Cobalt (Co) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893
Cobalt	mg/kg	11 (<A)	8 (<A)	7 (<A)
Cuivre (Cu) extractible	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)	No. séquence	534893	534893	534893
Cuivre	mg/kg	32 (<A)	19 (<A)	40 (A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 708287 - Version 1 - Page 9 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046547	3046548	3046549
Votre Référence	TE7-2	TE8-3	TE10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Étain (Sn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
No. séquence	534893	534893	534893	
Étain	mg/kg	< 1 (<A)	3 (<A)	2 (<A)

Manganèse (Mn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
No. séquence	534893	534893	534893	
Manganèse	mg/kg	416 (<A)	402 (<A)	434 (<A)

Mercure (Hg) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
No. séquence	534893	534893	534893	
Mercure	mg/kg	0.06 (<A)	0.55 (A-B)	0.17 (<A)

Molybdène (Mo) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
No. séquence	534893	534893	534893	
Molybdène	mg/kg	2.6 (A-B)	< 0.5 (<A)	0.7 (<A)

Nickel (Ni) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
No. séquence	534893	534893	534893	
Nickel	mg/kg	33 (<A)	16 (<A)	16 (<A)

Plomb (Pb) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
No. séquence	534893	534893	534893	
Plomb	mg/kg	38 (<A)	102 (A-B)	115 (A-B)

Sélénium (Se) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	
No. séquence	534893	534893	534893	
Sélénium	mg/kg	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)	< 0.5 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 708287 - Version 1 - Page 10 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046547	3046548	3046549
Votre Référence	TE7-2	TE8-3	TE10-1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Zinc (Zn) extractible

Métaux par ICP. Résultats sur base sèche. (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF: MA. 200 - Mét 1.2)

Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
No. séquence	534893	534893	534893
Zinc mg/kg	98 (<A)	70 (<A)	105 (<A)





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046543	3046544	3046545	3046546
Votre Référence	TE2-2	TE3-1	TE5-3	TE6-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-15	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Paramètre(s)	Préparation	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	Analyse	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01	2016-02-01
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	No. séquence	534866	534866	534866	534866
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)					
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	5.7 (B-C)	0.7 (A-B)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	1.1 (A-B)	0.2 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	8.1 (A-B)	0.5 (A-B)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	7.1 (A-B)	0.5 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	3.7 (B-C)	0.2 (A-B)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	3.7 (B-C)	0.2 (A-B)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	2.8 (B-C)	0.1 (A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	1.5 (B-C)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	1.5 (B-C)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	5.8 (<D)	0.1 (<D)
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	4.0 (B-C)	0.2 (A-B)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	2.8 (B-C)	0.1 (A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	2.4 (B-C)	0.1 (A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 708287 - Version 1 - Page 12 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046543	3046544	3046545	3046546
Votre Référence	TE2-2	TE3-1	TE5-3	TE6-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-15	2015-12-14	2015-12-15	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Pourcentage de récupération					
D10-Fluorène	%	95%	98%	93%	103%
D10-Pyrène	%	91%	93%	91%	100%
D12-Benzo(a)pyrène	%	83%	86%	80%	91%





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046547	3046548	3046549	3046550
Votre Référence	TE7-2	TE8-3	TE10-1	TE6-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	534866	534866	534866	-
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	0.3 (A-B)	-
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.1 (A)	-
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	0.1 (A)	-
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	-
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)	-
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.5 (A-B)	0.2 (A-B)	-
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	0.2 (A-B)	-
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	-
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.4 (A-B)	0.3 (A-B)	-
Phénanthrène	mg/kg	0.1 (A)	5.7 (B-C)	3.9 (A-B)	-
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.5 (A-B)	0.6 (A-B)	-
Fluoranthène	mg/kg	0.1 (A)	11.5 (B-C)	4.4 (A-B)	-
Pyrène	mg/kg	0.1 (A)	9.0 (A-B)	3.4 (A-B)	-
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.8 (A-B)	0.3 (A-B)	-
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	5.5 (B-C)	1.7 (B-C)	-
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	5.0 (B-C)	1.8 (B-C)	-
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	3.1 (B-C)	1.2 (B-C)	-
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.0 (B-C)	0.7 (A-B)	-
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.1 (B-C)	0.7 (A-B)	-
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	7.2 (<D)	2.6 (<D)	-
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	-
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	4.2 (B-C)	1.5 (B-C)	-
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	-
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.8 (B-C)	1.0 (B)	-
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.8 (A-B)	0.3 (A-B)	-
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.3 (B-C)	0.8 (A-B)	-

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 708287 - Version 1 - Page 14 de 16





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme. Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3046547	3046548	3046549	3046550
Votre Référence	TE7-2	TE8-3	TE10-1	TE6-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	JFA	JFA	JFA	JFA
Lieu de prélèvement	MTL	MTL	MTL	MTL
Prélevé le	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14	2015-12-14
Reçu Labo	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28	2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	-
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)	-
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)	-
Pourcentage de récupération					
D10-Fluorène	%	96%	91%	94%	-
D10-Pyrène	%	90%	90%	92%	-
D12-Benzo(a)pyrène	%	69%	78%	82%	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	-	-	-	2016-02-01
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base humide. (Accrédité)	Analyse	-	-	-	2016-02-01
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	-	-	-	534862
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	-	-	-	<100 (<A)



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. **3046552**

Votre
Référence TE9-2

Matrice Sol
Prélevé par JFA

Lieu de
prélèvement MTL

Prélevé le 2015-12-15
Reçu Labo 2016-01-28

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base humide.
(Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)

Hydrocarbures pétroliers C10-C50

Préparation 2016-02-01

Analyse 2016-02-01

No. séquence 534862

mg/kg 515 (A-B)

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).



Daniela Crisan, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 534905					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.1	5.4 - 6.6
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 534866					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	1.9	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 534862					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	<100	518	400 - 600
Nitrites (en N)					
No Séquence: 534903					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.708287 - Page 1 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Nitrites (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	1.60	1.28 - 1.92
Nitrites & nitrates (en N)					
No Séquence: 534903					
Nitrites & nitrates (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	2.70	2.23 - 3.35
Argent (Ag) extractible					
No Séquence: 534893					
Argent	mg/kg	< 0.5	< 0.5	90.6	72.7 - 109
Arsenic (As) dissous					
No Séquence: 534906					
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.994	0.8 - 1.2
Arsenic (As) dissous					
No Séquence: 534908					
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.01	0.8 - 1.2
Arsenic (As) extractible					
No Séquence: 534893					
Arsenic	mg/kg	< 0.5	< 0.5	100	80 - 120
Baryum (Ba) dissous					
No Séquence: 534906					
Baryum	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.05	0.8 - 1.2
Baryum (Ba) dissous					
No Séquence: 534908					
Baryum	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.07	0.8 - 1.2
Baryum (Ba) extractible					
No Séquence: 534893					
Baryum	mg/kg	< 5	< 5	62	54.9 - 82.3
Bore (B) dissous					
No Séquence: 534906					
Bore	mg/L	< 0.02	< 0.02	0.89	0.8 - 1.2
Bore (B) dissous					
No Séquence: 534908					
Bore	mg/L	< 0.02	< 0.02	0.91	0.8 - 1.2
Cadmium (Cd) dissous					
No Séquence: 534906					
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	0.967	0.8 - 1.2
Cadmium (Cd) dissous					
No Séquence: 534908					
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	0.966	0.8 - 1.2

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.708287 - Page 2 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Cadmium (Cd) extractible					
No Séquence: 534893					
Cadmium	mg/kg	< 0.1	< 0.1	103	81.1 - 122
Cobalt (Co) extractible					
No Séquence: 534893					
Cobalt	mg/kg	< 1	< 1	103	83.8 - 126
Chrome (Cr) dissous					
No Séquence: 534906					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.050	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) dissous					
No Séquence: 534908					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.060	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) extractible					
No Séquence: 534893					
Chrome	mg/kg	< 1	< 1	115	92.8 - 139
Cuivre (Cu) extractible					
No Séquence: 534893					
Cuivre	mg/kg	< 1	< 1	102	85.2 - 128
Mercure (Hg) dissous					
No Séquence: 534906					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	0.0457	0.04 - 0.06
Mercure (Hg) dissous					
No Séquence: 534908					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	0.0463	0.04 - 0.06
Mercure (Hg) extractible					
No Séquence: 534893					
Mercure	mg/kg	< 0.01	< 0.01	15.3	11.7 - 17.5
Manganèse (Mn) extractible					
No Séquence: 534893					
Manganèse	mg/kg	< 1	< 1	156	141 - 211
Molybdène (Mo) extractible					
No Séquence: 534893					
Molybdène	mg/kg	< 0.5	< 0.5	97.9	77.7 - 117
Nickel (Ni) extractible					
No Séquence: 534893					
Nickel	mg/kg	< 1	< 1	107	85 - 127

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.708287 - Page 3 de 4

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-710796

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402025320	RA15-434-1	Mme.Anne-Sophie Girard/Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Plomb (Pb) dissous					
No Séquence: 534906					
Plomb	mg/L	< 0.001	0.003	1.02	30 - 45 0.8 - 1.2
Plomb (Pb) dissous					
No Séquence: 534908					
Plomb	mg/L	< 0.001	0.001	292 1.05	226 - 340 0.8 - 1.2
Plomb (Pb) extractible					
No Séquence: 534893					
Plomb	mg/kg	< 1	< 1	43	36.6 - 54.8
Sélénium (Se) dissous					
No Séquence: 534906					
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.949	0.8 - 1.2
Sélénium (Se) dissous					
No Séquence: 534908					
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.957	0.8 - 1.2
Sélénium (Se) extractible					
No Séquence: 534893					
Sélénium	mg/kg	< 0.5	< 0.5	91.4	75.6 - 113
Étain (Sn) extractible					
No Séquence: 534893					
Étain	mg/kg	< 1	< 1	105	78.3 - 117
Uranium (U) dissous					
No Séquence: 534906					
Uranium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.939	0.8 - 1.2
Uranium (U) dissous					
No Séquence: 534908					
Uranium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.963	0.8 - 1.2
Zinc (Zn) extractible					
No Séquence: 534893					
Zinc	mg/kg	< 5	< 5	1010	956 - 1434

Commentaires CQ

Séquence no. 534906 : Métaux:Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.
Séquence no. 534908 : Métaux: Plomb:Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-714313



Demande d'analyse reçue le: 2016-02-25

Date d'émission du certificat: 2016-03-01

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714313

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3059985	3059986	3059987
Votre Référence	F22-3	F23-2	F23-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal
Prélevé le	2016-02-24	2016-02-24	2016-02-24
Reçu Labo	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	537049	537049	537049
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	0.7 (A-B)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	0.7 (A-B)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	1.1 (<D)	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 711913 - Version 1 - Page 2 de 3





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714313

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3059985	3059986	3059987
Votre Référence	F22-3	F23-2	F23-DT1
Matrice	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal
Prélevé le	2016-02-24	2016-02-24	2016-02-24
Reçu Labo	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pourcentage de récupération				
D10-Fluorène	%	73%	88%	76%
D10-Pyrène	%	69%	83%	71%
D12-Benzo(a)pyrène	%	70%	83%	72%

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Amina Issiki, chimiste 2016_001





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714313

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 537049					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.3	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.4	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-714314



Demande d'analyse reçue le: 2016-02-25

Date d'émission du certificat: 2016-03-01

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714314

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3059988	3059989	3059990	3059991
Votre Référence	F17-3	F17-7	F19-1	F19-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal
Prélevé le	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23
Reçu Labo	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	537049	537049	537049	537049
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 711936 - Version 1 - Page 2 de 5





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714314

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3059988	3059989	3059990	3059991
Votre Référence	F17-3	F17-7	F19-1	F19-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal
Prélevé le	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23
Reçu Labo	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	99%	77%	92%	98%
D10-Pyrène	%	93%	74%	87%	92%
D12-Benzo(a)pyrène	%	93%	75%	86%	92%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	-	2016-02-26	-	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	-	2016-02-26	-	-
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	-	537048	-	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	-	< 100 (<A)	-	-





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714314

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3059992	3059993	3059994	3059995
Votre Référence	F19-7	F19-DT2	F20-4	F26-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal
Prélevé le	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23
Reçu Labo	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	No. séquence	537127	537127	537127	537127
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	<ND>	<ND>	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 711936 - Version 1 - Page 4 de 5





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714314

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3059992	3059993	3059994	3059995
Votre Référence	F19-7	F19-DT2	F20-4	F26-3
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal	Children Montréal
Prélevé le	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23	2016-02-23
Reçu Labo	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25

Paramètre(s)

Méthode

Référence

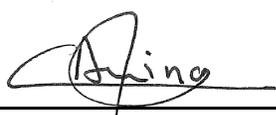
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	93%	93%	84%	80%
D10-Pyrène	%	85%	81%	72%	67%
D12-Benzo(a)pyrène	%	95%	91%	83%	77%

Hydrocarbures pétroliers C10-C50	Préparation	2016-02-26	2016-02-26	-	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	Analyse	2016-02-26	2016-02-26	-	-
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD002 (MA.416-C10C50 1.0, CEAEQ)	No. séquence	537048	537048	-	-
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100 (<A)	< 100 (<A)	-	-

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).



 Amina Issiki, chimiste 2016_001





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-714314**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 537049					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.3	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.4	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 537127					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.711936 - Page 1 de 2

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.** Numéro de demande: **16-714314**

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.6	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	<ND>	2.4	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.5	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	<0.1	0.8	0.6 - 1
Hydrocarbures pétroliers C10-C50					
No Séquence: 537048					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/kg	< 100	< 100	591	400 - 600

Commentaires CQ



Certificat d'analyses

Numéro de demande d'analyse: 16-714470



Demande d'analyse reçue le: 2016-02-26

Date d'émission du certificat: 2016-03-02

Numéro de version du certificat: 1

- Certificat d'analyse officiel
 Certificat d'analyse préliminaire

Requérant

Sanexen Services Environnementaux Inc.

9935, Catania, Bureau 200
Brossard, Québec, Canada
J4Z 3V4
Téléphone : (450) 466-2123
Télécopieur : (450) 466-2240

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Commentaires

Les critères de la "Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés" inclus dans ce certificat sont à titre indicatif seulement. Les critères A pour les métaux correspondent à ceux de la région des Basses-Terres du St-Laurent. Les critères D correspondant au "Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés" sont inclus dans ce certificat à titre indicatif seulement.

Cette version remplace et annule toute version antérieure, le cas échéant.

<ND> : Non-déecté NA : Information non-fournie et/ou non-applicable

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce document est à l'usage exclusif du requérant ci-dessus et est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire, soyez avisé que tout usage, reproduction, ou distribution de ce document est strictement interdit. Si vous avez reçu ce document par erreur, veuillez nous en informer immédiatement. / **CONFIDENTIALITY NOTICE** : This document is intended for the addressee only and is considered confidential. If you are not the addressee, you are hereby notified that any use, reproduction or distribution of this document is strictly prohibited. If you have received this document by error, please notify us immediately.





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3060610
Votre Référence	TE15-4
Matrice	Lixiviat
Prélevé par	Dusan
Lieu de prélèvement	Children - Montréal
Prélevé le	2016-02-25
Reçu Labo	2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Fluorures (électrode)

Fluorures (électrode sélective) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD012 (S.M.4500-F B,C,D)

Fluorures

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537090
mg/L	0.4

Lixiviation TCLP (2 litres)

Lixiviation méthode TCLP (1311) (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD026 (REF: MA.100-Lix.com.1.1)

pH initial du solide (1/20)

pH après ajout d'acide

pH après culbutage

Solution utilisée

Préparation	2016-02-29
Analyse	-
No. séquence	537091
	9.4
	2.0
	5.1
	1



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3060610

Votre
Référence TE15-4

Matrice Lixiviat
Prélevé par Dusan

Lieu de
prélèvement Children - Montréal

Prélevé le 2016-02-25
Reçu Labo 2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Nitrites & nitrates (en N)

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

Préparation 2016-03-01

Analyse 2016-03-01

No. séquence 537282

Nitrites & nitrates (en N)

mg/L < 0.20

Nitrites (en N)

Préparation 2016-03-01

Analyse 2016-03-01

Anions par chromatographie ionique. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHI-PC-MD028 (REF MA300-IONS 1.3 CEAEQ)

No. séquence 537282

Nitrites (en N)

mg/L < 0.20





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3060610
Votre Référence	TE15-4
Matrice	Lixiviat
Prélevé par	Dusan
Lieu de prélèvement	Children - Montréal
Prélevé le	2016-02-25
Reçu Labo	2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Arsenic (As) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537186
mg/L	0.007

Baryum (Ba) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537186
mg/L	0.09

Bore (B) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537186
mg/L	0.03

Cadmium (Cd) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537186
mg/L	< 0.0005

Chrome (Cr) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537186
mg/L	< 0.001

Mercure (Hg) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537186
mg/L	< 0.0001

Plomb (Pb) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)

Préparation	2016-03-01
Analyse	2016-03-01
No. séquence	537186
mg/L	0.070

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 712062 - Version 1 - Page 4 de 11



Exova
237 rue de Liverpool
Saint-Augustin-de-Desmaures
Québec
Canada
G3A 2C8

Sans Frais: +1 (866) 365-2310
T : +1 (418) 878-4927
F : +1 (418) 878-7185
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com

Exova
121 Boulevard Hymus
Pointe-Claire
Québec
Canada
H9R 1E6

T : +1 (514) 697-3273
F : +1 (514) 697-2090
E : ventes@exova.com
W : www.exova.com



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3060610

Votre
Référence TE15-4

Matrice Lixiviat
Prélevé par Dusan

Lieu de
prélèvement Children - Montréal

Prélevé le 2016-02-25
Reçu Labo 2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode
Référence

Sélénium (Se) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)
Préparation 2016-03-01
Analyse 2016-03-01
No. séquence 537186
Sélénium mg/L < 0.001

Uranium (U) lixivié

Métaux par ICP (Accrédité)
E-A-EN-EN-CHI-PC-MD017 (REF:MA.200-Mét1.2,CEAEQ)
Préparation 2016-03-01
Analyse 2016-03-01
No. séquence 537186
Uranium mg/L < 0.001





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3060605	3060606	3060607	3060608
Votre Référence	TE12-1	TE12-DT1	TE13-2	TE14-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal
Prélevé le	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25
Reçu Labo	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Paramètre(s)	Préparation	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	Analyse	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	No. séquence	537142	537142	537142	537142
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)					
Naphtalène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	0.2 (A-B)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.7 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	0.3 (A-B)	0.8 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	3.5 (A-B)	7.8 (B-C)	1.2 (A-B)	<0.1 (<A)
Anthracène	mg/kg	0.8 (A-B)	1.8 (A-B)	0.3 (A-B)	<0.1 (<A)
Fluoranthène	mg/kg	5.0 (A-B)	10.8 (B-C)	1.8 (A-B)	<0.1 (<A)
Pyrène	mg/kg	4.1 (A-B)	8.8 (A-B)	1.5 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.6 (A-B)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	2.1 (B-C)	4.9 (B-C)	0.8 (A-B)	<0.1 (<A)
Chrysène	mg/kg	2.2 (B-C)	4.9 (B-C)	0.8 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	1.7 (B-C)	3.9 (B-C)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	1.1 (B-C)	2.4 (B-C)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	1.1 (B-C)	2.3 (B-C)	0.4 (A-B)	<0.1 (<A)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	4.0 (<D)	8.5 (<D)	1.4 (<D)	<ND>
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	2.2 (B-C)	5.0 (B-C)	0.8 (A-B)	<0.1 (<A)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	1.7 (B-C)	3.7 (B-C)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.4 (A-B)	0.8 (A-B)	0.1 (A)	<0.1 (<A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	1.5 (B-C)	3.2 (B-C)	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 712062 - Version 1 - Page 6 de 11





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3060605	3060606	3060607	3060608
Votre Référence	TE12-1	TE12-DT1	TE13-2	TE14-1
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal
Prélevé le	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25
Reçu Labo	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	0.1 (A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pourcentage de récupération					
D10-Fluorène	%	92%	94%	85%	89%
D10-Pyrène	%	91%	91%	81%	87%
D12-Benzo(a)pyrène	%	89%	90%	80%	86%





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3060609	3060611	3060612	3060613
Votre Référence	TE15-2	TE15-5	TE16-1	TE16-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal
Prélevé le	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25
Reçu Labo	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Paramètre(s)	Préparation	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	Analyse	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01	2016-03-01
HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)	No. séquence	537142	537142	537142	537142
E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)					
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.5 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.9 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.1 (B-C)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.7 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Acénaphthène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.9 (A-B)	<0.1 (<A)	0.1 (A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.7 (A-B)	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)
Phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	6.5 (B-C)	0.3 (A-B)	2.3 (A-B)
Anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.0 (A-B)	<0.1 (<A)	0.7 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	7.3 (A-B)	0.4 (A-B)	3.9 (A-B)
Pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	6.9 (A-B)	0.3 (A-B)	3.2 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.5 (A-B)	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	3.2 (B-C)	0.2 (A-B)	1.7 (B-C)
Chrysène	mg/kg	<0.1 (<A)	3.9 (B-C)	0.2 (A-B)	1.6 (B-C)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	3.0 (B-C)	0.2 (A-B)	1.2 (B-C)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.6 (B-C)	0.1 (A)	0.8 (A-B)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	<0.1 (<A)	1.6 (B-C)	0.1 (A)	0.8 (A-B)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	<ND>	6.2 (<D)	0.4 (<D)	2.8 (<D)
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	3.7 (B-C)	0.2 (A-B)	1.6 (B-C)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.5 (B-C)	0.1 (A)	1.0 (B)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.6 (A-B)	<0.1 (<A)	0.3 (A-B)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	<0.1 (<A)	2.8 (B-C)	0.1 (A)	0.8 (A-B)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 712062 - Version 1 - Page 8 de 11





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo.	3060609	3060611	3060612	3060613
Votre Référence	TE15-2	TE15-5	TE16-1	TE16-2
Matrice	Sol	Sol	Sol	Sol
Prélevé par	Dusan	Dusan	Dusan	Dusan
Lieu de prélèvement	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal	Children - Montréal
Prélevé le	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25	2016-02-25
Reçu Labo	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26	2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.2 (A-B)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)	0.1 (A)	<0.1 (<A)	<0.1 (<A)
Pourcentage de récupération					
D10-Fluorène	%	89%	100%	85%	89%
D10-Pyrène	%	82%	95%	82%	86%
D12-Benzo(a)pyrène	%	81%	94%	81%	85%





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. 3060614
Votre Référence TE16-5
Matrice Sol
Prélevé par Dusan
Lieu de prélèvement Children - Montréal
Prélevé le 2016-02-25
Reçu Labo 2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

Référence

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)

HAP & phénols par GC-MS. Résultats sur base sèche. (Accrédité)

E-A-EN-EN-CHO-PC-MD005 (MA 400HAP1.1/MA 408PHÉ1.0)

	Préparation	2016-03-01
	Analyse	2016-03-01
	No. séquence	537142
Naphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
2-Chloronaphtalène	mg/kg	<0.1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
Acénaphthylène	mg/kg	<0.1 (<A)
Acénaphtène	mg/kg	<0.1 (<A)
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	<0.1 (<A)
Fluorène	mg/kg	<0.1 (<A)
Phénanthrène	mg/kg	0.9 (A-B)
Anthracène	mg/kg	0.2 (A-B)
Fluoranthène	mg/kg	1.6 (A-B)
Pyrène	mg/kg	1.3 (A-B)
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	0.1 (A)
Benzo (a) anthracène	mg/kg	0.7 (A-B)
Chrysène	mg/kg	0.7 (A-B)
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.5 (A-B)
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.4 (A-B)
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.4 (A-B)
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	1.3 (<D)
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	<0.1 (<A)
Benzo (a) pyrène	mg/kg	0.7 (A-B)
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	0.5 (A-B)
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	0.1 (A)
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	0.4 (A-B)

Termes et conditions: <http://www.exova.ca/modalites>

Certificat d'analyse no. 712062 - Version 1 - Page 10 de 11





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Échantillon(s)

No Labo. **3060614**

Votre Référence TE16-5

Matrice Sol
Prélevé par Dusan

Lieu de prélèvement Children - Montréal

Prélevé le 2016-02-25
Reçu Labo 2016-02-26

Paramètre(s)

Méthode

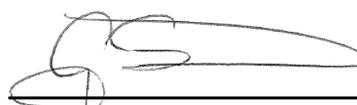
Référence

Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	<0.1 (<A)

Pourcentage de récupération

D10-Fluorène	%	100%
D10-Pyrène	%	94%
D12-Benzo(a)pyrène	%	94%

Note 1 : Ces résultats et commentaires, le cas échéant, ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour les analyses réalisées au site de Pointe-Claire (#307).


Genevieve Sevigny, chimiste





Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Fluorures (électrode)					
No Séquence: 537090					
Fluorures	mg/L	< 0.1	< 0.1	6.1	5.4 - 6.6
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)					
No Séquence: 537142					
Naphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
2-Chloronaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.5 - 1
Acénaphthylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Acénaphène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.5 - 1
Fluorène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (c) phénanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Chrysène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.9	0.6 - 1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Sommation benzo (b, j et k) fluoranthène	mg/kg	< 0.1	< ND>	2.6	1.7 - 3.1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.5	0.6 - 1
Benzo (a) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.8	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) anthracène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Benzo (g,h,i) pérylène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,l) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Dibenzo (a,i) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.6	0.6 - 1
Dibenzo (a,h) pyrène	mg/kg	< 0.1	< 0.1	0.7	0.6 - 1
Nitrites (en N)					
No Séquence: 537282					
Nitrites (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	1.38	1.28 - 1.92
Nitrites & nitrates (en N)					
No Séquence: 537282					

LDR : Limite de détection rapportée

Annexe 1 du certificat no.712062 - Page 1 de 2

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. La version officielle de ce certificat est protégée contre toutes modifications. Les échantillons mentionnés plus haut seront conservés pendant 30 jours à partir de la date d'émission du Certificat, à l'exception des paramètres microbiologiques ou selon les instructions écrites du client.



Certificat d'analyses

Client: **Sanexen Services Environnementaux Inc.**

Numéro de demande:

16-714470

Bon de commande	Votre Projet	Chargé de Projet
402026011	RA15-434-1	Josée Thibodeau

Résultats du Contrôle de Qualité (CQ)

Paramètres (No.Séquence)	Unité	LDR	Blanc	Contrôle certifié	
				Obtenu	Attendu (Intervalle)
Nitrites & nitrates (en N)	mg/L	< 0.02	< 0.02	2.54	2.23 - 3.35
Arsenic (As) lixivié					
No Séquence: 537186					
Arsenic	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.921	0.8 - 1.2
Baryum (Ba) lixivié					
No Séquence: 537186					
Baryum	mg/L	< 0.01	< 0.01	1.03	0.8 - 1.2
Bore (B) lixivié					
No Séquence: 537186					
Bore	mg/L	< 0.02	< 0.02	1.03	0.8 - 1.2
Cadmium (Cd) lixivié					
No Séquence: 537186					
Cadmium	mg/L	< 0.0005	< 0.0005	0.909	0.8 - 1.2
Chrome (Cr) lixivié					
No Séquence: 537186					
Chrome	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.967	0.8 - 1.2
Mercure (Hg) lixivié					
No Séquence: 537186					
Mercure	mg/L	< 0.0001	< 0.0001	0.0464	0.04 - 0.06
Plomb (Pb) lixivié					
No Séquence: 537186					
Plomb	mg/L	< 0.001	0.003	287 0.968	226 - 340 0.8 - 1.2
Sélénium (Se) lixivié					
No Séquence: 537186					
Sélénium	mg/L	< 0.001	< 0.001	0.992	0.8 - 1.2
Uranium (U) lixivié					
No Séquence: 537186					
Uranium	mg/L	< 0.001	< 0.001	1.01	0.8 - 1.2

Commentaires CQ

Séquence no. 537186 : Métaux:Nickel/Plomb/Zinc:Blanc positif non soustrait des échantillons / Positive blank not subtracted from the samples.

ANNEXE F

Estimation des volumes
(sols et matières résiduelles non conformes à la vocation du site)

TABLEAU F-1 : Estimation des volumes de sols et de matières résiduelles non conformes à un terrain à vocation résidentielle
9333-8580 Québec inc.
2300, rue Tupper à Montréal (Québec)

Sondage	Superficie (m ²)	Intervalle échantillonné		Intervalle considéré		Épaisseur (m)	Stratigraphie	Sols Plage B-C	Sols > C	Matières résiduelles (mâchefers, scories et/ou charbon)	Débris de démolition et/ou matériaux secs (à titre indicatif)
		De	À	De	À						
F4	138,8	-	-	0	0,25	0,25	Dalle de béton				
		0,25	0,33	0,25	0,33	0,08	MR : mâchefers			11	
		0,33	0,9	0,3	-	-	Argile				
F5	162,8	-	-	0	0,3	0,3	Dalle de béton de ciment				
		0,3	0,6	0,3	0,6	0,3	MR : mâchefers			49	
		0,6	0,9	0,6	-	-	Silt				
F15	79,9	-	-	0,0	0,2	0,2	Dalle de béton				
		-	-	0,2	0,4	0,2	R : pierre concassée				
		0,4	0,9	0,4	0,9	0,5	R : gravier				
		0,9	1,8	0,9	1,8	0,9	R : silt graveleux	72			
		1,8	2,7	1,8	2,7	0,9	R : criblure de pierre				
F16	109,9	2,7	3,2	2,7	-	-	Argile				
		-	-	0,0	0,2	0,2	Dalle de béton de ciment				
		0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	R : pierre concassée		22		
		0,4	1,2	0,4	1,2	0,8	Argile		88		
F18	59,9	1,2	1,4	1,2	-	-	Argile				
		-	-	0,0	0,7	0,7	Dalle de béton de ciment				
		0,7	0,9	0,7	0,9	0,2	R : pierre concassée				
		0,9	1,8	0,9	3,2	3,4	2,3	R : criblure de pierre			
F20	257,5	-	-	3,2	3,4	0,2	Dalle de béton de ciment				12
		-	-	0,0	0,2	0,2	Dalle de béton de ciment				
		0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	R : pierre concassée				
		0,4	0,7	0,4	0,7	0,3	MR : mortier				77
F22	254,3	0,9	1,4	0,7	2,7	2,0	R : silt et MR (15 %)				
		2,7	3,6	2,7	-	-	Silt argileux				
		-	-	0,0	0,3	0,3	Dalle de béton de ciment				
		0,3	0,9	0,3	0,9	0,6	MR : béton recyclé				153
PO2	195,4	0,9	1,8	0,9	3,3	1,5	R : silt et MR (15 %)				
		3,7	4,6	3,3	-	-	Silt argileux				
		-	-	0,0	1,8	1,8	MR : débris de démolition				352
		2,4	3,1	1,8	3,2	1,4	R : sable fin				
TE1	396,7	-	-	3,2	10,4	7,2	Argile				
		-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		0,1	0,6	0,1	1,1	1,0	R : gravier				
		-	-	1,1	1,5	0,4	Dalle de béton de ciment				159
TE2	373,1	1,5	2,0	1,5	2,8	1,3	R : sable fin				
		2,5	2,8	2,5	2,8	0,3	Présence d'un tuyau de fonte				
		-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		0,1	0,4	0,1	0,4	0,3	R : silt graveleux				
TE4	183,9	-	-	0,4	0,7	0,3	Dalle de béton				55
		-	-	0,4	0,7	0,3	Dalle de béton				
		0,1	0,4	0,1	0,4	0,3	R : gravier				
		-	-	0,4	0,7	0,3	Dalle de béton				
TE5	190,2	-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		0,1	0,6	0,1	0,6	0,5	R : silt graveleux	95			
		-	-	0,6	1,4	0,8	MR : débris de démolition				152
		-	-	1,4	2,5	1,1	Dalle de béton armé				209
TE6	188,1	2,5	3,0	2,5	3,0	0,5	R : sable et MR (30 %)	95			
		3,0	3,5	3,0	-	-	Silt argileux				
		-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		0,1	0,3	0,1	0,5	0,4	R : gravier				
TE8	219,0	0,5	1,0	0,5	1,0	0,5	MR : charbon et débris de démolition			94	
		1,0	1,5	1,0	1,5	0,5	R : sable fin et MR (20 %)				
		1,5	2,0	1,5	2,9	1,4	R : sable fin				
		2,9	3,3	2,9	-	-	Silt argileux				
TE9	255,7	-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		0,1	0,4	0,1	0,4	0,3	R : gravier				
		0,4	0,8	0,4	0,8	0,4	MR : charbon, scories et débris de démolition			88	
		0,8	1,2	0,8	1,2	0,4	R : sable et MR (10%)	88			
TE10	261,8	1,7	2,2	1,2	3,2	2,0	R : sable fin				
		3,2	3,7	3,2	-	-	Silt argileux				
		0,0	0,20	0,0	0,2	0,2	R : gravier sableux				
		0,2	0,5	0,2	0,5	0,3	MR : charbon			77	
TE12	176,7	0,5	1,0	0,5	1,5	1,0	R : sable				
		1,5	2,0	1,5	2,0	0,5	MR : débris de démolition				128
		2,5	3,0	2,0	3,5	1,5	R : sable fin				
		3,5	4,0	3,5	-	-	Silt argileux				
TE14	332,4	-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		0,1	0,6	0,1	0,6	0,5	R : silt graveleux et MR (10%)	131			
		1,6	2,1	0,6	2,6	2,0	R : silt sableux et sable fin				
		2,6	3,1	2,6	-	-	Silt argileux				
TE15	433,2	-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		-	-	0,1	0,5	0,4	R : pierre concassée				
		0,5	1,0	0,5	1,0	0,5	R : silt sableux et MR (10 %) avec charbon	88			
		1,0	1,5	1,0	2,5	1,5	R : sable fin et tuyau de fonte (1,9 m)				
TE16	249,8	2,5	3,0	2,5	-	-	Silt argileux				
		-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		-	-	0,1	0,4	0,3	Dalle de béton armé				100
		0,4	0,8	0,4	0,8	0,4	R : silt sableux et MR (10 %) avec charbon				
TE15	433,2	0,8	1,3	0,8	3,0	2,2	R : sable fin				
		3,0	3,4	3,0	-	-	Silt argileux				
		-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		0,1	0,5	0,1	0,5	0,4	R : pierre concassée				
		0,5	1,1	0,5	1,1	0,6	R : sable graveleux				
		1,1	1,5	1,1	1,5	0,4	R : fragments de roc				
TE16	249,8	1,5	1,8	1,5	1,8	0,4	MR : scories et débris de démolition			152	
		1,8	2,4	1,8	2,4	0,6	R : sable et MR (40%)	260			
		2,4	3,0	2,4	3,0	0,6	R : sable fin				
		3,0	3,4	3,0	-	-	Silt argileux				
TE16	249,8	-	-	0,0	0,1	0,1	Béton bitumineux				
		-	-	0,1	0,5	0,4	R : pierre concassée				
		0,5	1,0	0,5	1,0	0,5	R : sable et MR (20 %)				
		1,0	1,5	1,0	2,5	1,5	R : sable et MR (20 %)	375			
Total (T.M.):		2,5	2,9	2,5	2,9	0,4	R : sable et MR (20 %)				
		2,9	3,3	2,9	-	-	Silt argileux				
Total (m ³):								1 204	110	470	1 508
Total (T.M.):								2 407	220	940	3 017

MR : Matières résiduelles présentes à plus de 50 % dans l'épaisseur considérée.
R : Remblai